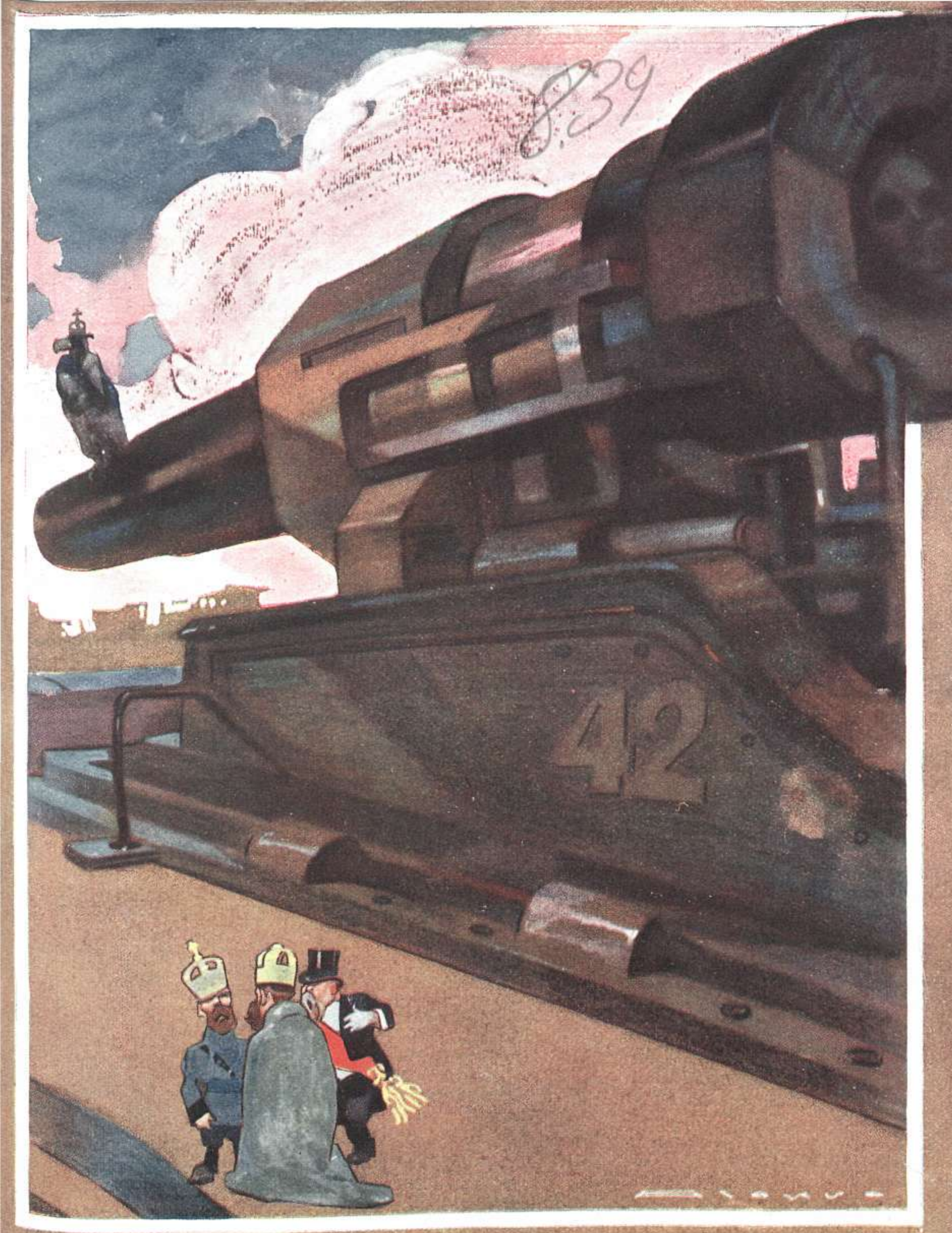


Caras y Caretas

EL RECIEN NACIDO

— Si al nacer ya hace tantos estragos, ¿qué será cuando llegue a la mayor edad?

— No hay que preocuparse; verán cómo, a fin de cuentas, puede que le salga el tiro por la culata.


GINEBRA
"Bols"
LA MEJOR
QUE EXISTE
BOLS
Su color ámbar pálido,
comprueba su vejez.
UNICOS IMPORTADORES:
MOSS & Cía.
BUENOS AIRES

CONCURSO DE POSTALES

CARAS Y CARETAS *ha establecido un concurso permanente de colaboración popular, en el que podrán tomar parte todos los lectores. En esta página se insertarán las postales que, a juicio de la redacción, sean admisibles, abonándose por cada una de las que se publiquen* CINCO PESOS. *No se devuelven originales, ni se sostiene correspondencia referente a las mismas.*

— ¿Cómo, Carlitos, te has comido todo ese tarro de dulce? Confiesa que es muy feo ser goloso.
— Sí, mamá, es muy feo ser goloso... pero es muy bueno. — R. S.

Al regresar del paseo dice la señora a la criada:
— ¿Se ha olvidado usted durante mi ausencia de darle de comer a mis animalitos?
— Me olvidé solo un día de darle de comer al gato, pero él se comió los canarios y el loro. — TOT.

Entre amigos:
— Tu mujer es hermosa: mis felicitaciones.
— Desgraciadamente, ella tiene una gran enfermedad: ¡es muda!
— Una mujer muda; ¡pero si es el ideal! — Z. M.

— ¿Qué se han hecho mis bombones, Juanita, han desaparecido?
— No, mamá; yo los tengo todavía en el estómago. — G. R. D.

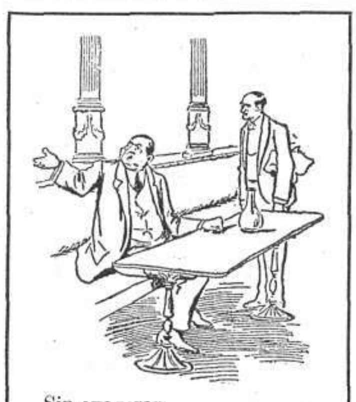
La escena se desarrolla en una oficina pública de teléfono, en Moscú. Un abonado habla por el aparato.
— ¡Hola! ¿Hablo con Dvivasikivcksmartvoickzskic?
— No, es con Zoilemschkouskouskaffirnocknstiffsgrowoffski. ¿Quién habla? — T. K.



— Adivine, señor, ¿quién me ha dado lecciones de canto?
— Apuesto a que es una cabra. — PINI.

— ¿Por qué lloras, Juanito?
— Es que me han dado un cigarro.
— ¡Ah, ya! Te lo has fumado y te habrá hecho mal, por ser tan nene.
— No es eso; es que no tengo fósforos para encenderlo. — PLAT.

En el colegio presenta a Luisito un profesor:
— ¿Tú sabes cómo se llama el hombre que mata a otro hombre?
— Al que mató a mi padre cuando estaba enfermo — contesta ingenuamente el muchacho — le llamaba mi mamá doctor. — B. E.



Sin exagerar:
— ¿Qué va usted a tomar?
— Una pulmonía... doble, si no cierra usted en seguida esa puerta. — L. P. N.

Boby, mozo de hotel en un balneario, ha recibido la orden de despertar a un grupo de excursionistas a las 6 de la mañana, pero durante las primeras horas de la noche el tiempo ha cambiado súbitamente y llueve, el organizador previene al mozo que la primer orden queda sin efecto y que no incomode a nadie el día siguiente.
Así, pues, Boby a las 6 de la mañana va a golpear en todas las puertas, gritando: —No se despierten señoras y caballeros, el paseo no se llevará a cabo. — LUIS.

Toda llorosa dice doña Tiburcia a su marido:
— Mi perrito faldero ha muerto...
— Coraje, mujer; te quedo yo, que trataré de reemplazarlo yendo siempre detrás de tí. — N. D. F.

Al entrar la señora a la cocina encuentra a su sirvienta en coloquio con un soldado.
— ¿Qué es esto, Julia? — exclama indignada. ¡Un soldado en nuestra cocina!
— Señora, — responde imperturbable la criada—¿ha supuesto usted acaso que sería un general el que viniese a visitarme? — I. B. A.

La señorita Lilí ejecuta en el piano un trozo de música clásica. Llegando a un pasaje de cierta dificultad, solicita la ayuda de su madre.
— Pero, niña mía, yo no sé tocarlo; jamás he recibido una lección de piano.
— ¡Oh! mamá, qué gentiles han sido tus parientes. — S. M.

Entre criadas:
— Entonces tu abandonas tus patrones.
— ¡Ah! ¡Ya lo creo! Figúrate que la señora quería que le lustrase los zapatos todos los días, aún cuando no hubiese llovido la víspera.—E. M.

Diálogo sobre la guerra:
—¿Sabes que a los austriacos les han aplicado el suero anti-colérico, para que nos les ataque el cólera?
— Psch, eso no es nada, a los franceses les han aplicado el suero antigermánico, para que no les ataquen los alemanes. — A. M. G.

Hay en el Rosario un abogado muy olvidadizo, que vino a Buenos Aires a ocuparse de un asunto y se encontró, al llegar, con que se le había olvidado el nombre del cliente. En vista de esto, telegrafió a su socio, que se hallaba en la capital santafecina, diciéndole:
—«¿Cómo se llama el cliente?»
El telegrama de contestación decía así:
—«El nombre del cliente es Romualdo Pajarete, el de usted, Juan Pérez».
Y firmaba el socio. — SIM.



—Le he pedido a usted que llame un médico.
— Y yo he ido a buscar un cirujano.
— ¿Un cirujano?
— Sí, pues, ¡desde que se trata de cortar la fiebre!... — MERI.

Un ricachón llama a su cochero y le dice:
— Vete a la lechería y tráeme dos litros de leche.
— Señor, eso no me corresponde a mí — contesta ofendido el cochero. — Eso es cosa de la cocinera.
— Está bien. Pues engancha el carruaje, que suba a él la cocinera y la llevas a la lechería para que me traiga la leche.

PEPÍN.

La expedición Shackleton al Polo Sur



El explorador, teniente Shackleton, jefe de la expedición científica.

El ballenero «Endurance», a cuyo bordo partió la expedición, saliendo de la Darsena Sur.

El explorador, con el ministro inglés, sir Reginal Tower, oficiales y marinos, momentos antes de la partida.

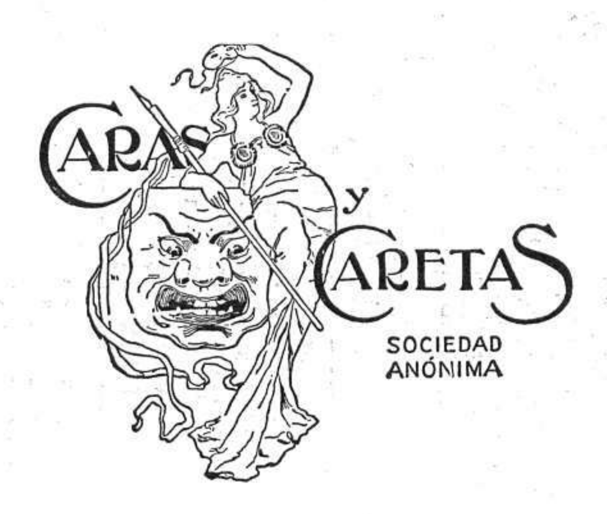
En la mañana del lunes abandonó sus amarras, de la Dársena Sur, el ballenero «Endurance» que, a las órdenes del famoso explorador inglés, teniente Shackleton. va al Polo Sur. Con todas las previsiones aconsejadas por la gran experiencia que el explorador ha adquirido en sus viajes, este nuevo reconocimiento promete interesantes datos para la ciencia. El «Endurance» va derechamente a la isla Georgia, sin tocar las Malvinas, y esto con el objeto de ahorrar cuatrocientas millas de navegación.

Allá para fines de enero del año próximo, regresará el barco, trayendo las primeras noticias de este arriesgado viaje.

La partida de Shackleton dió origen a diversas demostraciones por parte de la colectividad inglesa.

Los últimos apretones de manos.

Perros groenlandeses que utilizará el explorador en las regiones polares.



A nuestros lectores

Nos permitimos llamarles la atención sobre los anuncios que publica CARAS Y CARETAS. Como se verá, las casas anunciadoras han fijado los precios mínimos de todos sus artículos, en vista de las actuales circunstancias.

La Administración.

¡A pesar de todo!



Soldados ingleses contemplando, complacidos, el caritativo acto de una joven francesa que aplaca la sed y el hambre de los prisioneros germanos, dándoles a beber leche, sin reparar en que son los invasores de su patria.



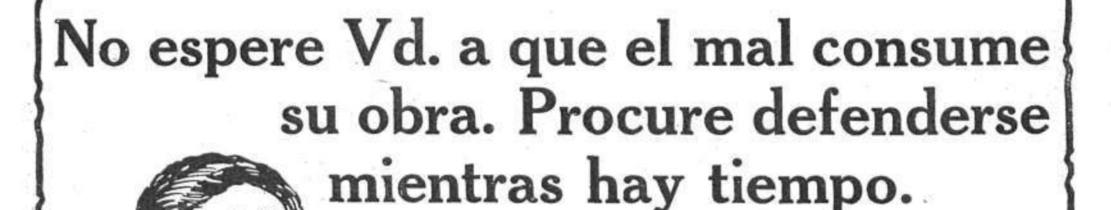
Enemigos, porque lo dispusieron así sus respectivos gobiernos; después de la batalla, se auxilian como hermanos, y el inglés proporciona fuego al cigarro de su antiguo contrario, olvidando odios que les fueron impuestos.



Una escena que parece bíblica. — Enfermera de la Cruz Roja, lavando el pie destrozado de un soldado servio.

Verdaderamente es admirable y confortador el espectáculo de la solidaridad humana.

Mientras las naciones se destrozan, obligadas a ello por sus elementos directores; a pesar del odio y las malas pasiones que la lucha origina, los sentimientos del amor al semejante y la caridad se sobreponen, dando lugar a las conmovedoras e interesantes escenas que el objetivo ha sorprendido, y publicamos por el sugestivo contraste que ofrece a las crueldades de la guerra.



No espere Vd. a que el mal consume su obra. Procure defenderse mientras hay tiempo.

Muchas veces dejamos que progrese la enfermedad que solapadamente nos atacó, y sin embargo hubiera sido cosa fácil en un principio acabar con ella antes de que se apoderase por completo del organismo. La desidia del enfermo mismo tiene la culpa la mayor parte de las veces, de que un resfrío degenere en tuberculosis o de que una ligera alteración nerviosa se convierta en Neurastenia.

Acudiendo a tiempo con

IPERBIOTINA

MALESCI

el mal puede ser dominado y vencido fácilmente aun cuando nos haya atacado con fuerza. No se descuide, pues, y al menor indicio recurra a este admirable preparado de fama mundial.

Preparación patentada del Establecimiento Químico Dr. Malesci - Firenze (Italia)

Venta en Farmacias y Droguerías

Berlín durante la guerra



Mientras la nobleza y el pueblo combaten en territorio francés y ruso, las damas de la aristocracia y las mujeres burguesas de Alemania, ofreciendo uno de los más hermosos ejemplos de solidaridad, de sentimientos y disciplina social que la historia registra, se consagran a la patriótica labor de auxiliar y cuidar a los deudos desvalidos de los combatientes, y a suplir a éstos en cuanto posible sea.

Las puertas de los suntuosos palacios se han abierto para cobijar a los hijos de los reservistas. Se calcula en 150.000 el número de niños recogidos desde que fué decretada la movilización. De ellos muchos perdieron ya a sus padres en la cruenta lucha, y aunque la asistencia pública los ha reclamado para internarlos en los establecimientos de beneficencia, es general que los hogares que hubieron de servirles de provisional refugio soliciten su adopción definitiva.

En el campo alemán

Los aviadores alemanes están demostrando una competencia y actividad extraordinarias; ellos son los ojos del ejército, indicando con precisión matemática la situación del enemigo y participando en el combate arrojando bombas y cohetes incendiarios.



Tomba
Vinos Tónicos y añejos, de mesa
De las Bodegas y Viñedos Domingo Tomba (S. A.)
Directamente a la mesa del Consumidor!
Ofrecemos vinos puros, finos y añejos, no superados por ningún vino similar de etiqueta extranjera. Nuestros productos honran a la industria vitivinícola nacional. Son los señalados para los buenos paladares y los estómagos delicados. Probándolos se adoptarán para siempre. Vendemos Tinto Tomba en botellas enteras y medias botellas, encajonados y puestos a domicilio, a
$ 10 m/n. EL CAJON DE 12 BOTELLAS y a $ 12 m/n. EL CAJON DE 24 MEDIAS BOTELLAS
Este vino es delicioso como tipo, de cuerpo liviano y tiene cualidades excelentes como vino tónico y generoso.
El Blanco Tomba es un vino suave, añejo, conservado durante largos años en nuestras Bodegas y su calidad inmejorable. Precio igual al anterior, incluso envases de cajón y botellas.
Cómprense sólo en almacenes de reconocida confianza, en la casa Gath y Chaves, Bmé. Mitre y Florida, y en sus sucursales del Rosario, Mercedes, Paraná, Bahía Blanca, Córdoba y La Plata, o en los acreditados almacenes Benso Vaccari y Cía., Sarmiento y Esmeralda, Luis Zapa, C. Pellegrini y Sarmiento, y en las Confiterías Colombo, Corrientes y Esmeralda, y en la del Molino, Callao y Rivadavia.
En breve pondremos en venta otro tipo de vino, a $ 6.00 m/n., la docena de botellas. Pueden pedirse también por carta o por teléfono a
Bodegas y Viñedos DOMINGO TOMBA (S. A.)
COLOMBO, TELLERIA y Cía.
Sucesores de LUIS COLOMBO y Cía., únicos representantes
Bmé. Mitre, 376
U. T., 2411 (Avenida)
Buenos Aires
BLANCO TOMBA

El almirante sir John Jellicoe

Hijo de un marino, el mar meció su cuna, y, como era lógico, siguió desde niño la profesión que puede decirse era de familia.

Simpático en extremo, sus ojos vivos, alegres y brillantes, le hacen captarse la amistad y el cariño de cuantos le conocen.

Estar siempre en movimiento y una actividad asombrosa, le ha valido el sobrenombre de el *Petrel tormentoso*, con el cual le conocen sus colegas.

Sin ser un conversador, tiene fácil y chispeante charla, siendo solicitada su compañía en sociedad por la gracia con que refiere sus aventuras. Describiendo un día, ante varias señoras, las escenas trágicas de un naufragio, le interrumpió una de las damas, diciéndole:

— ¿Se mojaría usted mucho?

— Ya lo creo, — contestó, — como que fuí tan tonto que me olvidé del paraguas.



La divisa que tiene es original, y todo un programa, dentro de su concisión y laconismo. «Pega fuerte, pega otra vez y vuelve a pegar».

La armada inglesa no ha tenido ocasión de luchar con otra, así los marinos no pueden ostentar victorias ni combates en sus hojas de servicio, que prueben incontestablemente sus condiciones. Pero la paz ofrece también ocasiones que demuestran las aptitudes de un jefe. Cuando Sir John Jellicoe ascendió a comandante en jefe de la primer escuadra, hubieron de verificarse unas maniobras navales cuya duración estaba calculada en varias semanas.

Jellicoe tomó en serio su papel, que era el de escuadra enemiga, y de tal modo dispuso sus planes y con tal habilidad, que en pocos días limpió el camino, burló al contrario y probó que se hubiera apoderado fácilmente de toda la costa Este de Inglaterra.

John Jellicoe es un marino científico y práctico, y, además, un gran administrador.

Pocos hombres han hecho tanto como el almirante Jellicoe en el ramo de la artillería naval británica. Como director del departamento de torpedos, durante la administración de lord Fisher, prestó los más valiosos servicios, y lord Fisher tomó por esta circunstancia un gran interés en la carrera de su joven colaborador.

Gracias a su iniciativa, se hicieron muchas reformas y mejoras en la artillería de la armada británica. La mira en los cañones fué llevada, por ejemplo, hasta la perfección, gracias a él.

Cuando sir John fué nombrado director de aquel departamento, el promedio de buenos blancos en la armada británica era de 42 por ciento. En el breve espacio de un año, sir John aumentó este promedio a 70 buenos blancos por ciento.

Esto le valió la condecoración de la Orden de la Jerretera en 1909.

Sir John entró en la armada real en 1872, como guardiamarina. A una edad temprana, cuando se hallaba embarcado en el viejo buque-escuela «Britania», demostró poseer un talento excepcional. En el primer año, venció a todos sus rivales, obteniendo las calificaciones más altas en todas las materias.

Su contracción a los estudios no le impidió entrenarse como un verdadero atleta.

La primera prueba a la que se sometió en servicio activo fué en 1882 cuando como teniente a bordo del «Agincourt» asistió a la guerra egipcia.

Cuatro años después le fué acordada la primera medalla por el Board of Trade, debido a su arrojo en una obra de salvamento. Siendo teniente del «Monarch» se le dió el comando de un guardacostas para prestar auxilio a un buque en unas rocas cerca de Gibraltar.

El tiempo era tormentoso y mientras el «Monarch» hacía ejercicios de tiro al blanco fué avistado un vapor de Glasgow en peligro, a más o menos tres millas de Gibraltar. Jellicoe salvó a la tripulación del vapor.

En la terrible colisión del «Camperdown» y el «Victoria», Jellicoe se encontraba en su cabina, postrado con fiebre. Al producirse el choque corrió fuera, a pesar de que apenas podía tenerse en pie.

Sin embargo, permaneció heroicamente, en el puente, con las banderas de señales en las manos hasta que el gran buque se hundió y él fué precipitado en las aguas.

Débil a causa de la enfermedad que lo postraba, hubiera sin duda perecido si un guardia-marina no acude en su socorro.

Sir John tuvo como capitán otro duelo con la muerte en 1900, en China, cuando acompañó al almirante Seymour en su tentativa de auxiliar las legaciones de Pekín. En una posición desesperada, tuvieron que resistir una carga imprevista de los boxers, acción en la cual el entonces capitán Jellicoe cayó herido de bala en un pulmón.

La herida era seria y se agravó durante los cinco días siguientes de marcha a Tientsin, a causa de la deficiencia de las ambulancias.

El emperador de Alemania le otorgó la condecoración del Aguila Roja de segunda clase, en reconocimiento de los servicios que prestó sir John en el auxilio de la legación alemana en Pekín, cuando se hubo establecido.

Su ascenso en la carrera de marino continuó sin interrupción hasta llegar al alto cargo que ocupa hoy.

He aquí por qué el rey Jorge ha puesto en manos del almirante Jellicoe la responsabilidad más grande asumida por un marino británico desde que Nelson levó anclas en Portsmouth a bordo del «Victory», cien años atrás.

Aparte de su gran talento de organizador y la claridad de sus visiones, sir John Jellicoe posee entusiasmo, una actividad no común y una serenidad inquebrantable.

La armada británica es el baluarte de la Gran Bretaña, y Jellicoe es el baluarte de la armada británica, ha dicho un escritor inglés que conoce al almirante en cuyas manos ha sido puesto el comando de la escuadra más poderosa de la tierra.

El pueblo inglés, desde el estallido de la guerra, lo llama «el futuro Nelson».

EL ETERNO PENSAMIENTO



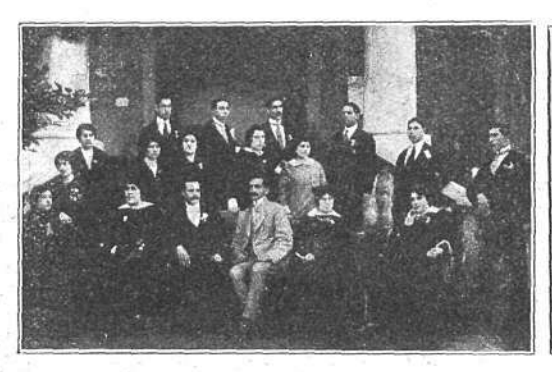
De Córdoba



VILLA DOLORES. — Alumnas del 2.° año de la Escuela Normal.



El primer año, a cargo del profesor señor Díaz.



Cuarto año de la Escuela Normal Rural.



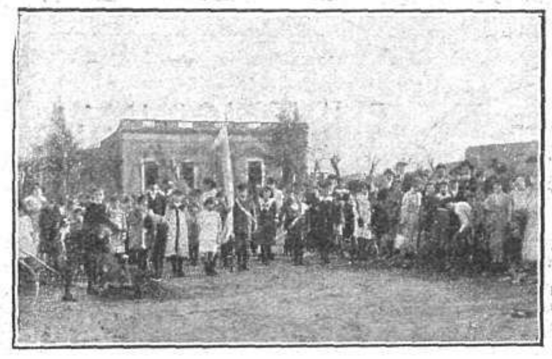
Tercer año, a cargo del profesor señor Argañarás.



VILLA MARIA. — El gobernador, Dr. Cárcano, en la exposición rural del 16 del pasado mes.



Desfile de campeones y premiados, ante la comitiva oficial y el numeroso público que concurrió a la exposición.



SAN JENARO. — La escuela fiscal en la fiesta del árbol.

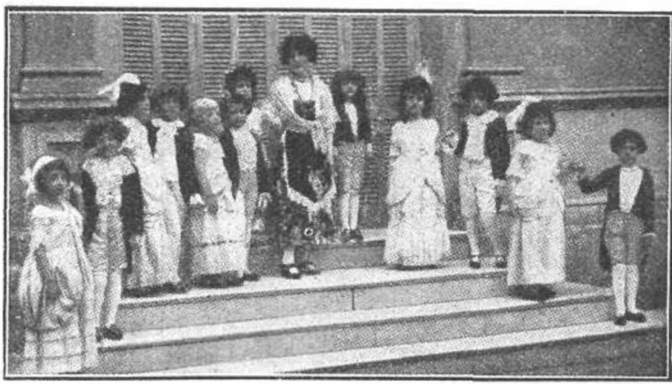


MEDANOS. — Captura de Alejandro Gómez (×), matador de su esposa.

De Rosario



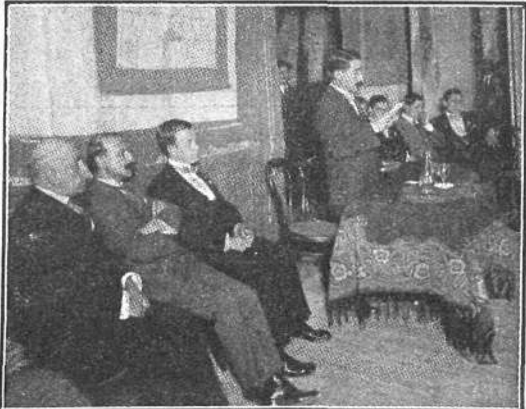
ENTREGA DE UNA PLACA. — Fiesta celebrada por las alumnas de la Escuela Normal N.º 1, durante el discurso de la señora Juana F. de Benítez.



Después de haber sido colocada una placa de bronce a la escuela, dedicada por los alumnos y ex alumnos, en ocasión de haber sido elevada de rango. Niños que bailaron por el Kindergarten.



FIESTA SOCIAL. — Concurrentes a la tertulia ofrecida por el señor Ricardo Ibarra, por su cumpleaños y el de su hija Inés.

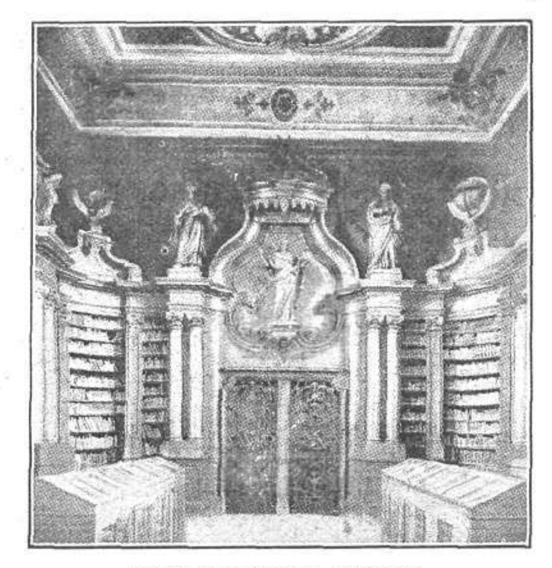


LUCHA CONTRA LA TUBERCULOSIS. — Función a beneficio del comité «Emilio R. Coni». El señor S. Barcia, hablando.

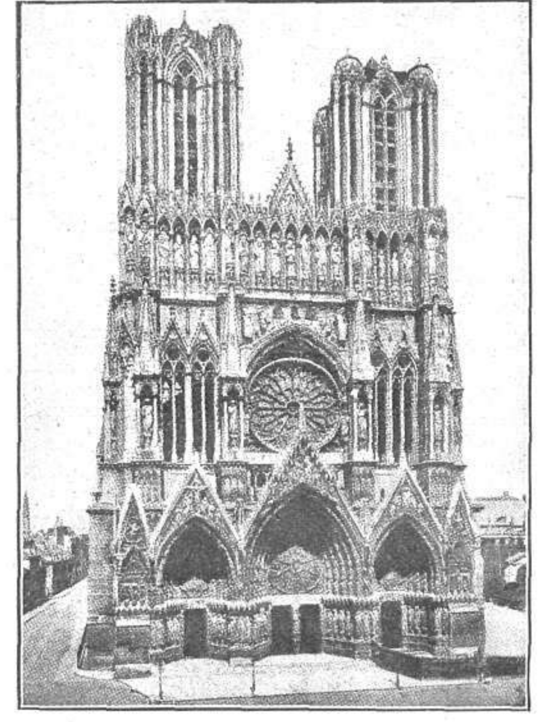


BANQUETE. — Grupo de invitados al banquete con que el concertista señor Emilio Güell fué obsequiado por la «Agrupación Artística Catalana».

El arte y la guerra



Interior de la biblioteca de Lovaina.

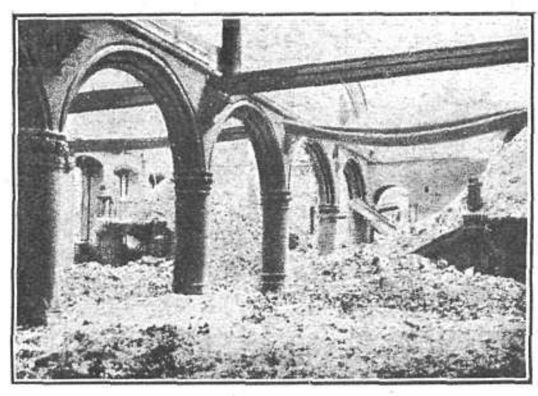


La catedral de Reims.

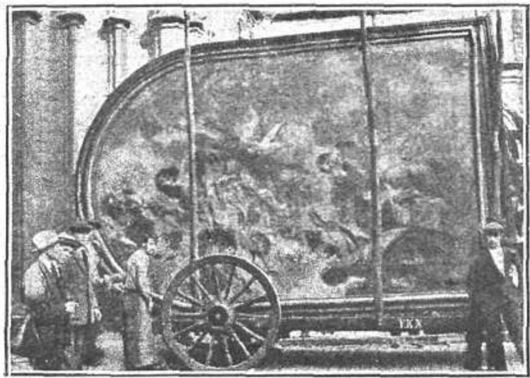
La destrucción de la biblioteca de Lovaina y de la catedral de Reims han producido en la pequeña porción que va quedando de mundo civilizado, un movimiento de indignación.

Infinidad de joyas artísticas han sido aniquiladas por una lluvia de plomo, — del mismo plomo, que, convertido en tipos de imprenta, hubieran podido continuar elevando cantos a su augusta belleza.

Los famosos cuadros de Rubens, joyas que adornaban los muros de la catedral de Amberes, han sido transportados a Londres, en cuyos museos se custodiarán.



Estado en que ha quedado la biblioteca de Lovaina.



Traslado del cuadro de Rubens, la «Asunción de la Virgen».

¡Los artistas franceses han resuelto no admitir en las exposiciones obras de artistas alemanes, y en Inglaterra se ha prohibido terminantemente, que en los conciertos se toque música alemana!

¿Qué sentimiento monstruoso y sagrado a la vez es el patriotismo y a qué interpretaciones rudas y enconadas como tortura se le somete cuando leemos noticias del linaje de las que vamos comentando?

Alguna justificación tendrían — aunque siempre dolorosa — si el arte hubiera sido en cualquier tiempo *arma esgrimida* en el sentido que se da a este sustantivo, como instrumento destinado a ofender o defenderse.



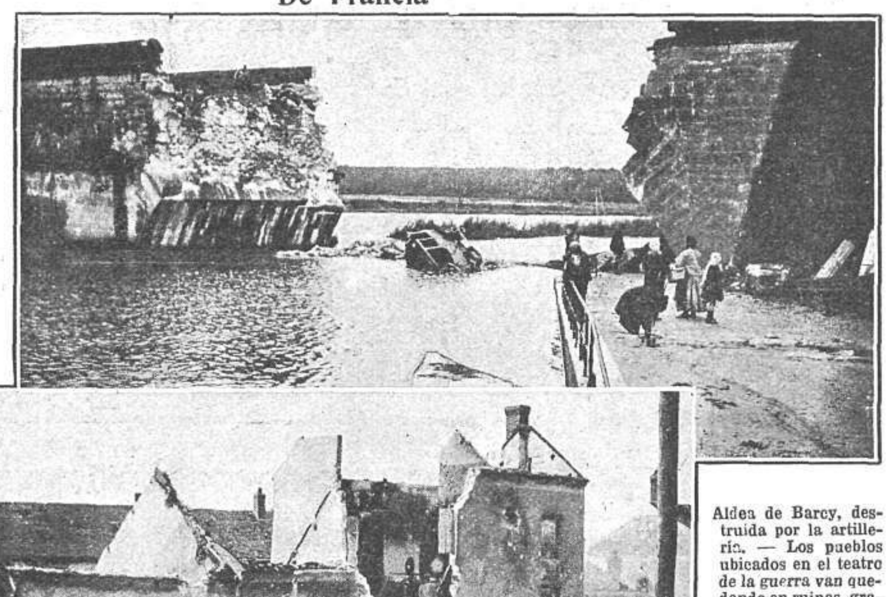
El «Descendimiento», de Rubens, al ser sacado de la catedral de Amberes.

Pero el arte, es una impresión *desinteresada* de belleza, sin más característica, según Krause, que su conformidad con el clima, las costumbres y el genio peculiar de los pueblos.

Y si toda obra artística, por el solo hecho de serlo, habla simultáneamente a nuestros sentidos, a nuestra alma y a nuestra razón, ¿cómo en pleno siglo XX un inglés, un alemán, un francés, incurren en la ofuscación de nacionalizar la belleza, de extender la barbarie de la guerra a la zona inefablemente neutral, donde el arte no reconoce apellidos, fronteras, rencores ni procedencias?

De Francia

Puente cortado, de Trilport, cerca de Meaux. — En el agua se ve un auto que, montado por oficiales alemanes, ignorantes de la destrucción del puente, se precipitaron y perecieron en el agua.

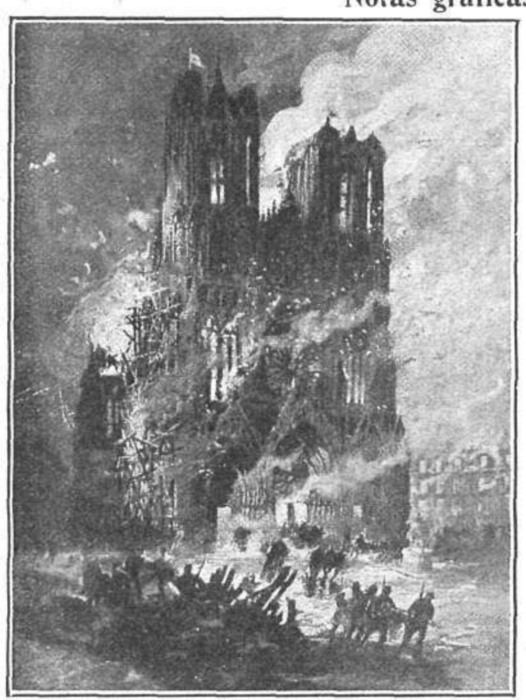


Aldea de Barcy, destruida por la artillería. — Los pueblos ubicados en el teatro de la guerra van quedando en ruinas, gracias al fuego de amigos y enemigos.

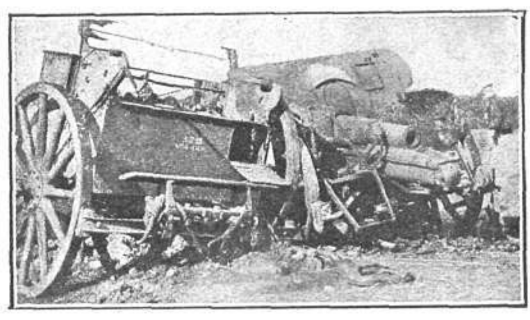
Fotografías de nuestro Corresponsal.



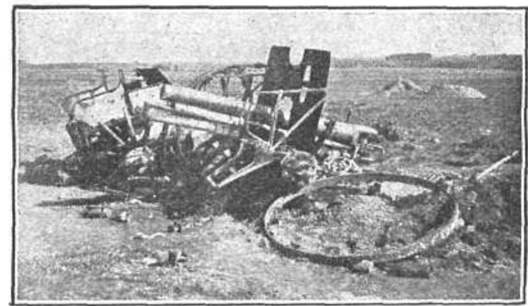
Notas gráficas de actualidad



Reims. — Incendio de la catedral, dibujo directo del natural, por un testigo. Las naves de la iglesia estaban convertidas en hospital de sangre; los heridos hubieron de salir precipitadamente.

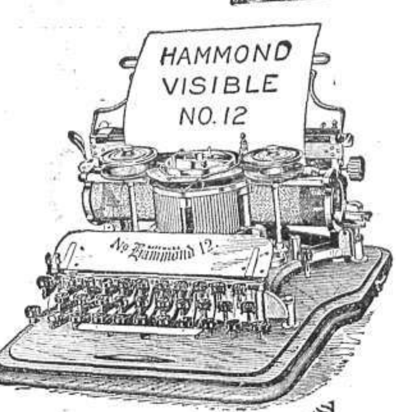


Obús ligero de 105 milímetros, perteneciente a una batería alemana, destruído en Fromentieres (Marne).



Pieza de 77 milímetros, alemana, como la anterior, destruída en la batalla del Marne.

Una oportunidad que Vd. no podrá resistir!



Casi nueve mil máquinas de escribir **"HAMMOND"**, modelo 12, están hoy en uso en la República Argentina. Este modelo, de fama mundial, fué adoptado hace 25 años por el Gobierno Argentino, encontrándose actualmente en uso en casi todos los Departamentos Públicos de la Nación.

Acabamos de recibir una remesa de **120 "HAMMOND"**, modelo 12, perfeccionado, que ya forma parte en su totalidad de nuestra venta **colosal de $ 1.000.000** de mercaderías importadas, a precios de remate. Jamás vendidas anteriormente a menos de **$ 250 cada una,** tenemos ahora desencajonadas para esta venta especial, al ínfimo precio de **$ 165 m/n. cada una.** No debe extrañarse que casi la mitad hayan sido ya adquiridas. Venga en seguida, si quiere aprovechar de esta primera y única oportunidad, que, una vez terminado este lote, no venderemos más a este precio.

Escritorios cilíndricos

Escritorios ministro, mesas, sillas, sillones, sofás, etc., de una calidad jamás ofrecida en esta República, no obstante los bajisimos precios a que los estamos liquidando.



Bajo ningún concepto hay que confundir estos muebles con otros de clase inferior. **Todos son importados, finos, de una calidad especial, y una oportunidad de comprarlos a estos precios nunca volverá.** Usted debe ver y examinarlos porque es del único modo en que podrá apreciarlos en todo su justo valor.

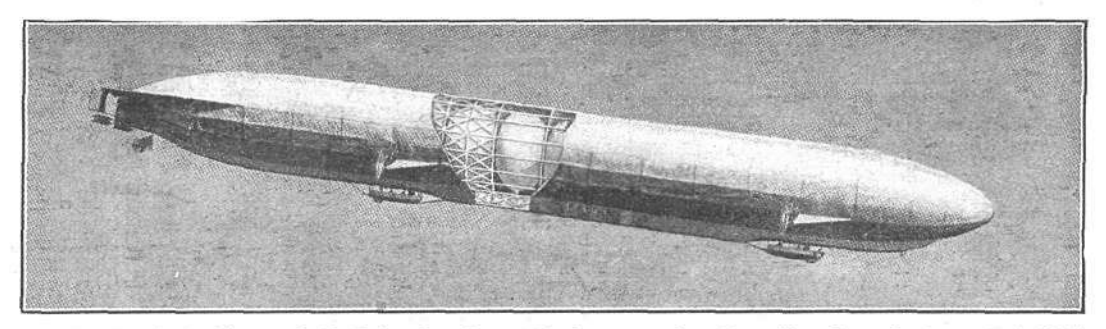
El lote mayor de escritorios adquiridos en un solo pedido para la RepúblicaArgentina. Ningún importador podrá obtener escritorios de la calidad que ofrecemos, a precios aun mucho más altos que nuestros precios actuales al público. Nos quedan un número limitado en algunos de los estilos, y por consiguiente le recomendamos su pronta inspección.

Algunos ejemplos:	Precio anterior	Precio actual
Escritorios con trampas, para máquinas de escribir, 81×152,	$ 200	97.50
Escritorio ministro, doble, grande, 137×175	„ 215	101.50
Escritorio cilíndrico, higiénico, 82×128	„ 195	130.—
„ „ „ 86×164	„ 245	146.—
„ „ „ 96×184	„ 400	229.—

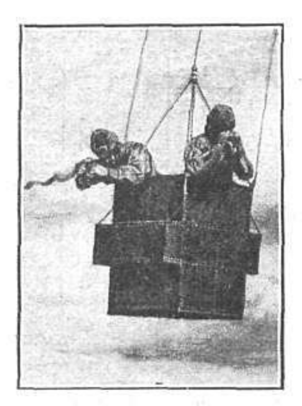


La guerra... por las nubes

Una hipótesis



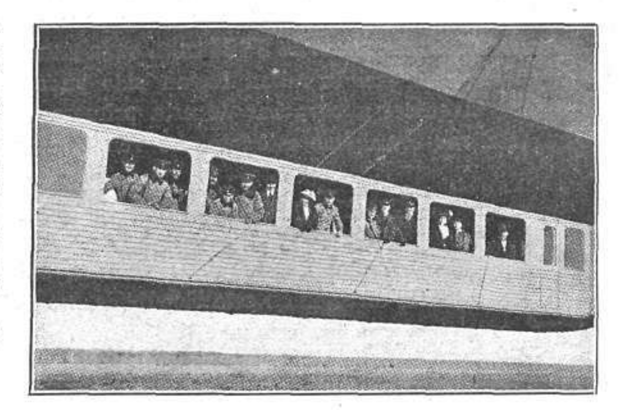
Zeppelin rígido, de aluminio, armado. Desde él se descuelga un cesto de acero, en el cual dos artilleros lanzan bombas, en tanto el dirigible se halla, por su altura, fuera del alcance del fuego enemigo y oculto entre las nubes.



La guerra, en cuanto tiene de espectáculo, va ya cansando a todos. Es monótona, es vulgar, anodina; siempre avances y repliegues, y la paz cada día más remota.

Ha llegado el momento de apartar los ojos de la tierra y elevarlos hacia el espacio.

Si la paz viene, vendrá de arriba, de entre las nubes.



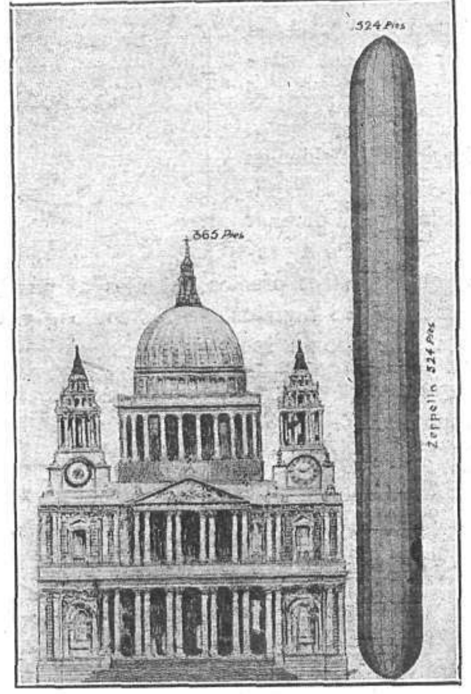
Batiendo las alas de la fantasía, construyamos una hipótesis, bajo la base de la amenaza aérea de Alemania a Inglaterra, amenaza cuyo valor es incalculable.

Alemania no puede ya tener la esperanza de una paz rápida con Francia, por ello, el objetivo teutón es hoy adueñarse de la costa norte, donde sin arriesgar un solo buque de su escuadra y sin aventurarse siquiera a iniciar una invasión de hecho sobre las costas inglesas, está dentro de lo posible que podrá, merced a sus escuadras aéreas, sembrar el pánico en Inglaterra.

Calais dista de Dover menos de 40 kilómetros.

Recientes noticias dicen que ya está terminado el *Zeppelin* 26. Cada *Zeppelin* puede llevar a su bordo, además de la tripulación, varios miles de kilogramos de peso útil, y mantenerse en el aire sin precisión de aterrizar hasta dos días.

Las modernas unidades han sido objeto de muy considerables perfeccionamientos: pero no debe olvidarse que ya hace dos años un *Zeppelin* hizo un viaje a prueba de mal tiempo sobre mar y tierra, en un total de 1.700 kilómetros, sin *aterrizar*.



Tamaños comparados de la catedral de San Pablo, en Londres, y un Zeppelin.

De Calais a Londres hay 185 kilómetros; esta distancia puede salvarla un *Zeppelin* en una y media a dos horas.

Y con Londres, los puertos de Portsmouth, Plymouth, y Southampton, distantes 210, 410 y 230 kilómetros de Calais, y muchísimo menos, casi la mitad, desde el Havre.

Las noches empiezan ahora a ser largas, empiezan también las nieblas, que permiten a los dirigibles ir y volver sin ser con eficacia hostilizados, ¿será un hecho la guerra en los aires, estará allí la solución del conflicto?

Porque si hemos de ser lógicos es de creer que los ingleses, se preparan para esta eventualidad; y flotas aéreas se opondrán a la acción de los *Zeppelines* y muchos de éstos perecerán en sus arriesgadas correrías; por descontado lo tienen los técnicos alemanes, y por ello en los astilleros germanos se trabaja febrilmente día y noche para reemplazar a los *Zeppelines* que sean destruídos.

Ha llegado, pues, el momento de apartar los ojos de la tierra y elevarlos al espacio.

EL DIA 14 DE NOVIEMBRE

terminará la ventajosa oferta actual de la «BIBLIOTECA INTERNACIONAL DE OBRAS FAMOSAS», y aun pudiera terminar antes.

¿Por qué?

Porque los 4.000 ejemplares que por estar ya preparados para la venta en Méjico eran los destinados para esta oferta, pudieran agotarse antes DEL 14 DE NOVIEMBRE, y su agotamiento señalaría el final, aun cuando el plazo máximo no hubiera trascurrido.

Y el rápido agotamiento es muy probable. Son muchas las personas que se han decidido a comprar la «BIBLIOTECA», tan pronto como han visto señalado el próximo fin de la oferta. Y como HOY sólo quedan disponibles parte de los ejemplares de la tercera remesa, sólo con que la demanda continúe en igual forma, que durante los últimos días, es casi seguro que se terminarán las colecciones

ANTES DEL 14 DE NOVIEMBRE

Crea usted que el único medio seguro para aprovechar la verdadera oportunidad de adquirir la «BIBLIOTECA es *hacer el pedido*

HOY MISMO

27 TOMOS COMO ESTOS, que dan a conocer 3.000 obras, pertenecientes a unos 1.500 autores de todos los géneros, tiempos y países, son los que forman la «BIBLIOTECA INTERNACIONAL DE OBRAS FAMOSAS».

Esta obra, por circunstancias especiales, se halla hoy al alcance de todas las personas cultas.



$ 5 m/n. PAGADOS AHORA y la soberbia colección de veintisiete volúmenes, irá en seguida a su poder.

Después tendrá Vd. que pagar unas cuantas mensualidades, pero tan reducidas, que pasarán desapercibidas en su presupuesto de gastos.







$ 5 m/n. PAGADOS AHORA, es todo lo que necesita Vd. para que los VEINTISIETE GRANDES Y HERMOSOS VOLUMENES, que constituyen esta nueva edición de la «BIBLIOTECA INTERNACIONAL DE OBRAS FAMOSAS», vayan a su poder.



27 TOMOS COMO ESTOS, en cuya formación han intervenido los eruditos más eminentes en materias literarias de todos los países del mundo.

En la «BIBLIOTECA» encontrará Vd. solamente escritos de los grandes genios, sancionados por la crítica y el gusto universales.

27 TOMOS COMO ESTOS, que representan una biblioteca literaria completa, útil para todos, y que Vd. puede tener en su hogar dentro de unos días.

Pero la oportunidad que hoy tiene usted para adquirirlos habrá terminado **EL 14 DE NOVIEMBRE.**



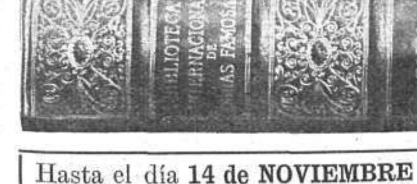
CTVS.

POR DIA

DURANTE UNOS MESES

$ 5 m/n. PAGADOS AHORA. Piense usted en que tan pequeña suma, es suficiente para que su hogar se vea enjoyado con la más soberbia colección literaria que existe en el mundo.

Todas las bellezas del genio, puestas a su disposición por tan exigua cantidad.



Procure Vd., por lo menos, informarse hoy de si realmente la «BIBLIOTECA» es merecedora de ocupar un puesto de honor en su hogar.

Los editores están dispuestos a dar toda clase de facilidades para que usted pueda examinar personalmente la «BIBLIOTECA».

Hasta el día **14 de NOVIEMBRE** Vd. puede examinar la **BIBLIOTECA** con toda libertad y detenimiento en la exposición

686 - RIVADAVIA - 686

(ENTRE FLORIDA Y MAIPU)

Es una visita que en nada puede perjudicarle, y que le puede ser, en cambio, muy beneficiosa.

Si eso no le fuera posible, llene y envíe el cupón adjunto y recibirá LIBRE DE TODO GASTO Y A VUELTA DE CORREO el hermoso folleto explicativo de la obra. Si además quiere Vd. examinar alguno de los volúmenes, cruce el cupón del folleto con las palabras «DESEO VER», y se le enviarán a su domicilio.

Pero tenga presente la pequeñez del plazo y no se exponga a llegar tarde.

CUPON

SOCIEDAD INTERNACIONAL DE EDITORES

686 - RIVADAVIA - 686

Sírvanse enviar el folleto descripto de la Biblioteca.

C. C. 23.

NOMBRE..................................

PROFESION..............................

DIRECCION..............................

La Elegancia y la Moda

La actual moda tiende a diferenciarse totalmente de las de las pasadas estaciones. Los «poufs», recogidos, drapeados, volados se mezclan y se combinan hasta darnos unos resultados encantadores. La amplitud de la falda se nota una vez en los costados, o atrás; engruesando el talle, pero conservando siempre la estrechez del bajo de la falda: y las aseguro que el conjunto da una silueta sumamente graciosa. Para ese estilo nuevo, se utilizan de ordinario dos distintos tejidos, lo que es económico para transformar y reformar una toilette ya usada y pasada de moda.

Pero estamos de enhorabuena con la linda moda de los volados.

Se iniciaron en la anterior estación, y los veremos mucho más para ésta.

Los tejidos ligeros, transparentes, vaporosos son los indicados y proporcionan combinaciones a cual más lindas las unas que las otras.

Los volados suben, bajan, se entrecruzan, van en espirales; la cabeza abajo o arriba, sobre dos, tres o quizás más rangos, según su largo. Los tres volados superpuestos van disminuyendo de arriba para abajo, se hacen en tejidos diferentes y alternando: tafetán, muselina, sarga y muselina de seda. Ninguna falda es derecha y lisa. La moda, caprichosa, se ingenia en complicar de más en más las hechuras, con gran contento de las modistas, que así pueden ejercitar sus habilidades con gran maestría.

Este verano tendremos volados transparentes y flexibles, ondeándose graciosamente alrededor de nuestras faldas, que han quedado estrechas, a pesar de todo lo dicho.

Respecto a los tapados, puede decirse que se llevarán toda clase de abrigos cortos o largos, de todas las hechuras imaginables: desde la pequeña «veste», redonda por detrás y corta adelante, hasta la capa más o menos larga, hecha en tafetán, o seda flexible, forrada en muselina de seda y sin adornos.

Se susurra que se trata de abandonar los coquetos zapatitos para volver a la bota, cuya caña sería en raso de seda del color del traje que se llevara. Y, entonces, no nos queda más que preguntarnos, si tendremos el valor necesario de destronar los zapatos a coturno con las ricas hebillas en strass, en oro, en acero y plata por la fantasía de las botas altas. No lo creo, me resisto a ello.

La moda quiere que los guantes de «Suéde», o de cabritilla, tengan los bordados de encima o «bagnettes» en colores, armonizando así con el color del traje. Se llevarán también mucho, guantes de «Suéde» o de «Saxe ocré».

El peinado se hace muy echado para atrás, alto encima de la cabeza, y con la nuca completamente despejada. El cabello es muy ondeado, con unas ondas anchas, y aconsejo a mis queridas lectoras que no descuiden su peinado, pues la actual moda para los sombreros requiere un peinado impecable, toda vez que permite lucirlo, y no como antes, que llevábamos los sombreros muy metidos en la cabeza, y entonces no importaba ir peinadas de cualquier manera.

Ahora es diferente; basta fijarse un poco en ellos para evidenciarlo.

Además, creo que hemos ganado, pues los peinados actuales se han simplificado, y basta ejercitarse un poco de tiempo en hacerlos, para que se convenzan de que son fáciles.

Pasemos a la descripción de los dos adjuntos modelos de toilette: el número 1, es una combinación de muselina de seda negra con incrustación de encaje blanco, sobre un «fourreau» angosto de liberty blanco; cinturón con moño en terciopelo negro.

El número 2, en moiré oro viejo, con adornos de botones «olivés» y galón gris elefante, cinturón en tafetán cambiante gris y oro viejo; sombrero en paja de seda negra con adornos de alas blancas.

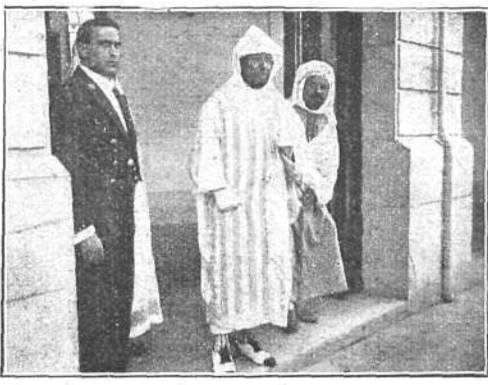
HÉLÉNE.



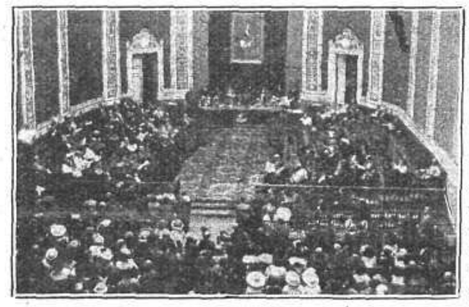

Harrods
El "Rendez-vous" social
FLORIDA 877
U. T. 6410 = Av. =
B. Aires
Especialidades de nuestros Departamentos de Confecciones y Artículos Generales para Niñas y Niños.
PARA LAS SEÑORITAS
PARA LAS NIÑAS PARA LOS JOVENES
PARA LOS NIÑOS
Las verdaderas modas - Las mejores calidades
Los precios más convenientes
Vestido enterizo, de lana, a cuadros, en diversos colores, con saco, adornado con seda escocés.
Años 4-5 6-7 8-9
$ 22.- 25.- 28.-
Años 10-11 12
$ 31.- 34.-
Vestido enterizo, de brin, en colores blanco y crudo, con saco, adornado con botones y soutache.
Años 4-5 6-7 8-9
$ 16.- 18.- 20-
Años 10-11 12
$ 22.- 24.-
Traje de blusa larga, en brin blanco, con cuello y puños en colores punzó, azul o celeste, con trencillas, soutache blanco y moño de seda.
Años 1 - 2 - 3
$ 7.-
Trajes Luis XV, de piqué, en diversos colores, con chaleco y cuello de piqué blanco. Para niños de
años 4-5 6-7 8-9
$ 14.- 15.- 16.-
Enviaremos nuestro Catálogo General a quien lo solicite del interior de la República.
La Peluquería para niñas y niños se encuentra en el segundo piso de nuestro palacio.



Irún. — La clásica bota de vino española ha resurgido. La fabricación, que estaba muy decaída, merced a la guerra, renace hoy, siendo enorme el pedido hecho por el ejército francés.



Madrid. — El ex sultán de Marruecos, Muley Abd-el-Azis que, según se dice, va a incorporarse voluntariamenre al ejército de los aliados.



Madrid. — Apertura del curso escolar, presidiendo la ceremonia el ministro de Instrucción Pública, vicerrector de la universidad, y claustro de profesores.



Fuenterrabia. — Sacerdotes alemanes incorporados a la Cruz Roja, hechos prisioneros por los franceses en la batalla del Marne, han sido enviados a España, donde esperan ocasión de partir para su patria.



CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES



Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y, al respaldo, el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los 30 dibujos más interesantes, con cajas conteniendo juguetes y entretenimientos atrayentes o libros de estampas.

Los sobres deben dirigirse: «**Concurso Infantil**», CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.



1069 — El nuevo vestido de medio luto.
F. VIDAL.



1070 — Mi amiguita Iris y su mamá.
ANGELITA PRICCOLE.



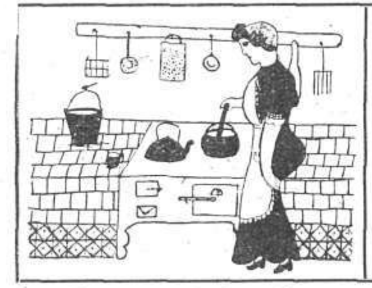
1071 — Un casamiento.
F. RIPALTA.



1072 — Sirvienta coqueta.
FLORA E. PANDOLFELLI.



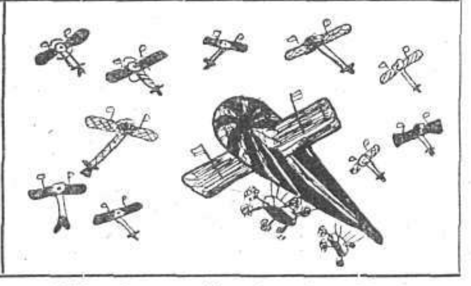
1073 — Esperando su simpatía.
FILOMENA CIRIGLIANO.



1074 — Preparando la comida.
ROSA A. ALEGRÍA.



1075 — Delicias de Buenos Aires.
EMMA BIANCHINI.



1076 —Las golondrinas de moda en Europa.
M. A.

De San Luis



El vocal del consejo, señor Páez, plantando el primer árbol, durante la fiesta de la Escuela Rivadavia.



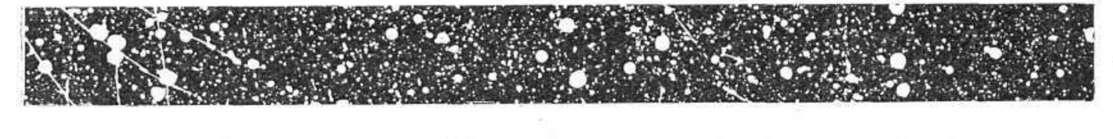
Grupo de alumnas de la Escuela Pringles, celebrando la tradicional fiesta del árbol.



Alumnos de la escuela Normal de Maestros, durante el paseo con que se conmemoró el día de los estudiantes.



Ultima fotografía de doña Josefa C. de Pagano, de 110 años, fallecida. Tuvo diez hijos, y más de trescientos descendientes.



De Santiago de Chile



El presidente, Barros Luco, y su esposa, llegando a inaugurar la exposición rural.



Familias que concurren a recibir los víveres donados para la olla del pobre.



El ministro español, su esposa y otros personajes, saliendo de la ceremonia religiosa celebrada el 12 de octubre.



Familias de la colectividad española celebrando, con su tradicional romería, el aniversario del descubrimiento de América.

Del Paraguay

ASUNCION. — Velada patriótica en el Centro Estudiantil General Aquino. — Grupo «Las Sevillanas».

Fiesta escolar en el Colegio Monseñor Lasagna. — El presidente, Schaerer, y señora, en el festival.

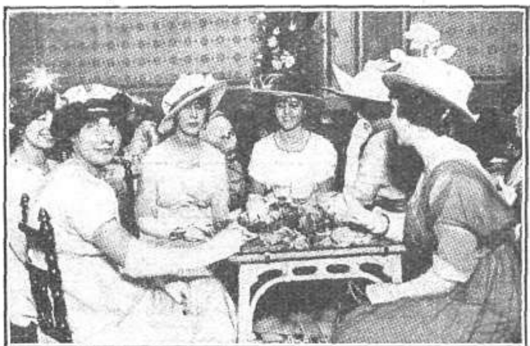
La concurrencia presenciando los ejercicios que ejecutaron los alumnos.


¡Ya los sordos del mundo oyen!
"Yo también oigo ahora"
No importa el grado de su sordera, ni que ésta sea de muchos años. Podrá Vd. oir perfectamente con el famoso
"Mears Ear Phone"
Sus resultados son maravillosos y su empleo casi invisible. En los negocios, en el teatro y en asuntos particulares, se encontrará a la par de cualquier persona que oiga normalmente. Tenemos un sinnúmero de testimonios de personas en esta República, que están usando este maravilloso instrumento, los que enseñaremos con placer a los interesados, y demostraremos también gratuitamente los méritos excepcionales del aparato. El costo está al alcance de todos.
Con el objeto de hacer conocer las ventajas de este aparato, lo ofrecemos para probarlo en su casa durante algunos días y sin compromiso de ninguna clase.
Pídanos detalles.
Sino puede visitarnos, escríbanos pidiendo folleto explicativo N.º 82. Horas: de 9 a. m. a 7 p. m.
GREEN & Cía.
SARMIENTO, 643.
Escritorios 230/231
SE NECESITAN AGENTES DE RESPONSABILIDAD
Representante en Córdoba: MANUEL MIRA, SAN MARTIN, 68
Sucursal en Montevideo: SAN JOSE, 1133

De Montevideo



FIESTA SOCIAL DE BENEFICENCIA. — Señoritas S. E. Scoseria, Z. Giuffra Simois, I. Zorrilla y A. Maeso Latorre, en la fiesta pro Bélgica.



Otro grupo interesantísimo formado por conocidas niñas montevideanas, durante la fiesta que se celebró en el Victoria Hall.





FOOTBALL. — Teams «Estudiantes Argentinos» y «Bristol», de Uruguayos, que se disputaron el partido internacional del domingo.

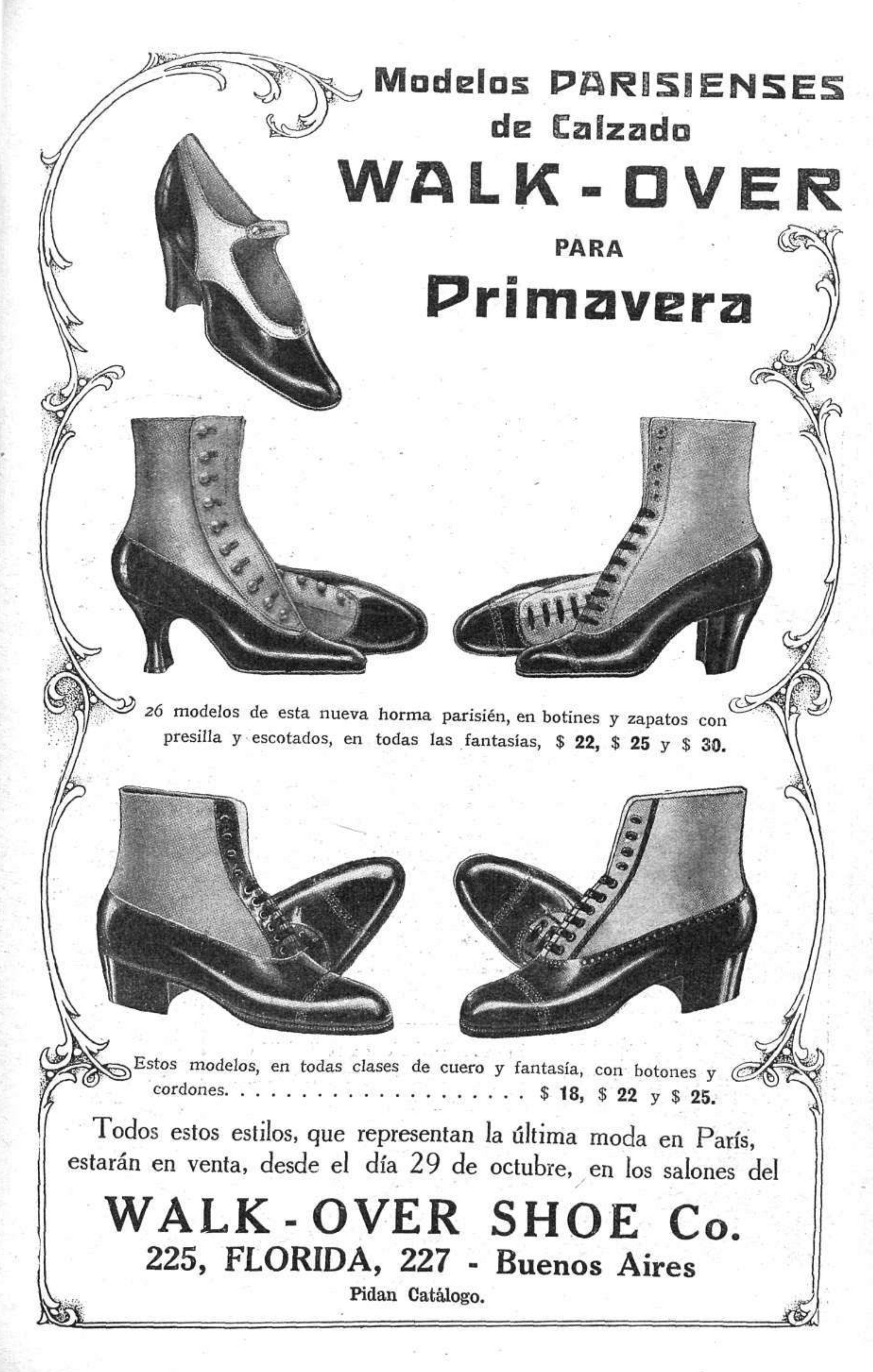
Del Brasil



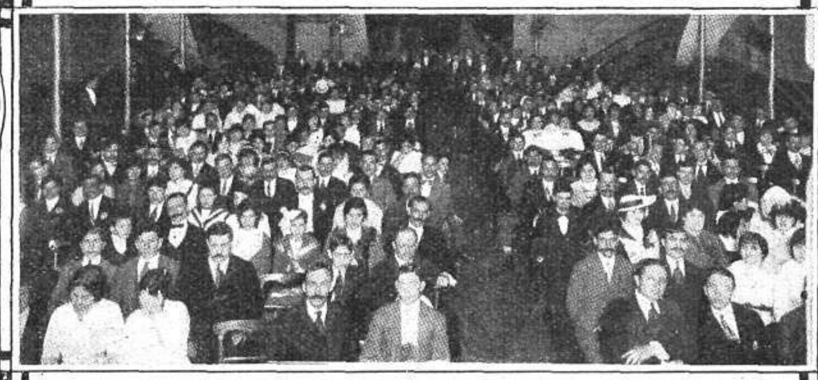
DE RIO DE JANEIRO. — Visita del crucero inglés «Cornwall». El comandante, W. M. Ellerton, dirigiéndose a saludar al gobierno.



El comandante del crucero holandés «Helberguen», al desembarcar, en compañía de algunos tripulantes.


Modelos PARISIENSES
de Calzado
WALK-OVER
PARA
Primavera
26 modelos de esta nueva horma parisién, en botines y zapatos con presilla y escotados, en todas las fantasías, $ 22, $ 25 y $ 30.
Estos modelos, en todas clases de cuero y fantasía, con botones y cordones. . . . . $ 18, $ 22 y $ 25.
Todos estos estilos, que representan la última moda en París, estarán en venta, desde el día 29 de octubre, en los salones del
WALK-OVER SHOE Co.
225, FLORIDA, 227 - Buenos Aires
Pidan Catálogo.



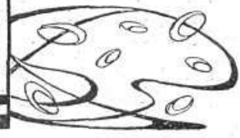


Concurrencia al festival de la sociedad «Pro escuelas en Paradela y sus contornos», fiesta organizada por su comisión de propaganda.





Parejas que tomaron parte en el interesante baile que llevó a cabo la sociedad «Somos los que Somos», en los salones de la «Nazionale Italiana», recientemente.



Unión Belga. — Buque petrolero

Grupo de socios de la nueva institución, creada con motivo de la guerra europea, en el Rosario.

El «San Melito», buque-tanque de 16.200 toneladas, que acaba de llegar de Méjico.

Rompecabezas de actualidad

The Glory of a Lion is his Mane.

COPYRIGHT.

La fuerza del león está en su melena. — Fíjese bien el lector en ella y encontrará el por qué. Esta postal está teniendo un gran éxito en todo el imperio británico.

Los horrores de la Guerra... y los de la Paz



Borrachera de sangre. | Borrachera de alcohol. | Un incidente en tiempo de guerra. | Un accidente en tiempo de paz.



La guerra hasta cierto punto es igualitaria. | La paz ya no lo es tanto.



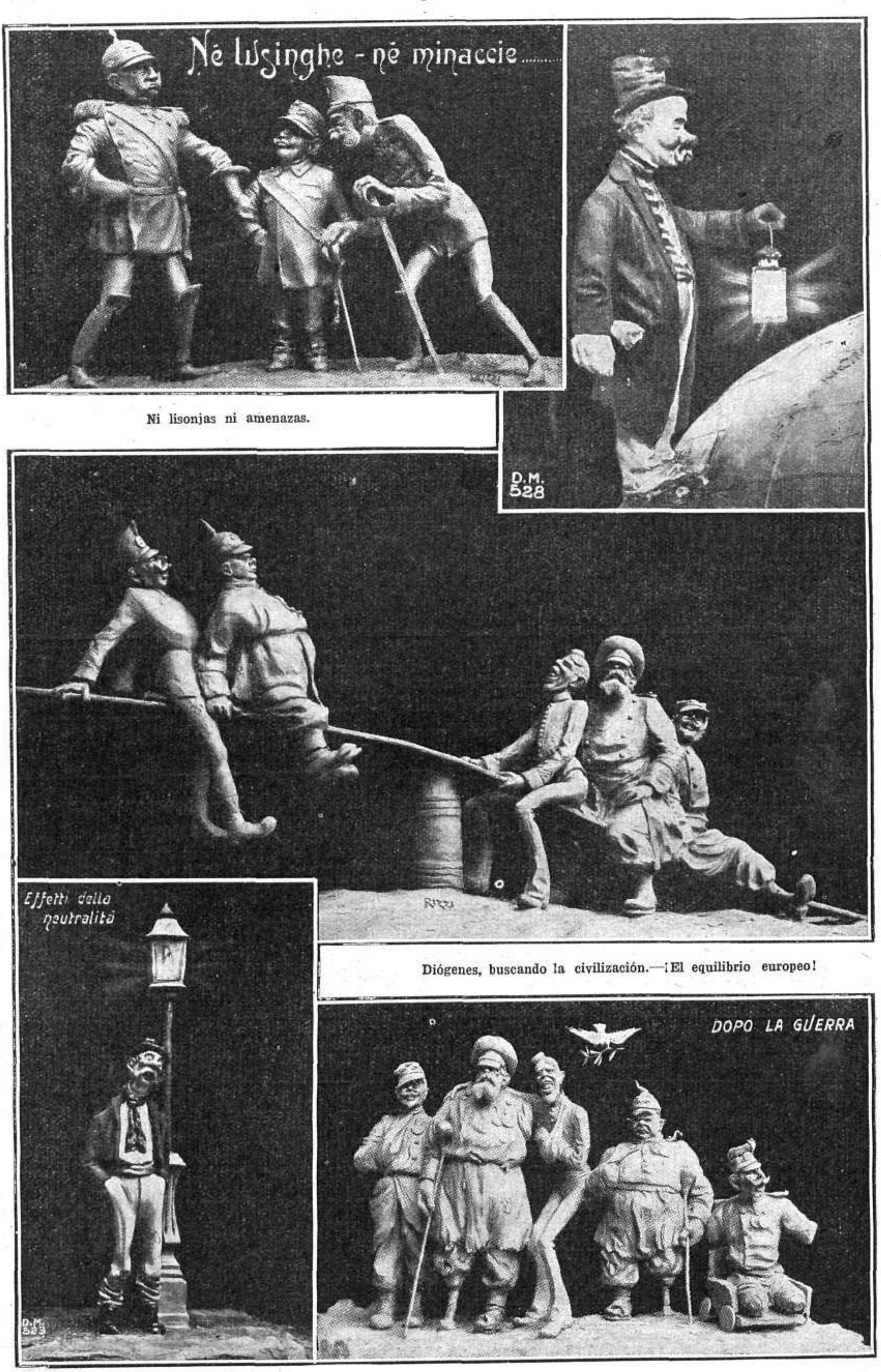
«La evacuación» «manus militari».



«El desahucio» «manus judice».

(De *La Campana de Gracia*).

De Italia.—Las postales de la guerra



Ni lisonjas ni amenazas.

Diógenes, buscando la civilización.—¡El equilibrio europeo!

¡Efectos de la neutralidad!

Después de la guerra.



T
MUEBLES
SUELTOS
DE
ADORNO
LA CASA THOMPSON continuamente está renovando su existencia, lo que permite que sus variadas exposiciones en todos los momentos reflejen los grandes centros de producción del mundo.
ESTAMOS convencidos de que Vd. hallará aquí la mejor oportunidad de encontrar mejor moblaje que lo que había calculado obtener por el importe que tenía dispuesto para invertir.
ACTUALMENTE nuestra existencia en todos los departamentos es de lo más completa.
HERMOSO JUEGO DE MIMBRE, muy adaptable para vestíbulo, casas de quinta y estancias. Hay estos juegos en diversos estilos y variados precios.
MESA para té, ovalada, de caoba, con filetes incrustados de satin wood. Bandeja suelta de cristal con manijas de bronce. La bandeja es de apreciable utilidad para repartir el té a la reunión. Este modelo . . . . $ 65.
SILLON "MORRIS", armazón de roble, cojines de velour, el respaldo de este sillón es movible, con varias inclinaciones que lo hacen muy confortable.
Este modelo, $ 33.
Thompson Muebles Ltda.
FLORIDA, 833

EL CALZADO

HANAN

es reconocido el mejor del mundo.

Las HORMAS son todas anatómicamente adaptables y por consiguiente higiénicas, sin perder su estructura elegante.

Los MATERIALES empleados son de la mejor calidad conocida.

La MANO DE OBRA es de una prolijidad incomparable.

Debido a estas cualidades, un par de calzado "Hanan" hace mejor servicio que dos pares de otras marcas, con lo que resulta, que no obstante ser el mejor calzado del mundo, es también el más económico.

Todos los que han calzado una vez la marca "Hanan", no pueden ni quieren calzar otra marca.



E. Serra

Botines de becerro de color, con cordones, el par a.......... $ **22.00**

Botines de cabritilla de color, con cordones, el par a.......... $ **20.00**

Zapatos de becerro de color, el par a $ 22.00 y $ **20.00**

Zapatos de cabritilla de color, el par a....... $ **19.00**

THE SOUTH AMERICAN STORES BUENOS AIRES. LONDRES. PARIS.

GATH & CHAVES L.D

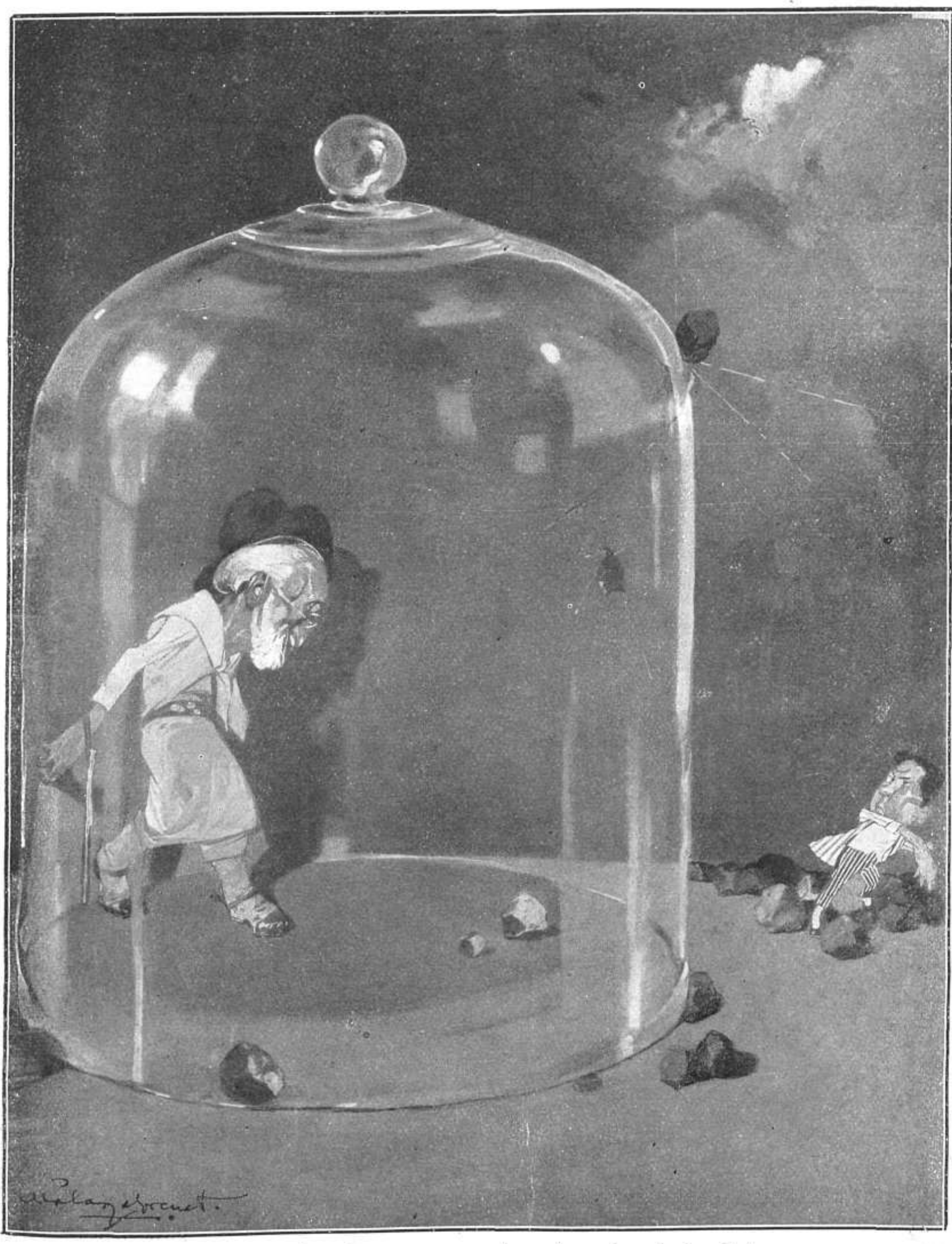
CASA CENTRAL: Cangallo y Florida

CARAS Y CARETAS

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA
JOSE S. ALVAREZ
FUNDADOR

Año XVII | BUENOS AIRES, 31 DE OCTUBRE DE 1914 | N.º 839

La casa de cristal del ministro Ortiz



Ortiz. — ¡A este paso me v'arruinar la vi vienda!

Dib. de Málaga Grenet

En medio de este cataclismo universal existen unos hombres que están de enhorabuena: son los escultores.



Acabada la guerra, estos afortunados artistas no podrán dar paz a las manos. En las plazas y paseos de toda Europa se levantarán, frente a las ya existentes, que no son pocas, nuevas estatuas de reyes y príncipes, políticos, diplomáticos, generales, almirantes y aviadores.

A las viejas estatuas ecuestres, que proclaman desde sus caballos la gloria de las naciones, les va a producir cierto estremecimiento marmóreo la presencia del nuevo prócer montado en un pájaro. «¿Quién será éste?» — se preguntarán los remotos y gallardos guerreros. En su tiempo las águilas eran altos símbolos que volaban al cielo, mensajeras de la gloria nacional. Ahora verán que esas águilas se han convertido en humildes acémilas volátiles que llevan sobre su lomo un pérfido dinamitero. Los viejos héroes cabalgantes, flor y nata de la *hermosa historia del mundo*, no volverán de su asombro ante el nuevo colega épico y su pájaro, plasmados en mármoles y bronces.

La estatuaria guerrera se hallaba, antes de la conflagración, en visible decadencia. La difusión de las nuevas ideas sociales, la enorme balumba filosófica y literaria predicando una nueva concepción de la vida, nos hacía mirar con desdén a los próceres eternizados en el mármol, viendo en ellos los símbolos representativos de veinte siglos de historia absurda. Empezábamos a dar la razón a Erasmo: «una sola muerte hace un criminal; millones de muertes hacen un héroe». Con esta reflexión, que iba ganando rápidamente el espíritu de los pueblos, las estatuas apenas se sostenían ya en sus pedestales. En los «meetings» y asambleas sindicalistas escuchaban los inmortales no pocos apóstrofes condenando la *vasta criminalidad* que ilustra las páginas de la Historia. Veíamos llegar el día en que los próceres de piedra rodarían por el suelo, empujados por las manos de muchedumbres que parecían en camino de tornarse racionales. ¡Oh, ilusión, cuán fugaz eres!...

Los escultores no tenían ya nada que hacer. Los buriles estaban ociosos en toda Europa. Nadie se atrevía a proponer la erección de una estatua guerrera. ¡Abajo la guerra! Rodín fué el primero que vió la decadencia de la estatuaria épica. Y su buen sentido, compatible con su genio, le llevó a inventar símbolos y a esculpir abstracciones, como «El Pensador», un hombre de *colosales tabas, músculos hercúleos* y tendones semejantes a un tejido de maromas y calabrotes. La idea, la facultad pensante, una cosa tan sutil, tan etérea, tan impalpable, tan irreductible a concreción plástica, quedaba corporizada en un tremendo mocetón de bronce. La mano en la mejilla exterioriza la actitud meditabunda. Puesto en otra posición, «El Pensador» puede igualmente ser «El Boxeador» o «El Remero». En realidad se recurría a esculpir *lo inexculpible, lo incorpóreo*, porque ya no era posible, dada la marcha del espíritu universal, inmortalizar a los hombres de espada. Las ideas de paz habíanse adueñado de todas las voluntades y de todos los cerebros. Ya no era humano, ni moral, levantar estatuas a los que hubieran dedicado su vida a privar de la suya a los demás. Esto, filosóficamente, literariamente y «mitineramente» era imposible.

Pero, de pronto, se torna posible. El proletariado, en masa, entra en filas. El socialismo civil cambia su traje por el militar. ¡Terrible transformación, terrible muda de ropa! El traje, según Carlyle (véase el «Sartor Ressartus») cambia la psicología de los hombres. Y he ahí a las multitudes socialistas arrojando metralla y defendiendo los seculares ideales de la patria. Uno es internacionalista o patriota, según tenga puesta una blusa o una chaquetilla de recluta. Es el traje quien cambia nuestro espíritu, y no nuestro espíritu quien cambia nuestro traje.

¡Viva la patria! Los escultores se han salvado. Los héroes vuelven a tener derecho al mármol inmortal. La proceridad épica torna a estar en el candelero permanente de los siglos. Se levantarán nuevas estatuas. Los buriles volverán a la actividad. Tendrán trabajo hasta los más humildes desbastadores del granito. Según un aforismo chino «con los artistas sucede lo que con los champiñones; por uno bueno hay diez mil malos». No importa. También éstos tendrán su héroe correspondiente a quien esculpir. La actividad escultórica no permitirá ni el ocio de los mediocres.

Dentro del malestar universal de los negocios, queda uno bueno, pingüe, de gran porvenir: hacerse accionista de las canteras de Carrara.

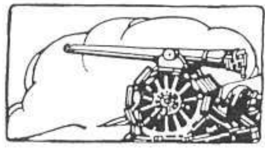
Junto con la magna tragedia, una ola de anhelos de inmortalidad sacude el espíritu del mundo. La guerra que destruye los cuerpos, perpetúa las memorias. Es una compensación. ¡Ah, la gloria! Un enamorado de ella le dijo una vez a Chamfort: «Yo no necesito de mis contemporáneos; pero necesito de la posteridad». El gran ironista replicó al punto: «¡Qué raro! Podéis pasaros sin los que viven, y necesitáis de aquellos que aún no nacieron». El amigo de Chamfort suponía, frente a los presentes, que los futuros serían mejores. Su pesimismo no era tan tétrico como parece a primera vista.

El porvenir, en suma, se presenta magnífico para los escultores. Estos simpáticos artistas viven del culto a los muertos, el único culto desinteresado que tenemos los vivos. En esto los escultores se parecen a los cuervos; unos y otros viven de la muerte en los campos de batalla. No hay más que una diferencia. Los cuervos se comen a los héroes, y los escultores los inmortalizan...

PRUDENCIO AMARRETE.

Dib. de Sirio.

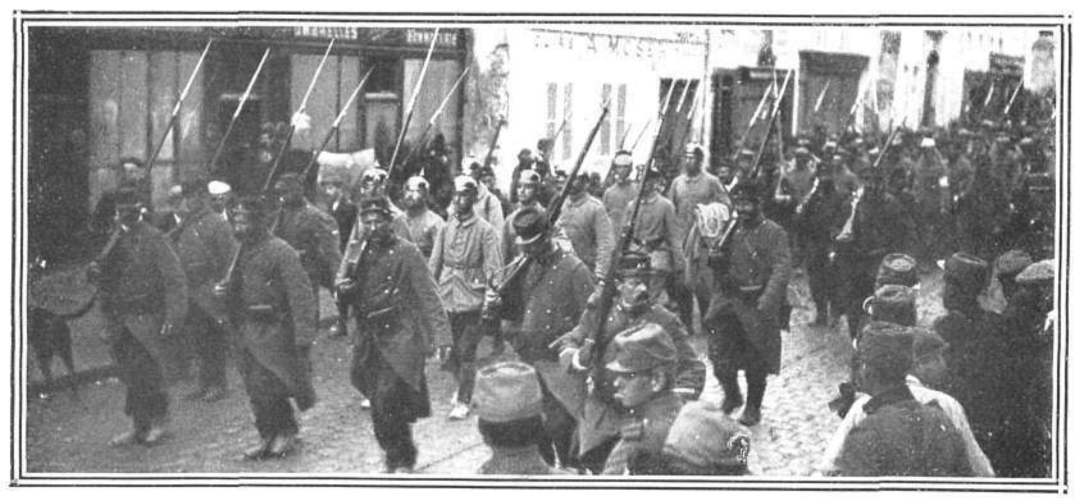




Crónica de la Guerra



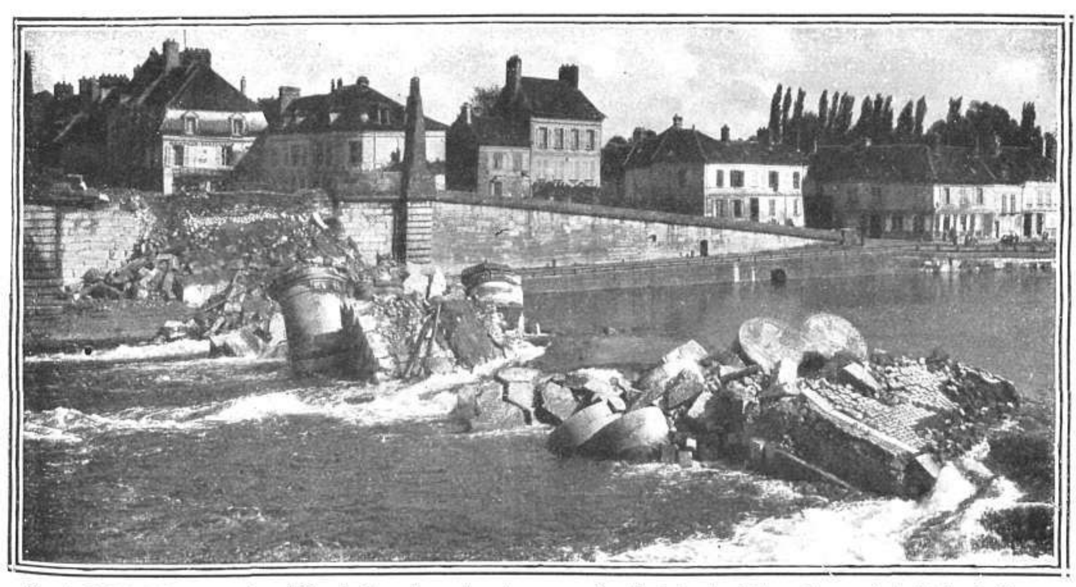
De nuestro corresponsal en París



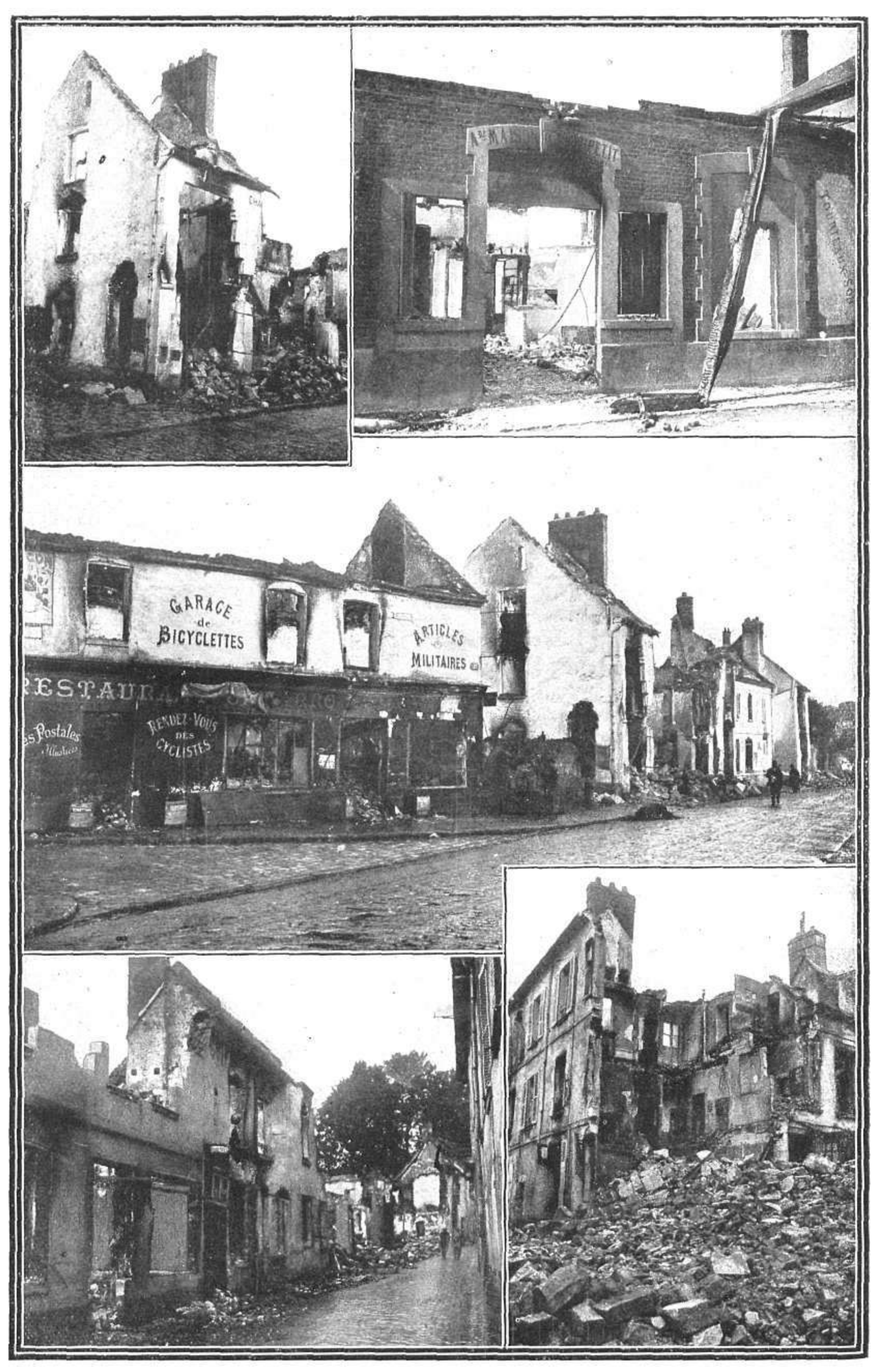
Prisioneros alemanes custodiados por las tropas, en las calles de Reims.



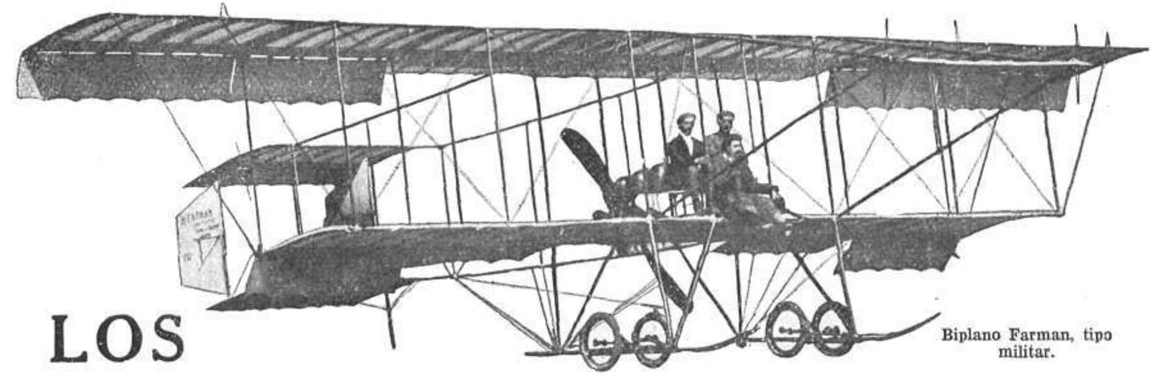
Un campo en los alrededores de Senlis, después del combate del Marne.



Puente de Saint Maxence, sobre el Cise, hecho volar por los alemanes en la retirada hacia el Aisne, después de la batalla del Marne.



La ciudad de Senlis, capital del departamento del Oise, quedó comprendida en la línea de fuego en la batalla del Marne, sufriendo por varios días el bombardeo de las fuerzas alemanas. — Nuestras fotografías muestran el estado en que quedaron la mayor parte de los edificios, una vez que la batalla se continuó más al norte, hacia el Aisne. Se puede decir que Senlis ha quedado completamente en ruinas, pues, según nuestro corresponsal que la visitó, casi no hay casa que no haya sufrido algo por el bombardeo.



Biplano Farman, tipo militar.

LOS AEROPLANOS EN LA GUERRA



HASTA el día anterior a la declaración de la guerra actual, la aeronáutica francesa ocupaba, en la opinión del público grueso y del entendido, el primer puesto. Pero luego, con las primeras escaramuzas, con los grandes combates y con las grandes batallas, maravillas de estrategia más que de valor personal, esa opinión cambió, llegando todo el mundo a tener una sonrisa, tan despectiva como incrédula, para esa aviación francesa que se destacaba en la paz, desapareciendo en la guerra.

Y en cambio, por curioso contraste, la Alemania, cuyos aparatos tienen justa fama de ser, en mucho, copias de modelos franceses, no llegando nunca a la cantidad de la República enemiga, daban resultados indudablemente superiores, por lo menos al través de los telegramas que nos llegan.

Todo esto hace preciso una aclaración que se impone. Desde los primeros días de abiertas las hostilidades, los aviadores alemanes, haciendo gala de audacia y de un espíritu francamente burlesco que no parecía ser patrimonio de teutones, iban a evolucionar tranquilamente sobre Ciudad Luz, permitiéndose «el lujo», — es un lujo, fuera de duda, — de arrojar bombas explosivas sobre París, bombas cuyos efectos no lograban desmentir los telegramas siempre optimistas, de los aliados.

Los primeros días, los parisinos soportaron pacientemente el espectáculo, y no faltaría, quien, para solucionar por lo que a él respecta, la crisis, pretendiese alquilar sillas a un franco por cabeza, en la plaza de la República, «para ver aeroplanos alemanes arrojando inofensivas bombitas de chasco»... Pero al tercer aparato, los buenos connacionales de Mariana, — que ha estrenado un gorro nuevo, más rojo que nunca, — se sintieron indignados.

Al cuarto aparato, un Farman le salió al encuentro, y entre la ametralladora de éste y un certero cañonazo, lanzado desde abajo, el «Taube» quedó hecho polvo. Sin embargo, los buenos alemanes han vuelto a la carga, y la gente se pregunta indignada, ¿para qué sirven los aviadores franceses?

Fácil es la respuesta. Para poder hacer frente a esos ataques, más o menos inofensivos, necesita distraer una escuadrilla de aeroplanos más necesarios en las líneas de batalla. Por lo demás, el ataque de un aeroplano a otro, es de muy problemáticos resultados.

De las líneas de combate, pocas son las informaciones que llegan sobre las maniobras en el espacio. Sin embargo, los telegramas, o mejor dicho los corresponsales de guerra a los que tan amputadas llegan las informaciones, no pueden saber, por ejemplo, cuantas veces un super-dreadnought inglés, ayudado por el vuelo de un hidro-aeroplano de su dotación, evitó el posible ataque de submarinos alemanes. Bien sabido es que, desde cierta elevación, el agua vuélvese transparente, y un pájaro mecánico es el único medio de observar la marcha de los buques que hacen la competencia a las ballenas.

En cuanto a los reconocimientos sobre un campo en lucha, los telegramas traen, de vez en cuando, pequeñas informaciones aisladas que dejan traslucir la verdad.

Una carta encontrada en los bolsillos de un oficial alemán herido, dice entre otras cosas lo siguiente:

«Los aviadores franceses realizan notables vuelos y no nos podemos ver libres de ellos. Tan pronto como aparece un aeroplano enemigo, sentimos caer en medio de nuestras filas, una granada de mano».

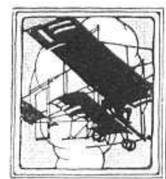
Por lo demás, el general French refiérese en sus partes, muy a menudo, a los reconocimientos aéreos. Hablando sobre la batalla del Aisne, el día 24 de septiembre, agrega al final de su nota: «Otro aeroplano alemán fué obligado a descender por los nuestros, y uno de los aviadores británicos consiguió arrojar varias bombas sobre la línea germánica. Una produjo al caer considerables efectos sobre los vehículos de transporte que estaban en las cercanías de La Fére. En ese hecho quedaron destruídas parte de las municiones del enemigo, más abajo agrega: El fuerte viento y grandes lluvias ha impedido durante hoy (septiembre 25), todo reconocimiento aéreo.

Y cabe aquí una aclaración necesaria. No es el ataque, cuyos resultados serán siempre pequeños, desde que ni un dirigible ni un aeroplano pueden conducir bombas de grandes dimensiones, que a su vez causen grandes perjuicios, la principal condición de una *máquina aérea*.

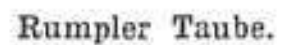
Sus resultados, y sus grandes resultados, están precisamente en el reconocimiento, y en la rectificación de



Aparato Nieuport.



tiros. Facilísimo resulta a un aeroplano elevarse hasta una altura que le ponga fuera de peligro, y desde allí, por medio de señales de un código especial, indicar a su ejército el sitio en que los proyectiles caen. Estos, lanzados generalmente por elevación, son enviados de acuerdo con cálculos sobre la distancia a que se halla el enemigo. Estos cálculos pueden fallar, y allí reside una tarea del aviador. El reconocimiento es así mismo de preciosa utilidad. En las batallas actuales, cuya línea se extiende generalmente sobre regiones enormes, y que no puede dominar la vista, ni aún un plano que todo Estado Mayor levanta, para poseer siempre la posición exacta de sus tropas, nada más fácil a un aviador que indicar, lanzando partes, planos o fotografías, o bien señales desde arriba, la posición ya sea del enemigo, o bien de una columna abandonada, de su propio ejército, que hallándose aislada, debe reforzarse, indicándole en muchas oportunidades, el único camino libre por el que puede huir del peligro.



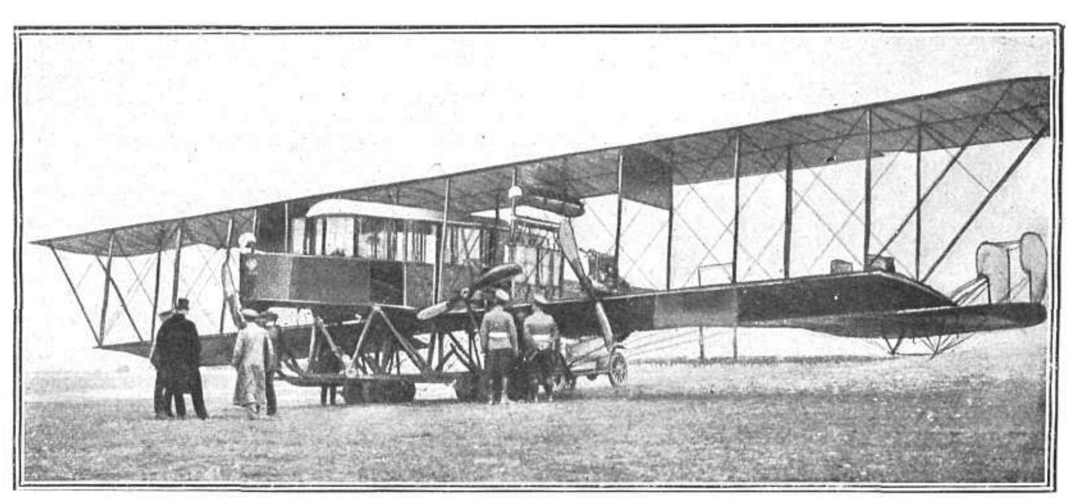
Rumpler Taube.

Todos esos trabajos, pequeños separadamente, pero que bajo una inteligente dirección, pueden dar el triunfo de un combate, no se sabrán al través de los telegramas. Un Estado Mayor no puede ocuparse de indicar diariamente al público, todos los cientos de vuelos efectuados, y el resultado de los datos traídos por esos aviadores.

Demasiado injusta resulta, pues, una afirmación severa sobre los beneficios, en la guerra actual de la aviación francesa. Cuando, avanzando el ejército alemán sobre París, veíasele llegar, acercándose por momentos hacia la capital de la República, sin que fuese posible hacerle retroceder, ¿no resulta acaso extraño que, de un momento a otro, sin un mayor acumulamiento de fuerzas, el ejército aliado obligara a los alemanes al retroceso? Nadie puede asegurar que en todo eso, no haya habido una o varias escuadrillas de aeroplanos que, aprovechando el momento en que, por una marcha forzada, el ejército del kaiser hallábase más seccionado, para atacarle aprovechando una coyuntura que se produce raras veces.

La tarea del aeroplano no está, pues, en el ataque, sino en el reconocimiento. Sus armas, que debe emplearlas en todo caso para hacerse temible y evitar el peligroso acercamiento de un avión enemigo, son de una utilidad relativa. Y, sin embargo, hasta en ello, la concepción fantástica de Icaro ha podido triunfar. Días pasados, varios biplanos de una escuadrilla inglesa, volaban sobre Dusseldorf, y haciendo gala de igual audacia que los alemanes sobre París, destruyeron un flamante Zeppelin, que dentro de su enorme hangar soñaba con el instante de volar victorioso sobre París.

Carlos F. Borcosque.



Aeroplano blindado, del ejército ruso.



En las calles de Budapest, capital de la Hungría, el público leyendo los edictos y contemplando los retratos de Francisco José y del kaiser.



El primer ministro de Servia, Paschitsch, a quien en Austria se acusa de ser el causante de la guerra, ahorcado, en efigie, en las calles de Budapest.



Los boy-scouts húngaros recibiendo instrucciones de servicio militar, para servir de exploradores.



Reservistas húngaros, organizados y armados, prontos para ir a la frontera rusa.



Tropas austro-húngaras atacando un aeroplano ruso, después de ser descubierto por los focos luminosos del campamento.



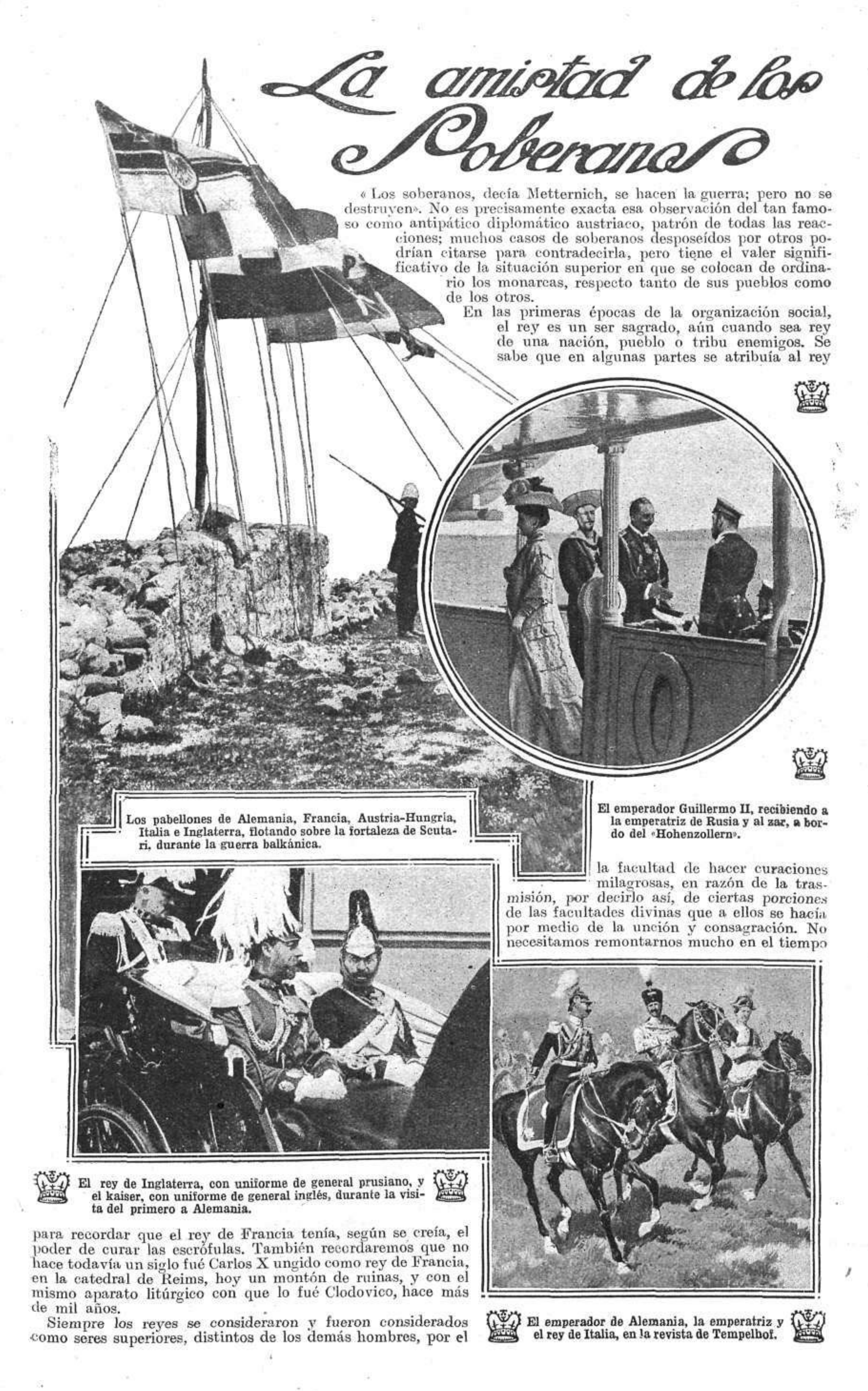
En Visé, una de las primeras poblaciones de Bélgica que tomaron los invasores, los civiles hicieron resistencia desde sus casas, y los militares alemanes procedieron a fusilar los cabecillas. — Según el corresponsal del «Het Leven», de Amsterdam, señor Hurrelbrinck, el más rico propietario del pueblo y sus dos hijos fueron fusilados en la puerta de su granja, y él pudo tomar esta fotografía, que publica la revista que hemos mencionado.

Esta fotografía, tomada por un marino británico durante el combate naval de Heligoland, es, por muchos respectos, de lo más interesante que la guerra ha producido hasta ahora. A una distancia notablemente corta para la guerra moderna, se ve el crucero alemán «Mainz», pocos minutos antes de su hundimiento, y da también una idea de la puntería de los artilleros británicos. Cuando esta fotografía fué tomada, ese crucero había perdido ya dos chimeneas y su mástil de popa, y las llamas hacían presa en él. La cubierta del crucero británico aparece «aclarada» para el combate, con las mangueras listas para un posible incendio y los proyectiles al pie de un cañón de seis pulgadas. Los hombres, por su parte dan una impresión de su estado de ánimo en el combate.



El célebre volador Vedrines, que acompaña al general Pau en el ejército del Este, preparándose para un vuelo de reconocimiento. — Su buen humor se manifiesta en el nombre la «Vache», con que ha bautizado su aeroplano.

La amistad de los Soberanos



«Los soberanos, decía Metternich, se hacen la guerra; pero no se destruyen». No es precisamente exacta esa observación del tan famoso como antipático diplomático austriaco, patrón de todas las reacciones; muchos casos de soberanos desposeídos por otros podrían citarse para contradecirla, pero tiene el valer significativo de la situación superior en que se colocan de ordinario los monarcas, respecto tanto de sus pueblos como de los otros.

En las primeras épocas de la organización social, el rey es un ser sagrado, aún cuando sea rey de una nación, pueblo o tribu enemigos. Se sabe que en algunas partes se atribuía al rey la facultad de hacer curaciones milagrosas, en razón de la trasmisión, por decirlo así, de ciertas porciones de las facultades divinas que a ellos se hacía por medio de la unción y consagración. No necesitamos remontarnos mucho en el tiempo para recordar que el rey de Francia tenía, según se creía, el poder de curar las escrófulas. También recordaremos que no hace todavía un siglo fué Carlos X ungido como rey de Francia, en la catedral de Reims, hoy un montón de ruinas, y con el mismo aparato litúrgico con que lo fué Clodovico, hace más de mil años.

Siempre los reyes se consideraron y fueron considerados como seres superiores, distintos de los demás hombres, por el

Los pabellones de Alemania, Francia, Austria-Hungría, Italia e Inglaterra, flotando sobre la fortaleza de Scutari, durante la guerra balkánica.

El emperador Guillermo II, recibiendo a la emperatriz de Rusia y al zar, a bordo del «Hohenzollern».

El rey de Inglaterra, con uniforme de general prusiano, y el kaiser, con uniforme de general inglés, durante la visita del primero a Alemania.

El emperador de Alemania, la emperatriz y el rey de Italia, en la revista de Tempelhof.





Alfonso XIII y Guillermo II, saludando al obispo de Berlín.



solo hecho de ser reyes, aún cuando la dignidad no la hubieran heredado. Y, naturalmente, en el interés de cada rey estaba mantener el prestigio de su dignidad respetándola en sus colegas, del mismo modo que quería que fuera respetada en él. De ahí, del derecho divino de los reyes, arrancaba su origen la citada frase de Metternich.

En la actualidad, aún quedan monarcas que creen serlo por derecho divino: el kaiser, por ejemplo; pero la mayoría de ellos bien saben que ciñen la corona solamente por la voluntad de los pueblos, y



El presidente Forrer y el emperador Guillermo, rodeados de los oficiales extranjeros, en las maniobras suizas.

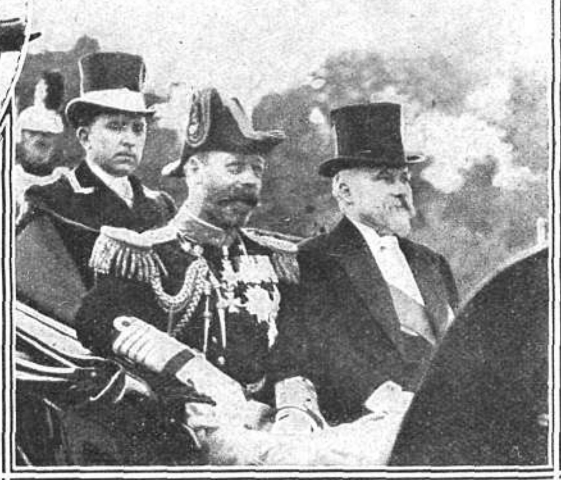
Según una inveterada costumbre, los emperadores y reyes se consideran parientes, y se dan recíprocamente el tratamiento de primos, y en ocasiones de hermanos. Muchos de esos parentescos son, por lo demás, reales. En la actualidad, por ejemplo, casi todos los monarcas europeos son parientes, y tres de los que se encuentran en guerra, el zar de Rusia, el rey de Inglaterra y el emperador alemán, son primos hermanos. Como se recordará,



Mme. Poincaré, del brazo de Jorge V; S. M. la reina de Inglaterra, del brazo del presidente Poincaré, en París.

que éstos tienen el derecho de deponerlos cuando les parece oportuno y conveniente, como le ocurrió a don Manuel de Braganza Orleans, rey de Portugal, hace cuatro años.

Pero todos los soberanos de la tierra, emperadores y reyes, príncipes soberanos y hasta presidentes de república — los cuales, es verdad, no son soberanos, pero como si lo fueran — cultivan de ordinario muy buenas relaciones de amistad, aun cuando, a veces, esa amistad no tenga su *pendant* en la amistad de los respectivos pueblos.



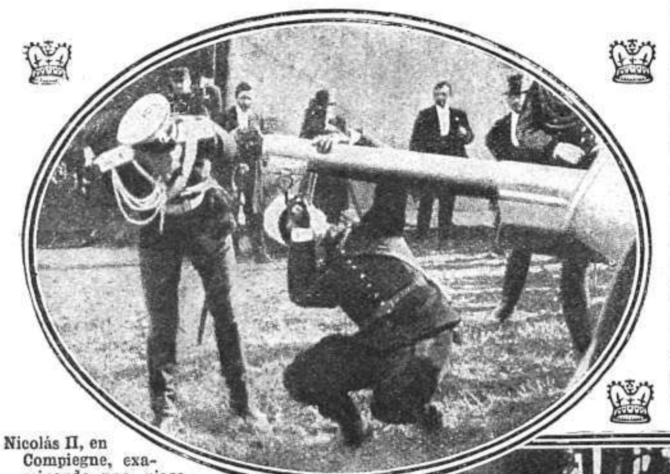


Jorge V y M. Poincaré, dirigiéndose a revistar las tropas.



amistad es sincera y no afectada por consideraciones de simple orden político. Alfonso XIII es sincero amigo del rey de Inglaterra; y Guillermo II parece que lo fué también del zar de Rusia. El difunto rey de Rumania, Carlos I, era también muy amigo — y pariente — del kaiser. Son conocidos los vínculos de estrecha amistad que unieron a Leopoldo II, rey de Bélgica, y a la reina Victoria.

Los soberanos, después de todo, son hombres como los demás, y en su corazón puede brotar y crecer y florecer el sentimiento de la amistad como en el corazón de cualquier otro hombre. Es cierto que el trato entre ellos no es, por razones obvias, frecuente; que no se ven sino de cuando en cuando, y casi siempre incomodados por el formulismo protocolar; pero así y todo, nacen entre ellos simpatías recíprocas, que tal vez la distancia contribuye a fortificar.



Nicolás II, en Compiegne, examinando una pieza de artillería francesa.

Eduardo VII era llamado el *tío de Europa*, porque era pariente de casi todos los soberanos europeos.

En tiempos ordinarios, pues, los emperadores y reyes mantienen entre sí muy cordiales relaciones de amistad. Se cambian visitas, se hacen obsequios, se conceden recíprocamente honores y títulos. El kaiser, por ejemplo, era almirante de la escuadra inglesa, y Jorge V era general del ejército alemán. Seguramente, en muchos casos, esa



El rey Pedro de Servia, recibido en Delle por el prefecto de Meurthe-et-Moselle, a su llegada a la frontera francesa.





El presidente de la República Francesa, en Londres, recibiendo el saludo del alcalde de Holborn.

Mas ¡cuán precaria es la amistad de los soberanos! Todas las amistades son precarias: Más difícil es encontrar un buen amigo que una buena amante; y mientras más estrecha, más delicada es la amistad. Pero, en todo caso, la amistad entre los simples mortales puede conservarse y conservarse aún en el caso de que los países de uno y otro se encuentren en guerra. Es perfectamente concebible que un alemán continúe ahora siendo amigo de un inglés o de un francés. Mas con los soberanos no ocurre lo mismo. Sus pueblos pelean y ellos deben pelearse también. Guillermo II, ha devuelto a Jorge V y a Nicolás II los grados y condecoraciones que le habían dado y viceversa. Esos tres primos-hermanos son ahora enemigos mortales. A la cabeza de sus respectivos pueblos se hacen una guerra sin cuartel... Pero, la guerra pasará, los pueblos, a lo menos en apariencia, se reconciliarán. ¿Y ellos? Ellos también se reconciliarán, porque lo cierto es que, a pesar de todo, hay mucho fondo de verdad en la recordada frase del Maquiavelo austriaco.



Ada Larguía.

Después del choque

Horas antes todo era actividad y energía. El más fragoroso choque de armas de todas clases, mezclado al tronar de las metrallas y cañones, el fuego de la fusilería y las cargas a la bayoneta, daban una aproximada idea de la capacidad de la raza humana, en una de sus múltiples manifestaciones.

La lucha había sido tenaz. El estrago llenaba la sombra y la naturaleza misma, parecía haber tomado parte en la contienda y al gemido de los hombres contestaban los árboles, sacudiendo siniestramente sus copas a los impulsos del viento. Se notaba evidentemente que todos los que allí habían actuado, habían tenido la trágica aspiración de perecer o la repugnante *dicha de matar.*

Pasó todo. Entró la noche con su negro manto el campo de batalla y al mismo tiempo la luna enviaba sus pálidos reflejos como si quisiera cooperar a la parte noble, útil, desinteresada y generosa de la Cruz Roja, que con su personal y sus ambulancias, recorría el campo, recogiendo y prodigando los más solícitos cuidados a los desgraciados heridos, sin hacer distinción de nacionalidades y olvidando en su magna obra, los recelos y odios de los pueblos.

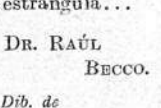
Imagináos entonces, el rol de esa Cruz Roja que no solamente da de beber al sediento, sino también *le recoge, le cura sus heridas, le transporta a un lecho* de Hospital, donde contará con mayores elementos y donde posiblemente cuidarán de él, las manos primorosas de esos corazones altruístas y generosos, que cooperan al éxito de la causa de su patria con sus desinteresados servicios, su celo y su abnegación.

De toda esa actividad, de toda esa enorme masa humana que había chocado una y cien veces, no *quedaba más que un cuadro de desolación* espantosa.

Millares de cadáveres y de heridos, infinidad de animales destrozados, arneses, fusiles, municiones y cañones en el más completo abandono; y unido a todo esto, los lamentos tristes y desgarradores de aquellos con vida aún, clamando unos por agua, para calmar su sed devoradora; otros un auxilio para curar sus heridas y los más la muerte, como el mejor remedio para sus atroces y horribles sufrimientos.

En una de las trincheras y entre el montón de restos y cadáveres se podía ver dos soldados enemigos, uno al lado del otro, ambos sin vida y conservando uno de ellos su mano crispada sobre el cuello del contrario.

Al llegar la ambulancia el jefe de ella contempló breves instantes el cuadro que se presentaba ante su vista y en el terreno de las hipótesis se figuró ver a uno de los dos, que haciendo un esfuerzo y como si despertara de un sueño pretende incoporarse. En su intención nota al enemigo a su lado, mal herido también. Sus miradas se encuentran, relámpagos de odio se cruzan y, uno de ellos, sacando partido del resto de sus fuerzas y embriagado por el acre perfume de la sangre, mueve su brazo, lo corre por el cuerpo, abre la mano y al palpar el cuello, aprieta, fuerte, convulsivamente y en un supremo esfuerzo le estrangula...



DR. RAÚL BECCO.

Dib. de Málaga Grenet.



La religión de la raza

Los ideales de moralidad deben tener una absoluta supremacía en las razas nuevas. Sólo es posible el perfeccionamiento cuando algunos hombres adquieren fe completa en la perfección venidera. Para ello se necesita un solo dogma, un solo catecismo: plasmar el carácter y la conducta, según los modelos de la moral *moderna*.

En cada tiempo y en cada nación las virtudes suelen ser distintas; los ideales del pasado pierden su eficacia en los pueblos del porvenir. Lo único permanente es el ejemplo de los grandes caracteres que registra la historia; en la hora presente, a no dudarlo, su corazón se habría caldeado por otra fe y su imaginación por otros ensueños.

La ética de las razas nuevas no se aviene con las creencias del moribundo régimen feudal. La observación y la experiencia contrastan con la superstición; ante las verdades adquiridas por el saber moderno, perdieron su valor las revelaciones sobrenaturales y la adivinación de los profetas. ¿Conflicto entre la fe y la ciencia? De ninguna manera. Nueva orientación de la fe en concordancia con otro credo.

La fe es el calor que afiebra a los hombres encelados por un ideal; no es un método para llegar al conocimiento de la verdad, sino la fuerza que se pone en buscarla. Y si los últimos secretos del universo y de la vida solamente pueden escrutarse con el auxilio de las ciencias de la naturaleza, la fe acompaña mejor a los que fundan en ellas sus hipótesis sobre la perfección futura: sus ideales.

El sentimiento religioso, consolidado en la humanidad por siglos y siglos de experiencia, no puede morir súbitamente: se transforma, se educa, se adapta a las verdades nuevas. Así entendido, asciende a ser una pura aspiración moral, independiente de todo concreto dogmatismo: es la inquietud de ser mejor y de vivir entre hombres mejores. ¿Pueden saciar esa inquietud las supersticiones vulgares? Nunca. Las creencias fundadas en el error sobrenatural se enfrían al contacto con la verdad. Por eso es condición de toda fe nueva el adaptarse, cada vez más, al nucleo de verdades que en cada época se consideran menos inseguras.

La moral de un pueblo en formación no puede asemejarse a la de razas decaídas. La violencia y la riqueza fueron ideales de otras épocas, que aún sobreviven en la era contemporánea; pero en ésta ya se incuban los de la época venidera, a la que pertenecerá nuestro pueblo. Y esos ideales de mañana se llaman justicia y cultura. Frente al violento, el justo; frente al plutócrata, el sabio.

Los nuevos ideales de moralidad deben preceptuar las futuras perfecciones humanas; la experiencia moral es un resultado espontáneo de la vida en sociedad. «Para ser grandes y fuertes, — escribió Sarmiento, — tenemos que hacernos de una moral conforme al porvenir». Su templo será la escuela; su campo de experimentación la raza entera. Su único rito, la admiración de los grandes caracteres de la estirpe; su único norte el porvenir colectivo, en una más estrecha solidaridad de aspiraciones. Todos los maestros tendrán que ser vivientes ejemplares de virtud y serán sus sacerdotes, enseñando a poner la verdad como fundamento de toda excelencia moral.

El valor de la vida y del esfuerzo humano hacia la perfección, no disminuirán porque los hombres se aparten de la superchería y del dogma. La cultura aumenta la moral; la verdad la fortalece. Cuanto mayor es nuestra aptitud para comprender los males de la vida que nos circunda, mejor sentimos la inquietud de perfeccionar la vida misma, embelleciéndola.

La religión futura será una aspiración moral que no contradiga a las verdades de su tiempo. No dará reglas ni impondrá cánones. Inspirará el deseo y dará la fuerza para obrar moralmente; infundirá el amor por toda iniciativa hacia el perfeccionamiento ilimitado de la humanidad; inducirá a consagrar la vida al servicio de un ideal. Estimulando la dignidad en el hombre, permitirá la justicia en la sociedad.

Y lo que es hoy quimera de pocos, podrá ser mañana creencia de todos, cuando la fe de los más sea reencendida por la cultura de los menos.

En esa hora soñada, nuestra Raza mirará al cielo y verá que una águila — el ideal — tiende el ala sin cesar hacia una estrella, sin alcanzarla nunca.

La perfección moral es infinita.

José Ingenieros.

Dib. de Fohn.



La batalla había sido sangrienta. Por todas partes se veían los despojos de la guerra en confusión horrenda. Cureñas destrozadas, cañones desmontados, fusiles y cartucheras por el suelo, caballos que, locos de dolor por las heridas recibidas, corrían sin rumbo para caer muertos; y aquí y allá cadáveres de los que por exceso de heroísmo habían dado su vida por la patria. Los ayes de dolor de los soldados que habían quedado con vida se confundían con las dianas de los vencedores, los que inhumanamente abandonaban aquel campo de desolación, donde se cubrieron de gloria.

La tarde iba cayendo. Las sombras de la noche enlutaron poco a poco aquel lugar que inmortalizaría la historia. Una inmensa bandada de buitres acudió al festín que inopinadamente le brindara el odio de los hombres, y sobre las carnes de aquellos mártires hincaban su agudo pico...

A lo lejos, todavía se alcanzaba a vislumbrar la silueta del ejército vencedor, iluminada por el incendio de una aldea.

De un charco vecino se oía el triste y monótono croar de los sapos, y las lechuzas, con su estridente y lúgubre chirrido, azotaban el espacio y pasaban raudas y temerosas por aquel campo de horrores.

Un lamento angustioso vino a herir nuestro oído, era un mocetón rubio y fuerte como un roble, al que una bala de cañón había amputado el brazo derecho; a su socorro acudió arrastrándose, pues rengueaba de una pierna a causa de un balazo recibido, un cazador francés, anheloso de prestar ayuda al que él creía su compañero. Al llegar a su lado, tropezó con el casco que delataba a un enemigo; dudó un momento, pero, conmovido por los ayes desgarradores, tomó su contimplora y le dió de beber.

Los buitres volaban alrededor del grupo, atraídos por la sangre.

El cazador, rendido por el esfuerzo, no pudo más y se desmayó.

Entonces de entre las sombras surgieron unos hombres que llevaban *unas bolsas* y se dedicaban a despojar cadáveres. Las bolsas iban bien repletas, la caza de estos buitres había sido abundante.

Uno de ellos se acercó a un soldado que yacía con el cráneo destrozado, y le desnudó para revisar sus ropas; en su dormán encontró un retrato de mujer, quizá la madre, y lo tiró, y viendo que su rapiña no era productiva, pasó al grupo del cazador francés; en su mano brillaba un anillo, una alianza que de seguro le diera su amada antes de partir a la guerra; el buitre tiró con fuerza para sacárselo, pero no pudo, entonces tomó un cuchillo y le cortó el dedo.

Un ¡ay! desgarrador se dejó oir; el cazador, estimulado por el dolor, volvió en si, y asiendo con fuerza a aquel malvado luchó con él desesperadamente; ya iba a ceder, cuando, atraídos por los gritos de la lucha, llegó la Cruz Roja.

El médico dió órdenes a un pelotón que le seguía, y sin asco ultimaron de un tiro a aquel miserable.

Y mientras los médicos, las enfermeras y hermanas cumplieron su sagrada misión, y se apuraban a salvar a aquellas vidas, una compañía de tiradores se dedicó a la caza de buitres; por desgracia, hubo más hombres que animales en aquella carnicería.

EDUARDO MARTHUR.

Los montoneros

(De un libro en preparación)

Después de nuestra definitiva reorganización política, con la consolidación del régimen constitucional en toda la República, nuestro país tuvo que pasar por una larga serie de desórdenes y peligros que mantuvieron en constante actividad al gobierno nacional, caído felizmente en buenas manos.

El jefe del partido vencido había acatado la autoridad del vencedor, a cuyo servicio llegó a poner más tarde su poder y su influencia, honrosa y patriótica evolución que tuvo al fin fatales consecuencias para su persona; pero algunos elementos secundarios permanecieron en una actitud de airada protesta, aprovechando el primer pretexto que se les presentaba para levantar las armas.

Lo que más trabajo dió en esa época a este respecto fueron los caudillos de segunda fila, esos caudillos ignorantes que sin alcanzar tal vez a darse cuenta precisa de lo que eran las cuestiones y los intereses políticos, no tenían más bandera que el desorden y el pillaje, o creían por razones de tradición o atavismo, que no se podía pasar la vida sino a caballo y con la lanza en la mano.

El que se destacó entre ellos durante largo tiempo fué el célebre Peñaloza, conocido más generalmente con el nombre del Chacho, que en una de sus campañas llegó hasta apoderarse de la capital de la provincia de Córdoba. Tuvo en esa ocasión entre sus inmediatos auxiliares a aquel Simón Luengo, que más tarde y en virtud de otra revuelta encabezada por él mismo, sentó también sus reales por su propia cuenta en la doctoral ciudad, para terminar por fin su odiosa figuración con la sangrienta tragedia de Entre Ríos.

Al Chacho le seguía en poder y prestigio, aunque le aventajaba en los instintos perversos, el tristemente célebre Felipe Varela, que desde el sitio que servía de teatro habitual a su siniestra actuación, llevó sus depredaciones hasta el extremo norte de la República, donde dejó recuerdos imperecederos de su paso.

Al lado de esos caudillos o independientemente de ellos, merodeaban otros de inferior categoría, reuniéndose a veces en un propósito común, o maniobrando cada uno aisladamente y por su propia cuenta; pero invocando todos la bandera del partido federal o constitucional, como le llamaban algunos en esa su segunda o tercera evolución, aunque los miembros serios e importantes de esa agrupación política que en algunas provincias conservaba todavía raíces profundas, se mantenían ajenos y hasta opuestos a esas detestables correrías.

Todos esos abortos de la ignorancia y del desierto, al frente de los típicos combatientes designados con el nombre de montoneros, salidos principalmente de las llanuras de La Rioja, de San Luis y de otros lugares igualmente alejados de los centros más civilizados, tenían en permanente inquietud a una gran parte de la República. Cuando menos se pensaba se presentaban en los núcleos de población menos preparados para defenderse, y los abandonaban después de saquearlos y ultrajarlos en todas las formas, para dirigirse a otros puntos que estaban muy lejos de esperar tan desagradables visitas. Si disponían de algunos elementos de consideración crecía su audacia, y con sorprendente atrevimiento emprendían las más arriesgadas aventuras, que eran muchas veces coronadas con un éxito completo.

Una gran parte del ejército nacional estaba siempre en activo movimiento, a fin de evitar o reprimir esos desmanes.

A causa de los malos caminos, de las dificultades para el transporte de provisiones, de la estrechez en que frecuentemente se hallaba el tesoro para la adquisición de elementos de guerra, y del respeto que los soldados de la ley debían tener por la propiedad privada, los cuerpos de línea se movían y marchaban pesadamente, viendo muchas veces frustrados sus planes y programas por esas partidas volantes que aparecían y desaparecían, amenazaban un sitio y se presentaban en otro, arrebataban o destruían las cosas que podían ser útiles al adversario, y hacían en todas las formas imaginables esa guerra de recursos, que suele ser tan fatal a los ejércitos organizados.



Los montoneros estaban en muy distintas condiciones a ese respecto, pues no necesitaban dinero, ni provisiones, ni bagajes, ni preparativos de ninguna clase. Su habitual y ligera vestidura, su caballo, su lanza o su carabina, y acaso una guitarra para improvisar alrededor del fogón las tradicionales vidalitas con los temas inagotables del amor o de la guerra, eran los elementos suficientes para entrar en campaña. En las pulperías, en los establecimientos, en las poblaciones que asaltaban, tenían su rancho, su sueldo, sus provisiones de todo género, sus comodidades pasajeras y hasta sus pasatiempos y sus placeres. Y como carecían de leyes, reglamentos y disciplina que obedecer, usaban y abusaban a discreción de cuanto se les presentaba. Si necesitaban un poco de leña, destruían un cerco o una ramada; si no encontraban a mano una correa, mataban una vaca para sacarla de su piel; si les parecía estrecho el tiempo para disfrutar de las caricias de una mujer que había despertado sus simpatías, la echaban a las ancas de su caballo y se la llevaban a sus correrías, a fin de matizar un poco con alegres colores su obscura y asendereada vida.

Y ya sea que estuviesen nadando en la abundancia, o que se hallasen hambrientos y desnudos, peleaban con igual valor, y mataban o morían con la misma entereza, y muchas veces sin saber porqué.

Semejantes condiciones, aplicadas al bien, habrían producido héroes legendarios y meritorias conquistas, y lejos de hallarse rodeada de sombras y tristes recuerdos la memoria de los montoneros, habrían sido éstos una especie de seres fantásticos y gloriosos, que habrían dado fecundos temas a la tradición y a la poesía.

MANUEL M. ZORRILLA.

Dib. de Alonso.

Las iglesias de Córdoba

Para el forastero que recorre por vez primera las calles de Córdoba, nada hay que le impresione más vivamente que las numerosas iglesias de esa ciudad, cuya fama de docta y de mística le ha creado características especiales, gracias a las que permanece envuelta en un ambiente que habla al espíritu de añoranzas coloniales.

Sus templos llevan el inconfundible tipo de las antiguas construcciones españolas, y en ellos parece aún vivir latente y reflejarse el alma soñadora de esa raza de aventureros, enérgica y conquistadora, que a la sombra de los pendones de Castilla realizó proezas legendarias.

Algunas de las iglesias, por la solidez de su edificación, se conservan lo mismo que hace tres siglos, y otras han debido ser modificadas para reparar la destructora obra del tiempo; y al modernizarse la planta urbana de la población, es evidente que hubo el deseo de respetar cuanto fuera posible el imponente aspecto de los viejos templos. Agrúpanse éstos dentro de un reducido perímetro, lo cual permite visitarlos sin caminar muchas cuadras.

Desde luego, llama la atención la iglesia de la Compañía de Jesús, pesado edificio construído por el primitivo sistema de poner, uno sobre otro, enormes trozos de roca, apenas unidos por ligera argamasa. La tradición narra que, dirigidos por los padres jesuítas, los indígenas de las misiones trajeron rodando esas moles desde lo alto de la sierra. El interior de esta iglesia, que es suntuoso dentro de su severidad de estilo, no condice con el exterior monótono.

La Catedral.

San Francisco.

Las adoratrices.

La Catedral ofrece un interesante ejemplo de mezcla de diversas formas arquitectónicas, y destaca sus elegantes torres frente a la plaza principal. Tiene tres amplias naves y sus columnas son de una imponente sobriedad.

Por el lado de la sacristía se sale a la angosta Callejuela — es su nombre — que separa la Catedral de la casa de Gobierno. Dicha Callejuela fué el primer enterratorio de la ciudad.

Muchos años, el templo de la Merced estuvo casi en ruinas; pero a la llegada de un núcleo de padres de la orden mercedaria, a mediados del siglo anterior, se le hicieron refacciones importantes, por dentro y fuera. El Pilar es un templo modesto, casi pobre, acaso por ser, como la Catedral, dependiente de la diócesis, que estableció allí una parroquia.

Venérase en el templo, hoy basílica de Santo Domingo, una de las imágenes coronadas por el fervor religioso de las gentes: Nuestra Señora del Rosario, a cuyos pies se ve el bastón que Liniers le donara, junto con los estandartes y banderas británicas, después de las invasiones inglesas. Hace veinte años, Santo Domingo fué casi reconstruído, con dinero exclusivo de piadosos feligreses. Centenares de placas de mármol recubren las paredes del interior, llevando en letras doradas los nombres de las personas que contribuyeron a embellecer el templo. El camarín y trono de la virgen son obras de arte, y los millares de exvotos que los exornan atestiguan los milagros de la imagen.

No se sabe de dónde procede, ni quién envió esta imagen. Lo único que se conoce al respecto es que,



La Compañía Jesuita.

a mediados del siglo XVI, llegaron flotando sobre el agua al puerto del Perú, posiblemente procedentes de un naufragio, dos grandes cajones, abiertos los cuales contenían, respectivamente: el Cristo, de Salta, y la Virgen del Rosario, de Córdoba; trayendo cada uno de estos cajones la dirección de los templos a que estaban destinadas dichas imágenes.

Data la construcción del templo de San Francisco desde los primeros años de la fundación de Córdoba. La orden que custodia el templo es de pobreza y austeridad tradicionales. Los frailes franciscanos son, además, en su mayoría, sabios, hombres de ciencia. De sus filas han salido muchos obispos, el actual monseñor Bustos, ex franciscano, y hasta un santo: el obispo Esquiú.

Cuenta Córdoba, también, con numerosas capillas, algunas de moderno estilo, como Santa Catalina, Las Adoratrices, el Carmen y otras como Santa Teresa, cuyo aspecto revela la antigüedad de su construcción.

ADELIA DI CARLO.



Santo Domingo.



La Merced.



El Pilar.

EL DESIERTO

La extensa superficie del cálido arenal
está ya iluminada por rayos de la luna,
y el tigre siempre hambriento que al nómada importuna
apaga con su grita la voz del vendaval.

A impulso de los vientos, oscila la palmera
alzada en el desierto con garbo de titán;
y olvidan su misterio las horas que se van
para que vengan otras a someter la fiera.

En el recelo ignoto de aquella soledad
que en todos sus momentos bendice el ermitaño,
la calma es majestuosa durante todo el año
como lo ha sido siempre desde perdida edad.

Y si un hombre cualquiera cruzare a la ventura
los mudos arenales desnudos de verdor,
su postrimer suspiro, montado en un clamor,
saldría del desierto para escalar la altura.

RÓMULO A. ROMERO

Dib. de Alvarez.

Sarrasqueta prisionero



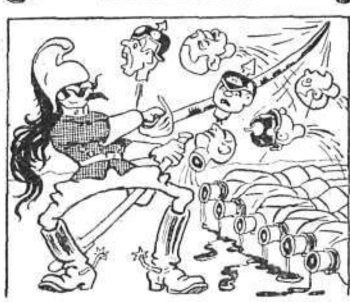
Señor Director: Desde que estoy en Alemania, todo lo veo gótico. Yo también lo estoy. Ya leo los jeroglíficos de estos diarios, por muchos tiruletes que tengan.



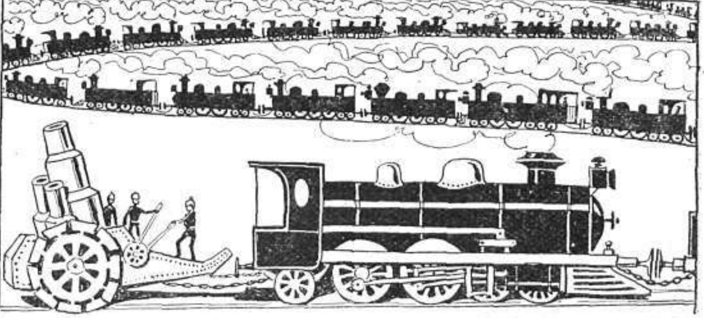
Estoy muy triste; en mi vida he comido pan más negro que el pan alemán de esta prisión. Sólo un perrito gótico me acompaña y distrae.



Querían canjearme como figurita de cigarrillos por un bohemio con su mono; yo me ofendí mucho y pedí me la cambiaran por un tcheque que estaba a la vista.




Las escenas que se ven en el teatro de la guerra, más que de teatro son de circo. Vi a un coracero francés hacer juegos malabares con seis cabezas de prusianos.



He visto hacer la prueba de tirar 35 locomotoras de un pequeño cañón alemán, y lo arrastraban tan fácilmente como si fuera de juguete.

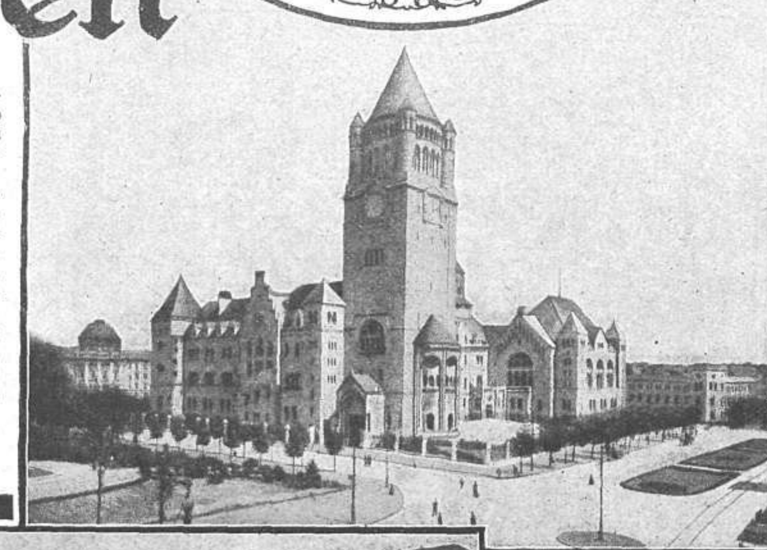


Como todos los mapas que hay del teatro de la guerra son malos, le remito este corregido y aumentado por mí, para que pueda seguir, con precisión y sin error, las peripecias de la lucha

Dib. de Redondo.

Posen

La ciudad alemana de Posen, o Poznan en polaco, se encuentra en una situación estratégica sobre la línea Berlín-Francfork sobre el Oder, y no lejos de Varsovia sobre el Vístula, siendo por consecuencia el guardián natural de esta ruta y de la frontera alemana por el lado de la Rusia Central. Desde hace años se ha convertido en plaza fuerte de primera clase y posee una cintura fortificada y la guarnece un cuerpo de ejército aún en tiempos normales. Es obispado desde el año 1000, y fué capital durante un tiempo de la Gran Polonia. Los campos que rodean a Posen producen en



El palacio-residencia del emperador, en sus visitas a la ciudad.

Vista de la plaza Guillermo, en Posen.

abundancia cereales, remolacha, y pastos que nutren a gran cantidad de ganados. Sus mercados están bien surtidos y es un centro agrícola floreciente. La industria no ha *tomado gran desarrollo*, aunque la mitad de la población es alemana, pues como se sabrá en todas las ciudades y villas polacas, reserva el gobierno alemán las tierras para entregarlas a prusianos.

La lengua alemana es la oficial y ella se impone en las escuelas, aún en las de los polacos, pero a pesar de todo, la población tiende a su lenguaje tradicional.

La germanización ha marchado muy lentamente, sobre todo en la campaña, donde la mayoría de la población continúa siendo polaca de corazón.

La mitad de las tierras es hoy propiedad de los prusianos, pues los nobles polacos, que eran los grandes acaparadores desde hace siglos, se han visto en la necesidad de venderlas a compañías de colonización alemana.



Panorama visto desde el palacio municipal, en dirección a la catedral.

Frente del nuevo teatro Municipal, en Posen.

La ciudad es importantísima, con calles y avenidas hermosas, y tiene comercios lujosos. Su población es de 150.000 habitantes, contándose en este número gran cantidad de rusos y alemanes, que son los que explotan las grandes industrias.

Sobre el Oder tiene dos grandes diques que protegen sus campos sobre la confluencia del Warthee.

A. Beasteax.

Ultimas informaciones de la guerra

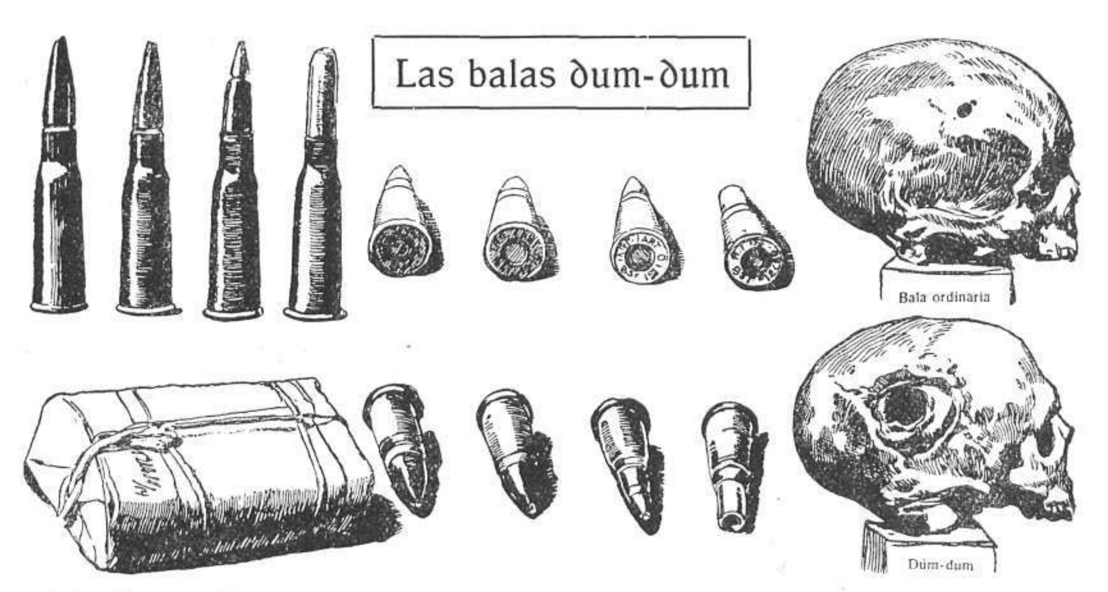
De nuestros corresponsales en Londres y París



Esta fotografía ha sido tomada durante la batalla del Marne, en un momento en que la necesidad de la lucha obligó a las tropas francesas a cambiar su posición para evitar el fuego mortífero de la artillería alemana, que había descubierto su ubicación en la línea de combate.

Muertos franceses en la batalla de los alrededores de Meaux. — En este combate se inició el retroceso que realizaron las fuerzas invasoras hacia las riberas del Aisne, donde se atrincheraron para resistir el empuje de los aliados.

Las balas dum-dum



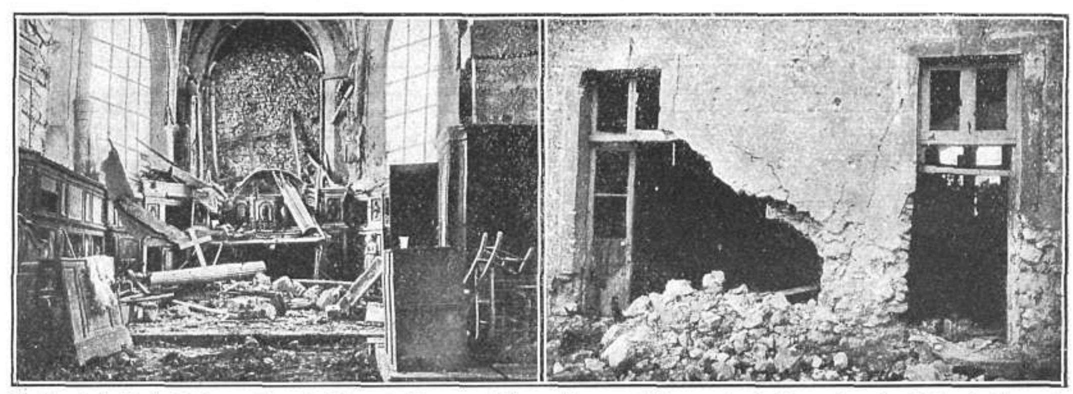
Cómo se acondicionan.

Efectos de las balas del fusil ordinario militar y de balas dum-dum, al salir del cráneo.

Las balas dum - dum han recibido su nombre de la localidad Dum - Dum, cerca de Calcuta, en la India Inglesa, donde se fabricaron por primera vez.

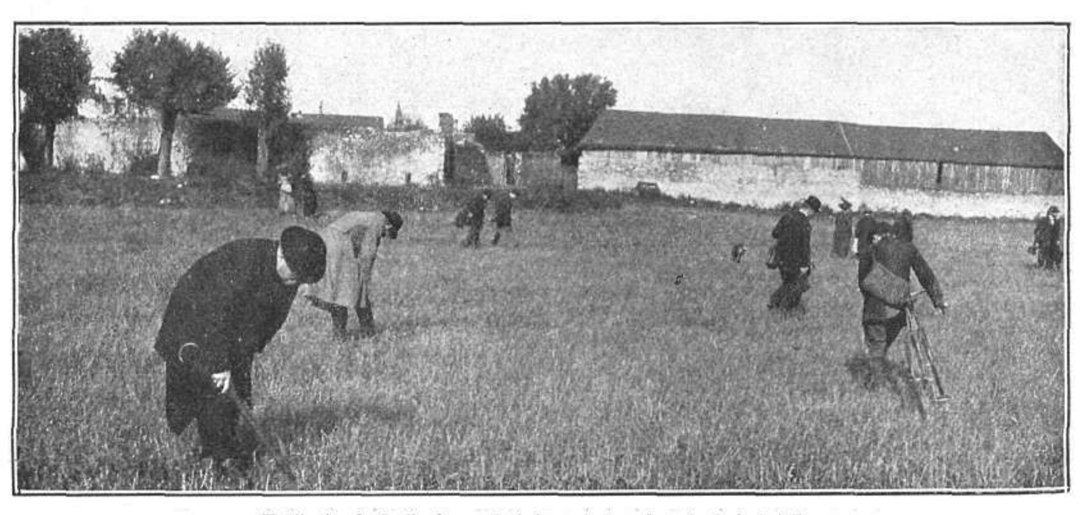
Son fabricadas de la siguiente manera: La punta de la capa de níquel que cubre el plomo blando, se lima en el medio o en un lado hasta que el plomo aparece, o se hace una muesca en la punta de la bala o una excavación.

Al encontrar esta bala una resistencia, la capa de níquel se desgarra en la punta, causando una explosión y, por consiguiente, las más terribles heridas y destrucciones en el cuerpo humano.



El altar de la iglesia de Barcy, después del bombardeo que sufrió esa población en el combate de Meaux.

Cómo quedó la escuela de Barcy, después del bombardeo en la batalla que se dió en los alrededores.



Habitantes de Senlis, buscando balas y trofeos después de la batalla.

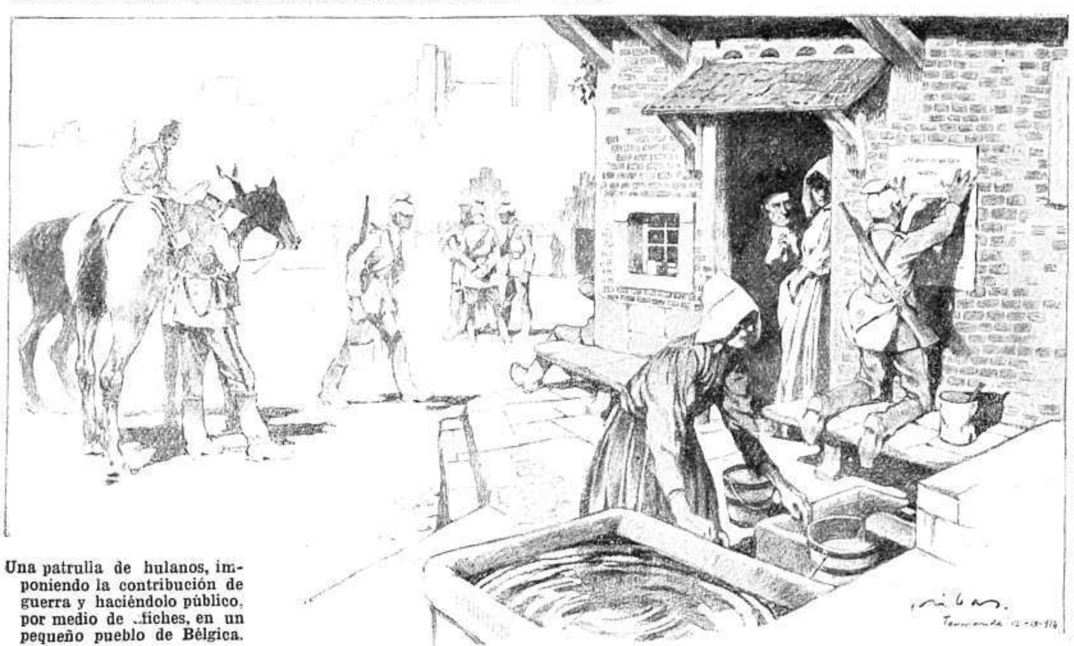
DESDE BÉLGICA

LOS HULANOS



Hoy he visitado Termonde. Los alemanes han pasado por esta bella ciudad, dejando a su paso las terribles huellas, que ya hubieron dejado en otras ciudades belgas.

Termonde era una maravillosa ciudad de más de 10.000 habitantes. Era una ciudad antigua con muchos



Una patrulla de hulanos, imponiendo la contribución de guerra y haciéndolo público, por medio de afiches, en un pequeño pueblo de Bélgica.

edificios góticos y flamencos, datando algunos del siglo quince, y muy ricos en obras de arte. Hoy no queda de ella más que un montón de escombros.

Llegaron a ella los alemanes el día 4, y no encontraron más que mujeres, viejos y niños y unos cuantos cadáveres de hulanos, y para castigar esto incendiaron la villa, no escapando de su destrucción ni las joyas de arte, ni las iglesias, que también lo eran, castigando de esta manera la muerte de sus soldados.



¿Qué son esos famosos hulanos, de los que tanto se habla?

Empezaré por decir que hay hulanos, y... hulanos. La caballería alemana consta de diez regimientos de coraceros y veintiséis regimientos de hulanos en tiempo de paz. En tiempo de guerra se refuerza de formidables contingentes, en cuyos contingentes se hallan los hulanos de que voy a hablar.

Dib. del autor.

Se declara la guerra; numerosos oficiales de reserva retirados, sin otra fortuna que su módico retiro, piden el mando de una patrulla de jinetes, comprometiéndose a reclutarlos, equiparlos y pagarlos.

Estas patrullas así organizadas se ponen bajo las órdenes del Estado Mayor y son distribuídas por toda la vanguardia, pues son destinadas a servir de exploradoras. Una vez franqueada la frontera, se dedican a levantar reconocimientos sobre el ejército enemigo.

Entran en un pueblo, procurando antes enterarse sino no hay en él tropas enemigas, y ¡ay! del infeliz paisano que intente impedirles el paso.

Una característica también del hulano, es que nunca acepta combate, aunque su enemigo sea menor en número, y se puede decir, que su propósito es sembrar el terror, aprovechando las circunstancias de la guerra. Claro está que a su Estado Mayor prestan grandes servicios de exploración del terreno, y éste en pago no les toma en cuenta los pecados que puedan cometer.

Estas divisiones de hulanos están compuestas por aventureros audaces, y sus jefes son hombres que no se han retirado del servicio *voluntariamente*.

No son bien mirados por el resto del ejército alemán, pero los *consienten* porque prestan grandes servicios.

Si bien es verdad que jamás se baten, no siempre salen con vida en sus *excursiones*. Los paisanos los odian, mejor dicho, los temen, los temen con terror, pues saben como guerrean, y dominados por ese temor muchas veces los reciben a tiros, como ha pasado en muchos pueblos de Bélgica, y el ejército alemán, al entrar en esos pueblos y encontrar en ellos los cadáveres de sus soldados, de sus hulanos, ha castigado a sus habitantes.

Costará trabajo concebir la guerra así; pero así ha sido y hoy centenares de pueblos belgas no son más que escombros y ceniza, no precisamente obra de los terribles hulanos, pero sí una consecuencia de su existencia en el ejército alemán.



FEDERICO RIBAS.

Termonde (Bélgica), sep., 1914.

Resolviendo una duda

—Estoy perplejo; no sé si echar a los mitristas o echar a los radicales.
—Hay una forma para dejar contentos a los dos partidos.
—¿Cuál?
—Márchese usted.

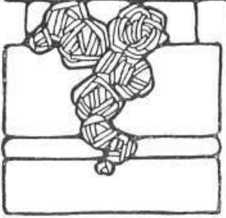
Dib. de Alonso.

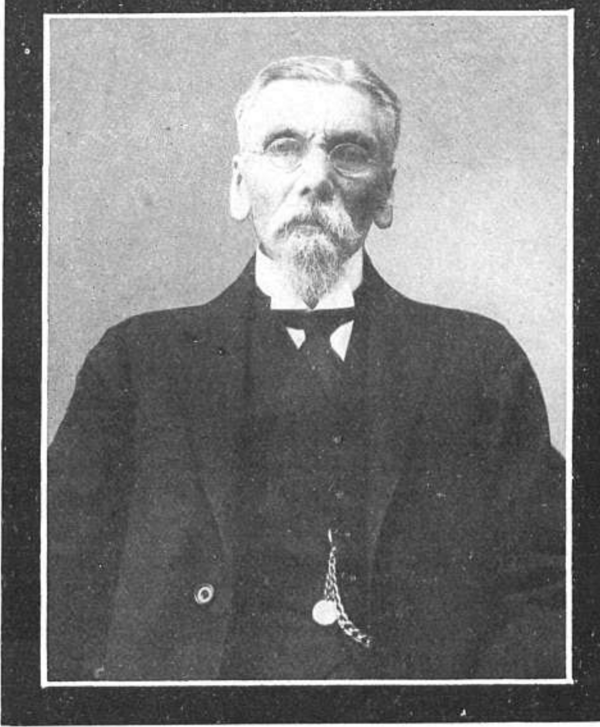
De La Plata



Meeting socialista pro municipalidad electiva. — El senador Del Valle Iberlucea, dirigiendo la palabra a la asamblea.

Dr. JOSÉ E. URIBURU

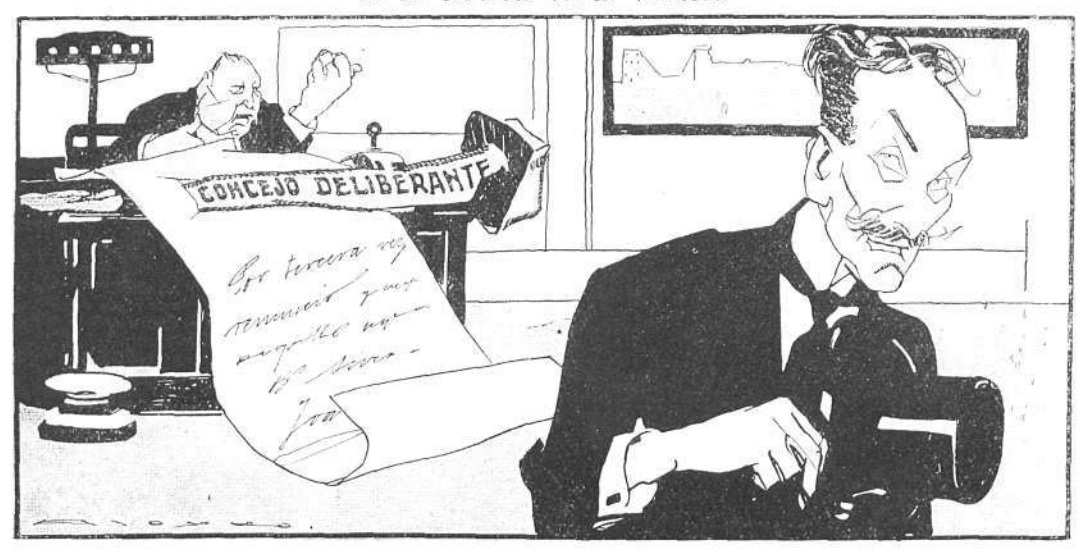




El 28 de agosto de 1891, a las diez de la noche, Balmaceda, hasta esos momentos presidente de la República de Chile, abandonaba, en compañía de pocos fieles amigos, el Palacio de la Moneda, y se dirigía a una casa de las cercanías. Llamó a una puerta, abrieron, se despidió de sus amigos, y apenas había traspasado el umbral, una mano sincera y noble estrechaba la suya de mandatario derrocado y proscrito en su propio país. Esa mano era la del ministro argentino en Chile, el doctor José Evaristo Uriburu. Basta recordar este hecho para comprender que cuando un hombre superior, Balmaceda lo era, daba semejante muestra de confianza a otro hombre, éste también debía poseer grandes cualidades. Las poseía, en efecto, el doctor Uriburu. No eran muy brillantes; su temperamento no se avenía sino con las actitudes modestas y los gestos suaves. Fué presidente de la República, y desempeñó ese alto puesto sin jactancias ni altiveces. El pueblo le llamaba a su servicio en la jefatura del estado, y acudió, sereno como siempre, y como siempre resuelto a servir bien a su país. La grandeza del puesto no le desvió del camino que, desde otros más modestos, le había llevado a la presidencia. Demócrata por convicción, practicó la verdadera democracia que consiste, para los mandatarios, en pensar y sentir siempre con el pueblo. Y luego, cargado de años y de merecimientos, se retiró a la vida privada, en donde su existencia se ha extinguido como la de un verdadero patriarca. El cariño y el respeto de sus conciudadanos, sin distinción de ideas, le acompañaron en su plácido retiro. Su biografía podría servir, con seguro éxito, de texto de moral cívica en los colegios nacionales.

Traslado de los restos del doctor Uriburu, desde la casa mortuoria al palacio de gobierno. — La cabecera del cortejo, iniciando la marcha los nietos del ilustre muerto.

A la tercera va la vencida



Dib. de Alonso.

— Ahí queda eso.

Inauguración de la Escuela Profesional de Morón



El ministro de instrucción pública, doctor Cullen, llegando a la escuela.

Durante la ceremonia inaugural. — Concurrencia que la presenció, y el palco de la comitiva oficial.

Ascenso



Señor Mariano Gradín, que acaba de ser nombrado adscripto a la gerencia del Banco de la Nación, habiendo desempeñado anteriormente la de las sucursales de Tres Arroyos, Junín y Zárate, y últimamente la dirección de la oficina de sucursales de la casa central.

La protesta estudiantil



Columna de estudiantes que recorrió las calles en manifestación, para pedir el libre ingreso a las facultades de ingeniería.

Festival de los niños



Una parte de la concurrencia al festival artístico celebrado a beneficio de los alumnos pobres de la Escuela número 15 del Consejo Escolar 11.

Enlaces







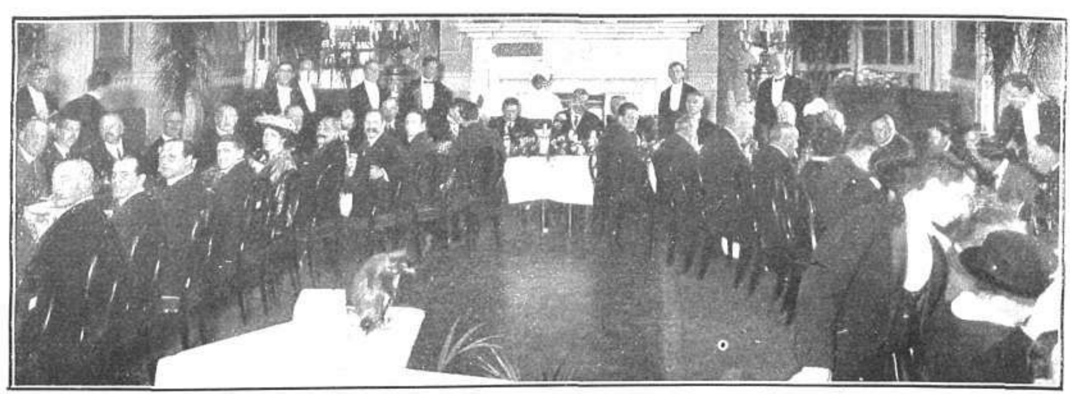


Señorita Jone Ongonia.— Señor Felix Cárcano. Señorita Teresa Coma. — Señor Enrique Font. Señorita Eulalia Izaguirre. — Señor Guillermo Martín.



Grupo obtenido después de haber sido consagrado el enlace de la interesante señorita Catalina Alais con el señor Manuel Alvarez Reynols ceremonia que motivó una brillante nota social.

En honor del explorador Shackleton



El banquete ofrecido a Shackleton, por la colectividad británica, antes de emprender aquel su expedición al Polo Sur. — Nótese en primer término el témpano y el pingüino, formando grupo simbólico.

Peregrinaciones a Luján

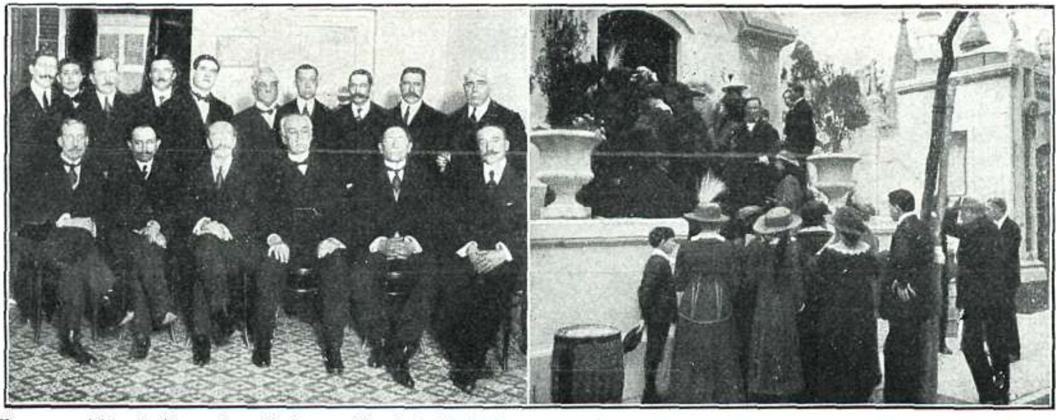


Conducción de la bandera ofrecida por las damas paraguayas a la Virgen de Luján. — El obispo Bogarín y la comisión

Peregrinación española. — Grupos de peregrinos embarcándose en el tren especial que salió del Mercado Central de Frutos.

Sociedad Sarmiento

Panteón del magisterio



Nueva comisión elegida en la reciente asamblea de la Sociedad Sarmiento, Protectora de Animales.

Bendición de un crucifijo de mármol, costeado por subscripción entre los maestros, para el panteón social.

Aniversario de la muerte del Dr. De Diego



Homenaje tributado por los estudiantes a la memoria del malogrado Alberto De Diego, asesinado hace un año. — En la primer fotografía, la manifestación, al colocar en el sepulcro una corona de bronce. — En la otra, escuchando la oración fúnebre del doctor Damianovich.

Necrología



Doctor José T. Semino. — Señora Manuela V. de Porto. — Señora Ramona M. de Clusellas. — Señora Dionisia C. de del Prado. — Señora Amelia M. de García P. — Señora María C. de Pillerano. — Señor Juan Alais









Señor Ignacio Osorio. — Señor Agustín Pittaluga. — Señor José Gianello. — Señor A. Casanovas Moure. — Señor Salvador Cataneo. — Señor Atilio Rinaldi. — Señor Leonardo Lauría.


PAGINAS LITERARIAS
EPISODIO
POR VICTOR HUGO

Episodio.

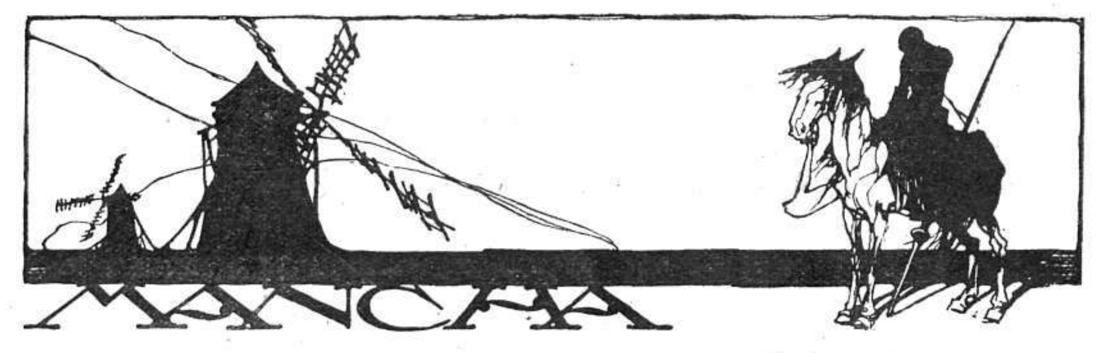
Sobre una barricada, en medio de adoquines manchados con sangre culpable, y con sangre inocente lavados, un niño de doce años es aprisionado en compañía de otros pobres. — ¿Estabas tú con esos? El niño respondió: — Sí, son mis *compañeros*. — Está bien — *responde* el oficial. — Se te fusilará también. Espera tu turno. — El niño vió brillar algunos relámpagos y caer a todos sus compañeros al pie de la muralla. Y dijo al oficial: — ¿Me permitís que vaya a mi casa para entregar a mi madre este reloj? — ¿Quieres escaparte? — ¡Oh, no! Volveré en seguida. — ¡Estos tunos tienen miedo! ¿Dónde vives? — Allá, junto a la fuente. Volveré, no lo dudéis, señor capitán. — ¡Vete ligero, bribón! — El niño se va. — ¡Pretexto grosero! Y el oficial y los soldados ríen, sus risotadas se confundieron con el estertor de los moribundos; pero la risa cesó pronto porque al cabo de algunos minutos el niño apareció *muy* pálido y altivo como Viala. Apoyándose contra el muro, les dijo:

— Ya estoy aquí. — La muerte estúpida tuvo vergüenza y el oficial le perdonó.

Desconozco, en medio del huracán que pasa y todo lo trastorna, confundiendo el bien con el mal y los héroes con los bandidos, lo que te arrastró a la lucha; pero digo que tu alma ignorante es un alma sublime. Valiente y bueno, diste dos pasos en el fondo del abismo, el uno hacia tu madre y el otro hacia la muerte. El niño tiene el candor y el hombre el remordimiento.

Tú no puedes ser responsable de lo que se te mandó hacer; pero es magnífico y bravo el niño que prefiere a la huída, a la vida, a la aurora, a los juegos lícitos, a la primavera, la sombría pared ensangrentada donde todavía palpitan los cadáveres de sus amigos. ¡Oh, tierno adolescente! ¡La gloria besa tu frente pálida! Mi dulce amigo, en la vieja Grecia te hubiesen encomendado la defensa de una de las puertas de Argos, y Cinegires habríate dicho: ¡Somos iguales! Hubieras, sin duda, sido admitido en las filas de los puros efebos, por Tirteo en Mesena y por Esquilo en Tebas. Tu nombre se grabaría en plancha de bronce. Serías, en fin, de aquellos que cuando bajo el cielo sereno pasan junto al pozo sombreado por el cauce, donde la joven virgen carga sobre sus hombros el cántaro de agua cristalina para que beban los jadeantes búfalos, hacen que meditabunda se vuelva y les mire largo tiempo.

Víctor Hugo.



Ni un monte ni una planta...
el suelo ceniciento...
al lejos se levanta
un molino de viento.

Ni un redil ni una aldea
en el largo camino...
sopla el viento y voltea
las aspas del molino.

Al viento violento
las aspas van girando,
momento por momento
las líneas esfumando.

Y las aspas que giran
trazan borrosa esfera
y aproximarse miran
una vieja galera.

Que a la luz del Ocaso
soñolienta, tranquila,
rueda al tardío paso
de tres mulas en fila.

Bajo el toldo de lona,
va triste el carretero,
que, adormilado, entona
un cantar agorero.

Un cantar que cantaba
su abuelo de muchacho
cuando el pueblo diezmaba
las tropas del gabacho.

El sol está ya puesto,
la luna apenas brilla.
Tiene el paisaje el gesto
del alma de Castilla.

Y la nocturna calma
que se acerca suave,
pone el gesto del alma
de Castilla más grave.

Las sombras han borrado
las trazas del camino...
¿Voltean o han parado
las aspas del molino?

De pronto se aparece
una roja pupila
que se aproxima y crece
en la sombra tranquila.

Y en la tranquila sombra
sus miradas ensancha,
y con lumínea alfombra
el suelo a cuadros mancha.

Es el tren, de una espesa
humareda seguido,
que el erial atraviesa
con discorde silbido.

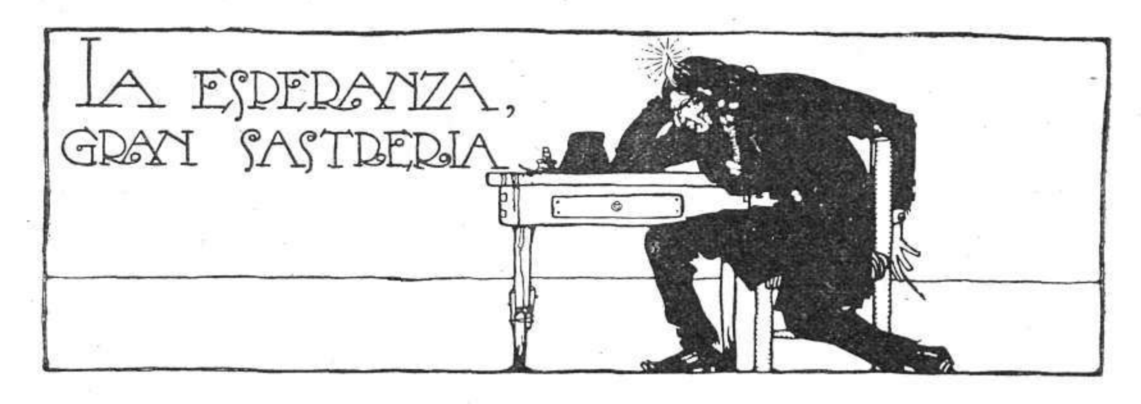
Sombra... silencio... nada...
una hora... otra hora...
indensa, azulada
se aboceta la aurora...

Su resplandor escaso
crece lento, muy lento...
surge, como al ocaso
un molino de viento.

La tierra polvorienta
huellan dos caminantes,
que vió en alguna venta
Don Miguel de Cervantes.

Y bajo el cielo pálido,
sobre los campos muertos,
aparece el escuálido
Desfacedor de entuertos.

Antonio de Zayas.



Juanito Losada se graduó de licenciado en jurisprudencia y se dijo: ¡Ea! ya soy abogado. Conozco de vista todo aquello que, conocido a fondo, haría de mí un sabio: derecho romano, derecho natural, derecho civil, derecho político, derecho administrativo, derecho penal, derecho canónico, derecho internacional, derecho comparado, historia del derecho, filosofía del derecho, literatura del derecho y hasta medicina del derecho. Pues, con tamaña ciencia, y con mis doce años de estudio, o a lo menos de carrera, no sé plantear un pleito ordinario ante el último juez de España; ni aunque yo lo supiera habría litigante que encomendara su defensa a un abogado novel. La profesión de Papiniano se ha convertido en secuela de la política y gaje de la nombradía, y en cada ciudad, cada bando tiene su jurisperito, que es a la vez su diputado y su agente de negocios públicos y particulares. Con que, una de dos, o tengo que comerme los libros, o tengo que contratarme de pasante en el bufete del cacique *político-jurídico* de la provincia.

Y como no le conviniera ni una ni otra resolución, tomó la que toman muchos escolares al salir del claustro universitario; la de colgar el derecho para mejor ocasión y buscarse por otros caminos un nombre protector. Y el camino que parece y aún ha sido en ocasiones, más llano y más corto que otro alguno, es el de la política y el periodismo.

Juanito entró como pudo y cuando pudo en la redacción de un periódico, y además se buscó un padrino: condición necesaria en estos desafíos que la ambición riñe con la suerte.

Presentóse en su nuevo escenario con una buena levita: la que había estrenado en el acto solemne de su licenciatura. Por entonces la levita estaba flamante. Con ella visitaba a su padrino y con ella iba a la redacción. Aunque no tenía otra, la usaba a diario y a todo trapo, en la esperanza, y casi seguridad, de sustituirla con otra mejor todavía. Había que presentarse con todo el decoro de la profesión... y de las ilusiones.

¿Qué importaba gastar y romper una levita, a quien pronto vestiría dorados uniformes cubiertos de placas y bandas multicolores?

Esto vino a decir a su amigo más cariñoso y condiscípulo de la carrera, Antonio Borja, cuando después de ocho años de vida común, se separaron para tomar caminos bien diferentes. Juanito se aventuraba por revueltas y encrucijadas propicias a las sorpresas y a los azares. Antonio iba paso a paso por carretera vecinal, modesta, pero segura y tranquila. No llevaba a grandes alturas: tampoco a precipicios: llevaba ciertamente a la feliz mediocridad. Antonio establecería su bufete de abogado en una villa cabeza de partido y de distrito electoral, residencia de su familia.

—Tú harás carrera, —dijo Antonio a Juan, viéndole revolver periódicos y hablar de personajes. Me alegro por tí; y por mí, porque algo me tocará. Antonio creía de buena fe que Juan podría protegerle.

—Y tú, quizás me serás útil. Por donde vas se llega también al poder: al poder, chico, al caciquismo. Y puedes irme preparando un distrito electoral.

* * *

Cuatro años después, Antonio, llegado a Madrid para negocios de su profesión, visitó a Losada. Habíale extrañado ya no verlo incluído en ninguna combinación de cargos públicos de las muchas a que los frecuentes cambios de gobierno dieron lugar. Pero le sorprendió más, encontrarle desaliñado y mal vestido, cosa estupenda en Juanito que gustaba del boato, y presumía siempre de elegancia, y no vanamente, porque la tenía en su persona correcta y distinguida.

Antonio, apesadumbrado con pesar verdadero porque le quería mucho, le dijo, mirándole de alto a bajo.

—Veo, que...

—¿Qué ves? —respondió Juan cariñosamente, ofendido por la observación.

—Pues francamente, veo un sombrero muy deslustrado y con asomos de calvicie: veo una ropa muy raída y unos tacones muy torcidos.

—¿Y qué?

—Que no has prosperado todo lo que queríamos.

—Está al caer, está al caer la fortuna: cuestión de días. ¿Qué importa pasarlos medianamente cuando se espera llegar?

—Menos mal, hijo. Siquiera no padeces. Tienes el bienestar mejor: el del espíritu.

—Completo. Te repito que la suerte está al caer. Precisamente hoy me ha llamado mi hombre. Voy a vestirme para verlo. Ven conmigo a casa.

El cariño de Antonio recibió un consuelo al oir cómo Juan hablaba de vestirse. Parecía evidente que tenía otra ropa mejor que la puesta, la cual, sin duda, era el traje de faena del periodismo militante.

Pero el traje de gala no le superaba. Antonio reconoció la histórica levita de Juan, hermana de la suya. Ambas cortadas y cosidas por el mismo sastre y para la misma ceremonia. No obstante su visible deterioro, Juan debía de considerarla como prenda riquísima puesto que, mirándose al espejo, se contoneaba con ella, mientras la cepillaba con esmero inútil, y aún perjudicial, porque el frote del cepillo, antes sacaba la hilaza que las manchas del tejido, abrillantado con ese brillo parduzco de ala de mosca que el tiempo imprime indeleblemente en la ropa, como pátina de su antigüedad.

—No creo que esté mal la levitilla. ¿Eh? ¿qué te parece?

—Que podía estar peor todavía.

—Sobre todo, para lo que le queda de servicio... Cosa de semanas; de pocas semanas. Bien puede aguantarlas con decoro. Después la tiraré al arro-

yo para los traperos. No, tirarla no: merece el respeto de los monumentos históricos. La guardaré como trofeo y memoria de los tiempos de lucha: como las casas grandes conservan el arnés de guerra de su fundador.

¡Y qué ropa me voy hacer! Hay que vengarse de estas escaseces. Lo primero un frac... no; dos. ¿Qué menos ha de tener un hombre de mundo? Dos cada año, por supuesto: y no son muchos para usados a diario. Luego, el medio vestido: el smoking. Y las dos levitas para las tardes: el chaquet para las mañanas: el gabán largo; el gabán corto; el de pieles para las noches. En fin, una sastrería completa. Ya verás, ya verás. De esta conferencia puede resultar todo: un acta que es todo, porque en política, quien no es diputado no es nada.

— ¿Y por qué no te la dió tu hombre cuando fué ministro?

— Realmente fué un minstro en crisis desde que juró. Nunca estuvo enteramente conforme con aquella política: la aceptó por patriotismo y dimitió en cuanto pudo hacerlo. Me ofreció destinos: no los admití por insignificantes: yo carecía de condiciones legales para los que merezco. La ley ha cerrado la puerta al favor, pero a la vez al talento. No quiero vender mis derechos y servicios por un plato de lentejas. Por eso me empeñé y sigo empeñado en obtener el acta: la llave de los gobiernos civiles, de las subsecretarías, de las legaciones diplomáticas.

— Ya veo que sigues empeñado y en mal camino para desempeñarte.

Y después de una comida cuya frugalidad excesiva contrastaba ridículamente con la bambolla de embajadas y subsecretarías, ambos amigos salieron de la casa, que era de huéspedes, de a diez reales diarios y no siempre efectivos ni puntualmente pagados. Antonio remedió con espontánea delicadeza algunos apurillos. Y fué de ver el aplomo, realmente sincero, con que Juan, en agradecimiento, ofrecía protección a quien acababa de socorrerlo, y tenía y valía más que él. Porque el abogado rural, sabiendo que el estómago no da esperas, prefirió ganar poco de presente, a mucho de porvenir. No aguardaba uniformes ni bandas; pero no carecía de buena ropa burguesa.

* * *

Pasaron años, corrieron temporales políticos, mudaron hombres y cosas. Sólo Juanito permanecía parado, inmóvil, pero esperanzado y alegre. Siempre en su periódico, siempre con su mismo sueldo escaso, siempre en su pobre hospedaje, siempre en su tertulia y siempre con su levita. Como él estaba en el mismo lugar donde empezó, creía que nada ni nadie se había movido, ni pasado. No se enteraba de que iba encaneciendo, ni echaba de ver la decadencia de su levita.

* * *

Seis años más tarde, el periódico donde Losada había consumido estérilmente su juventud, anunció la muerte de su pobre redactor. Murió de tisis, la enfermedad que, como el opio, hace soñar al alma en viajes y placeres mientras va matando el cuerpo. Fué muerte propia de aquel invencible soldado de las ilusiones. El gladiador muere envuelto en la nube de polvo que le nubla los ojos, esperando que ha de vencer, oyendo el aplauso y la aclamación de la muchedumbre. Así acabó nuestro hombre: envuelto y cegado por el polvillo de oro de la esperanza sempiterna. Y así vivió alegre, feliz, sin un día negro, en medio de sus años de miseria que tantas tristezas merecían. Fué enterrado casi de limosna, con el acompañamiento de algunos compañeros en la prensa y con su levita por mortaja. ¡Quién le dijera que habían de amortajarlo con aquella levita por no tener otra! ¡Quién le dijera que había de ser cobertor de gusanos aquel paño con que él se consideraba bien vestido, tan bien vestido que le vistió hasta en su muerte!

¿Y por qué consideraba buena y limpia y hasta elegante aquella prenda antigua, sucia y destrozada? Porque todos los días esperaba tirarla y sustituirla.

La levita era un símbolo del carácter de Juan: cubría un pecho lleno de ilusiones que contrarrestaban la enfermedad que lo consumía. Y la esperanza y las ilusiones visten al espíritu con ropajes espléndidos de su guardarropía teatral.

Gracias a esa ceguera dichosa, Juan tuvo siempre una levita nueva sin tenerla, y una alegría inagotable sin motivo para alegrarse. Esperando siempre mejorar de vestido y de fortuna, no conocía la vejez sucia de la levita, ni la cara triste de su pobreza. Nunca sintió esa desnudez que hiela a las almas desencantadas. Le vestía a su antojo y capricho un habilísimo sastre que agranda lo pequeño, recose lo roto, reforma lo usado, y da fortaleza a lo gastado: la esperanza. La esperanza, gran sastrería, donde a pesar de su baratura, no pueden a veces vestirse los poderosos y soberanos de la tierra.

EUGENIO SELLÉS.

Don Juan en los infiernos

PENSAMIENTO DE BAUDELAIRE

El joyel diamantino en el sombrero,
la espada al cinto, el cuello de oro y blondas,
surca don Juan, gallardo y altanero,
en fúnebre bajel las negras ondas.

Mujeres, peregrinas hermosuras
de ojos de luz y formas nacaradas,
abiertas las flotantes vestiduras,
detrás del seductor, gimen airadas.

Su padre, ensangrentada la mejilla,
a la legión terrible y clamorosa
de los muertos, que vaga por la orilla,
muestra el hijo con mano temblorosa.

La dulce Elvira, triste y demacrada,
oculto el rostro con las trenzas de oro,
al lado de su amante va sentada,
vertiendo silenciosa amargo lloro.

Y en el timón la mano poderosa
una estatua de mármol impasible,
traza, cortando el agua tenebrosa,
de los infiernos el camino horrible.

Mientras Don Juan, tranquilo, indiferente
a tantas desventuras y dolores,
los ojos clava en la fatal corriente
y lanza al viento una canción de amores.

Dib. de Alvarez.

MANUEL REINA.


Escenas japonesas.
BAU
Quieres las flores ó la lata de
BAU, pregunta el japones.
Quiero la lata de BAU, dice
la japonesa.

AJEDREZ

Toda la correspondencia para esta sección, diríjase al redactor de la sección «Ajedrez» de CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.

Partidas célebres de Lasker

Las siguientes partidas pueden contarse entre las mejores producciones del campeón:

Partida núm. 346, jugada en el Torneo Internacional de Amsterdam, en 1889

Apertura Bird

	Blancas DR. E. LASKER	Negras J. BAUER
1	P 4 A R	P 4 D
2	P 3 R	C 3 A R
3	P 3 C D	P 3 R
4	A 2 C	A 2 R
5	A 3 D (1)	P 3 C D
6	C 3 A D	A 2 C
7	C 3 A R	C D 2 D
8	O — O	O — O
9	C 2 R	P 4 A D (2)
10	C 3 C R	D 2 A
11	C 5 R	C × C (3)
12	A × C	D 3 A
13	D 2 R (4)	P 3 T D
14	C 5 T !	C × C
15	A × P + ! (5)	R × A
16	D × C +	R 1 C
17	A × P !!	R × A (6)
18	D 4 C +	R 2 T
19	T 3 A	P 4 R
20	T 3 T +	D 3 T
21	T × D +	R × T
22	D 7 D (7)	A 3 A R
23	D × A	R 2 C
24	T 1 A R	T 1 C D
25	D 7 D	T R 1 D
26	D 4 C +	R 1 A
27	P × P	A 2 C
28	P 6 R	T 2 C
29	D 6 C	Abandonan.

Notas. — (1) Esta jugada curiosa es más agresiva que A 2 R, porque permite el desarrollo del C D vía 3 A D y 2 R.

(2) Aquí debieron las negras inutilizar el A R por medio de P 4 A D, *porque* pronto podrá notarse la importancia de ese alfil como pieza de ataque.

(3) El cambio resulta perjudicial para el negro.

(4) Para evitar el ataque P 5 D.

(5) Sacrificio sorprendente que conduce a una elegante victoria.

(6) Si P 4 A R; 18 T 3 A — D 1 R; 19 D 6 T y ganan.

(7) Como con esta *jugada el blanco* gana otra pieza, el desenlace está decidido.

Jugada en el Torneo de San Petersburgo, en 1895.

Gambito de Dama rehusado

	Blancas PILLSBURY	Negras E. LASKER
1	P 4 D	P 4 D
2	P 4 A D	P 3 R
3	C 3 A D	C 3 A R
4	C 3 R	P 4 A D
5	A 5 C R	P × P D !
6	D × P	C 3 A
7	D 4 T (1)	A 2 R
8	O — O — O	D 4 T
9	P 3 R	A 2 D
10	R 1 C !	P 3 T R
11	P × P	P × P
12	C 4 D (2)	O — O
13	A × C	A × A
14	D 5 T	C × C
15	P × C	A 3 R
16	P 4 A R	T D 1 A D
17	P 5 A (3)	T × C
18	P × A (4)	T 6 T !
19	P × P + (5)	T × P
20	P × T	D 3 C +
21	A 5 C	D × A +
22	R 1 T	T 2 A D
23	T 2 D	T 5 A
24	T R 1 D	T 6 A !
25	D 5 A	D 5 A
26	R 2 C	T × P !
27	D 6 R +	R 2 T

Esta partida es una sucesión de jugadas magistrales.

28 R × T y las negras dan mate en cinco jugadas.

Notas.— (1) Como lo demostró Pillsbury, ocho años más tarde, 7 A × C! es superior.

(2) Si 12 A × C—A × A; 13 T × P—D × T; 14 C × D—A × D; 15 C 7 A +—R 1 D; 16 C × T—A × P! etc.

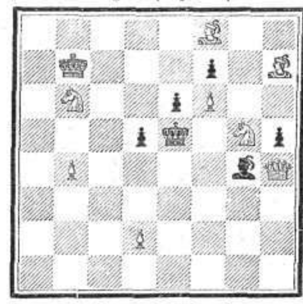
(3) Este avance es contestado enérgicamente por el negro.

(4) 18 P × T—D × P; 19 P × A—D5C+; 20 R 1 T—A × P +; 21 T × A—D × T +; 22 R 1 C—D 5 C +; 23 R 1 T—D 8 R +; 24 R 2 C +—D 7 D + y ganan.

(5) Si 19 P 7 R—T 1 R; 20 P + T — D 3 C +; 21 R 2 A—T 1 A, etc.

Problema número 105, por Frankenstein

Negras (6 piezas)



Blancas (9 piezas)

Juegan las blancas y dan mate en 2 jugadas.

Nota. — A fin de no variar la práctica establecida, con la publicación del problema número 106 se publicará la lista de solucionistas del problema número 104.

CORREO. — A Pedro Irigoyen, Devoto (F. C. P.) — El actual campeón del Club Argentino de Ajedrez, señor Rolando Illa, es cubano.

Semana cómica



— La batalla va a ser terrible, porque los ejércitos toman cada vez mejores posiciones.
— Sí; pero van a ganar los de la izquierda, porque, a más de tomar posiciones, toman «Trinchieri».

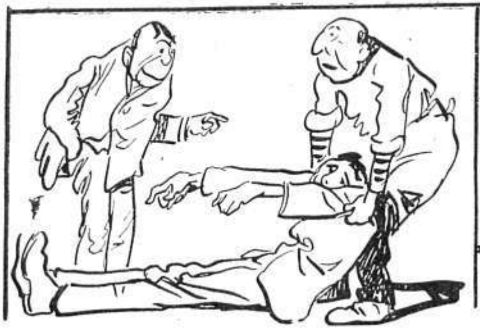


— ¡Qué lujo el de las de Pérez! ¡Qué coche! ¡Qué boato!
— No les tengo envidia. Ellas se darán mucho corte; pero yo bebo «Trinchieri».



— Con las cosas que están ocurriendo, estoy anonadado, estoy metido en un mar de confusiones.
— A mí me pasa todo lo contrario; yo estoy contento porque estoy metido en un mar de botellas de «Trinchieri».

— Cuando voy a un país cuyo idioma desconozco, me llevo un diccionario, y así me entiende todo el mundo.
— Yo me llevo una botella de «Trinchieri», y después de la primer copita, todo el mundo, con tal de repetir, habla mi lengua.



— Este hombre está muy caído y no hay fuerzas humanas que lo levanten del suelo.
— No molestarse; darle una copita de «Trinchieri», y verán cómo él sólo se incorpora y echa a correr.



Cuando yo esté en la agonía,
siéntate a mi cabecera,
dame de beber «Trinchieri»
para que yo no me muera.



— El genio crea, el espíritu adivina, la experiencia sanciona y la práctica enseña que el mejor aperitivo es el «Trinchieri».



— ¿Por qué pasas todos los días por esta calle, si no es camino para ir a tu casa?
— Porque en esta vidriera hay una botella de «Trinchieri», que es un aperitivo de tal fuerza, que con sólo verlo llego a casa con un apetito devorador. Ya estás complacido.

Inventos, recetas y procedimientos útiles

CUANDO NO SALE LA SORTIJA



Cuando no se puede sacar una sortija del dedo, se pasa entre ella y la carne una hebra de hilo o bramante fino, y el extremo que queda hacia la parte de la uña, se enrolla al dedo, de modo que lo cubra desde la sortija *hasta la primera articulación*. Después se empieza a desarrollar el hilo, empezando por el extremo que pasa por debajo del anillo, y éste va saliendo perfectamente.

Cuando se atraviesa una espina de pescado en la garganta, lo primero que debe hacerse es tragar un huevo crudo, y casi siempre se conseguirá desprender la espina.

El tratamiento se ha puesto en práctica muchas veces, y jamás ha fallado.

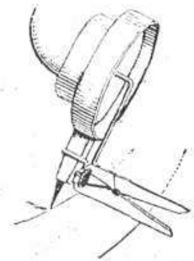
La piel de la garganta se ennegrece por gastar cuellos altos y apretados, y no resulta fácil aclararla, por mucho que se lave.

Para conseguirlo, el mejor procedimiento es frotarse bien dos o tres días seguidos con una mezcla compuesta de dos onzas de glicerina y el zumo de dos limones.

Cuando se esté cociendo algún manjar en el horno y éste esté demasiado caliente, en vez de dejar la puerta abierta para enfriarlo, es mejor meter dentro una vasija con agua fría, y el vapor que se desprenderá será suficiente para evitar que se queme el guiso.

Si el horno es de gas, no debe dejarse de poner siempre un tiesto con agua fría.

SORDINA PARA FONOGRAFO



Para suavizar el sonido del fonógrafo, para ponerlo en sordina, se sirven muchas veces de agujas de madera.

Se obtiene, parece, mejor resultado fijando sobre la cabeza del tornillo que asegura la cuerda de la aguja o de la punta de diamante, un alfiler de madera. Se pueden así reproducir más exactamente los sonidos de los instrumentos de cuerda, tal como el violín, y suprimir casi enteramente ese gangoseo que da más o menos a todos los fonógrafos voces de polichinela.

Las cadenas de oro se limpian metiéndolas en un frasquito o en cualquier otro recipiente que se puede tapar bien, que contenga un poco de bicarbonato de sosa y agua muy jabonosa. El frasco se tapa, se sacude fuertemente y después se aclara la cadena con agua.

El brillo que se obtiene por este sistema es verdaderamente notable.

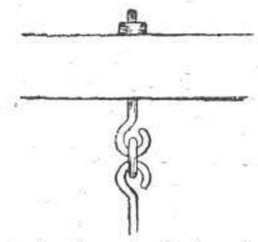
Para evitar la congelación del agua en los radiadores de un automóvil, por ejemplo, puede emplearse la glicerina, pero este producto es bastante caro. Resulta más económico emplear una solución de cloruro de calcio y agua, en proporción de 100 gramos de cloruro por litro de agua.

Los círculos dejados por la bencina en la ropa después que se ha hecho desaparecer de la misma una mancha de grasa, y que tan feo aspecto presentan, pueden quitarse aproximando la parte manchada al chorrillo de vapor que se desprende del pico de una tetera cuando está el agua en plena ebullición. Téngase la tela un ratito experimentando la acción del vapor, y se verá que la mancha de bencina desaparece como por encanto.

Cuando los labios tienen tendencia a agrietarse, cosa que ocurre frecuentemente en tiempo frío o ventoso, es muy conveniente mojarlos con *miel y glicerina, mezcladas a partes iguales*.

También debe ponerse un poco de este preparado cuando los labios estén secos o vayan a exponerse a la acción del viento, porque así se conservan húmedos.

COMO SE CUELGA EL COLUMPIO



Para que los columpios *funcionen* bien, sin fricción deben colgarse como se ve en el dibujo, es decir, con dos ganchos unidos por una anilla que da completa libertad de movimientos al aparato, sin que apenas haya rozamiento, ni por lo tanto, desgaste de las piezas de hierro.

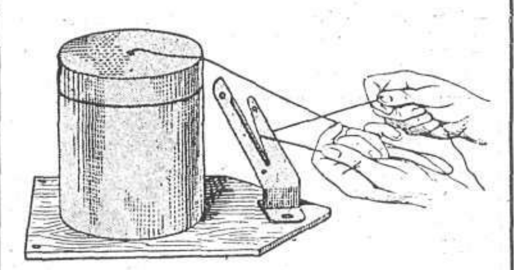
Este es el sistema que emplean en todas las buenas instalaciones de columpios de ferias y verbenas.

Las manchas de nitrato de plata se quitan *con una solución de cianuro potásico, o, si esto parece peligroso*, con una solución concentrada de ioduro potásico, seguido de un lavado con una solución de hiposulfito.

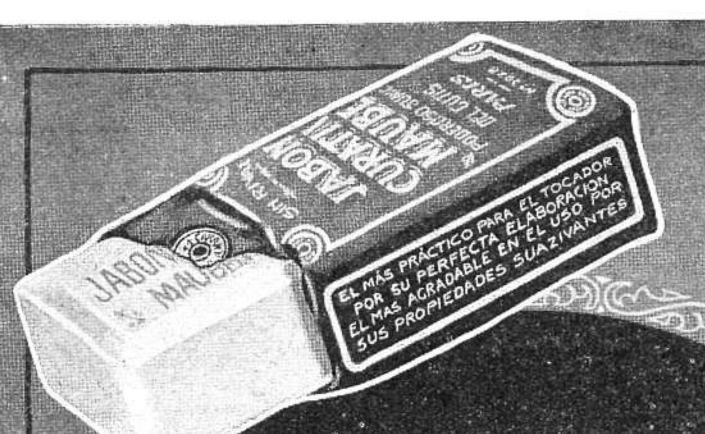
También puede emplearse una solución compuesta de 10 gramos de bicloruro de mercurio, 10 de cloruro de amoníaco y 80 de agua destilada.

Las manchas de iodo desaparecen humedeciendo la parte manchada con una solución de hiposulfito de iodo.

CORTANTE COLOCADO DELANTE DE UNA CAJA DE HILO



Un ingenioso fabricante ha perfeccionado este aparato, conocido desde hace mucho tiempo, fijando delante de la caja de hilo un pequeño cortante de acero. En vez de recurrir a las tijeras que se las cambia constantemente de sitio y que muchas veces no se pueden encontrar en el momento deseado, es suficiente pasar el hilo por sobre una de las láminas para cortarlo.



JABON CURATIVO MAUBERT

el preferido para Baño y Tocador

Unicos importadores:

Segundo FERNANDEZ y Cía.

Maipú, 40 - Buenos Aires

Unicos representantes en la República Oriental del Uruguay:

MENDIONDO y Cía.

Rincón, 701 - Montevideo

Provincia de Buenos Aires





TANDIL. — Asesinato del conocido vecino señor Juan Brunella, en el paraje «Salto de Piedra». — El asesino, Angel Papaglia, con su guardia. — El personal de policía que capturó al delincuente y esclareció el hecho, que aparecía rodeado del mayor misterio.



PASSO. — Almuerzo ofrecido por el señor Amora, a sus amistades.

LA PLATA. — Los boys-scouts en la fiesta pro colecta para los pobres.

SUS CIFRAS NO DEMUESTRAN LOS BENEFICIOS QUE HA PERDIDO.



Usted sabe cuánto hay en su caja; pero no sabe cuánto debería haber.

Sus libros demuestran las ventas que han sido anotadas, pero no le dicen si han olvidado de anotar alguna.

Esto es debido a que Vd. no tiene un verdadero control de las operaciones que efectúa. Al final del día, Vd. tiene que conformarse con el dinero que encuentra en la caja; si se ha cometido algún error, Vd. no lo sabe, ni tampoco quién ha sido el responsable.

Usted nunca ha sabido, ni nunca podrá saber, qué pérdidas está sufriendo debido a descuidos, tentaciones y errores, hasta tanto cambie su ruinoso sistema de control.

Cámbielo hoy mismo. Deshágase de su peligroso cajón abierto, que ha sido siempre el renglón más costoso que ha tenido en su negocio. Retírelo para siempre, como lo han hecho más de un millón de otros comerciantes progresistas en todo el mundo. Detenga sus pérdidas y conviértalas en ganancias.

Hágalo hoy. Mándenos el cupón adjunto y le enviaremos información detallada, que le demostrará cómo puede hacer más dinero.

La Compañía de Cajas Registradoras "NATIONAL"

CALLAO Y SARMIENTO

Buenos Aires

La Compañía de Cajas Registradoras "NATIONAL"
CALLAO Y SARMIENTO - BUENOS AIRES

Sin compromiso alguno, sírvase mandarme informaciones especiales de cómo puedo aumentar mi negocio y mis ganancias.

Nombre ....

Dirección..

Ramo de negocio ....

Núm. de empleados.......................... C. C. 33.

PARA LOS NIÑOS

Las aventuras de Viruta y Chicharrón

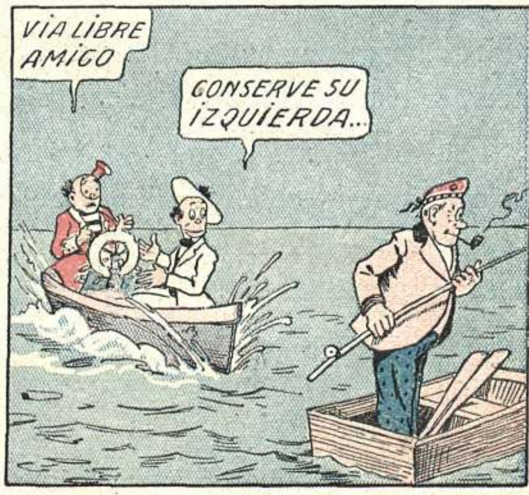




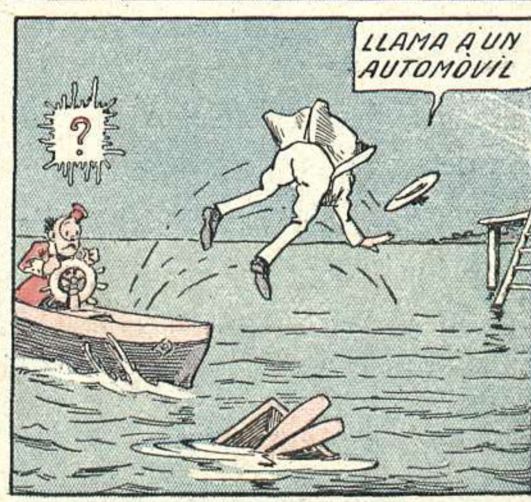














¡Monono!...

Se ha ponderado mucho el valor de los grandes héroes militares.

Es una mistificación y nada más.

Hay mujeres que, sin tanto bombo y platillos, llevan a cabo hechos de coraje, mucho más dignos de encomio del de los grandes guerreros.

Nosotros conocemos a una bellísima dama, joven, linda, inteligente, ilustrada, seductora, que acaricia diariamente, antes de salir (por supuesto) a su marido, que es un verdadero esperpento, llamándolo: "¡Monono!"

Es verdad, que tomando el dicho al pie de la letra, ningún arrumaco le vendría mejor a aquel sujeto, que parece hermano de Cónsul 1.º

El hombre, se derrite al fuego de estos cariños, y, derretido, llega al colmo del parecido símico a que hemos aludido.

Una vez, no pudimos menos que intervenir en este atentado contra las leyes humanas y divinas.

—Señora:—le dijimos lo más amablemente que pudimos—note usted que con esos cariños está usted deteriorando la importante salud de su esposo.

—¡Es que lo adoro!—exclamó ella llena de pasión.

—¡Caramba! ¿De veras?

—Diré a usted: Antes me era un poco... ¿cómo diré yo?... Un poco repulsivo... pero, vino un día... y el amor estalló en mi pecho...

—¡Cáspita!... Cuente usted cómo fué eso.

—Entró e inundó la alcoba con un bálsamo mágico... Se me acercó, y no me pareció tan feo... Me pidió un beso, y se lo dí de buena gana...

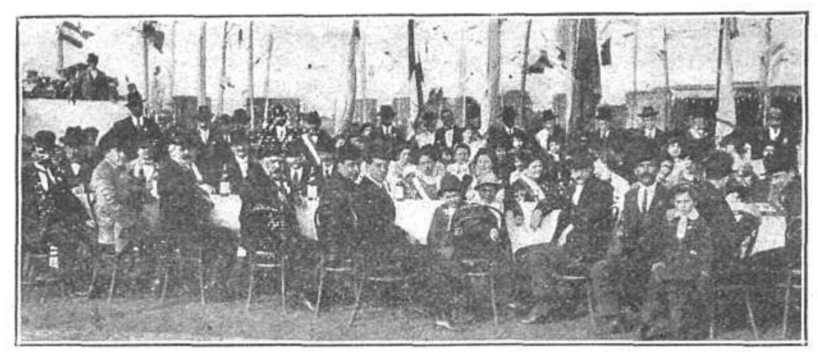
—Pero, ¿qué diablos había hecho ese demonio de hombre?

—¡Se acababa de bañar con Jabón Reuter!

Provincia de Buenos Aires



BRAGADO. — Señor Gastón Muchus, vicecónsul francés que acaba de fundar el Instituto Franco-Argentino.



LINCOLN. — Lunch durante las romerías italianas, llevadas a cabo el XX de Septiembre.



LINCOLN. — Concurrentes a la fiesta ofrecida por el conocido vecino señor Beverinotti.



LA PLATA. — Meeting socialista pro municipalidad electiva, celebrado en la plaza Rocha.



Provincia de Buenos Aires

CAPITAL FEDERAL. — Grupo de inviados a la interesante audición ofrecida por el célebre cantante Pietro Cesari, en su residencia.

CHIVILCOY. — Un detalle de la inundación causada por las últimas copiosas lluvias.

RAUCH. — El niño Benigno Abeleira, que hizo su primera comunión.



COLON. — Fiestas del XX Septiembre, en la sociedad «Cristoforo Colombo».



TANDIL. — El personal de Correos y Telégrafos, con su nuevo jefe, señor A. H. Quiroga.



MORON. — Alumnos de la escuela fiscal número 68, que dirige la señorita Carmen Salinas.

Provincia de Buenos Aires



SAN ANDRES DE GILES. — Distribución de la olla popular a los pobres.



SALADILLO. — Reparto de víveres a los pobres, el 20 de septiembre.



BAHIA BLANCA. — Alumnos del segundo año de la Escuela provincial número 22.



JUNIN. — Comisión que fué a recibir a monseñor Terrero, en su visita a ésta.



JUNIN. — Baile de la sociedad «La Lira Ideal».



ARRECIFES. — Fiesta del árbol, en la escuela número 1.



SAN NICOLAS. — Demostración al ex juez de paz, señor García Alberdi.



LUJAN. — Ciento cincuenta niñas que hicieron la primera comunión en la basílica.



El arte de ser bella

Consultorio Dermatológico de la Doctora:

ESTHER DE L. BULNES

ESMERALDA, 659 - U. TEL. 3616, AVENIDA - Buenos Aires

Recomienda a las damas de buen tono, para su embellecimiento, los conocidos productos vegetales, inofensivos y eficaces de Tocador, aprobados por el H. Consejo de Higiene.

Crema de Azahares, tonifica la piel y cura grietas y cicatrices de viruela	$ 3.00
Crema de Almendras, hace desaparecer manchas, pecas y granos	$ 2.00
Pasta Carmín, hace sonrojar las mejillas	$ 2.00
Belleza Natural Plátano, para usarlo diariamente, si se desea	$ 3.00
Blanca Rosa, hace desaparecer radicalmente manchas, pecas y lo amarillo de la piel	$ 5.00
Regeneración, tonifica y conserva la piel y evita arrugas	$ 3.00
Tónico Vegetal "Bulnes", obscurece los cabellos blancos y da el color natural	$ 3.00
Aceite, estimulación y crecimiento de las cejas y pestañas, como también el bigote	$ 5.00

EL VELLO DEPILACION POR MEDIO DE LA ELECTRICIDAD.—Unico tratamiento conocido *hasta hoy que hace esta operación, sin que vuelva a aparecer el vello.* Recomendado por toda la ciencia médica. No produce el menor dolor ni deja señales. Garantía absoluta.

Jabón Plátano. Producto especialmente recomendado. Antes, $ 1.00. Ahora, $ **0.50.** — **Adelfina.** Ungüento maravilloso para adelgazar la parte que se quiera, $ **5.00.** — **Polvos Perla.** Riquísimos, $ **2.00** y $ **5.00.** — **Agua Eléctrica,** para eliminar el vello, $ **20.** — **MASAJES,** por medio del famoso aparato **MANN,** que da vigor a la piel y fortifica los senos.

"La mujer íntima" — Importante y valiosa obra; no debe faltar en ningún hogar. Tratamiento especial, ampliamente explicativo de los mil secretos para embellecer el cuerpo femenino. Precio del ejemplar: Capital, $ 3.00. Interior, $ 3.50, franco de porte.

Todo pedido del interior, debe venir acompañado de su importe; aceptándose en pago, giros postales, bancarios, estampillas de correo, etc. Toda correspondencia debe venir por certificado y a nombre de ESTHER DE L. BULNES - ESMERALDA, 659 - Buenos Aires. Para cada producto adjúntense 0.50 centavos más, para gasto de envío por certificado.



Remítanos $ m/n. 9.90 y le enviaremos, a cualquier punto de la República, con embalaje y flete pago, este precioso grafófono, completo, con dos lindas piezas y 200 agujas de repuesto. Con su lindo canto y música sonora podrán bailar y divertirse, alejando la monotonía y el mal humor.

Gran surtido de piezas para canto y baile, a $ 6, 8 y 10, la docena.

CASA STAHLBERG

DE LUIS RIGOTTI & Co.

AVELLANEDA **BUENOS AIRES**

Siempre fué y será la que vende lo mejor y más barato en artículos fonográficos. — **Catálogos gratis.**

PROFESIONALES RECOMENDADOS

J. BONANSEA

Cirujano-Dentista



de la Universidad de Bolonia y de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires.

CALLE MORENO, 990

MIGUEL ELKIN

CIRUJANO-DENTISTA

CHACABUCO, 409 **Buenos Aires**



A. Fernández Sanz

Sebastián Luna

Cirujanos-Dentistas

VICTORIA, 913

U. T., 2275, Lib.—C. T., 1628, Central.

Enfermedades de los OJOS

Dr. RIVABELLA

Director del servicio oculístico del Hospital Italiano de Buenos Aires. Diplomado especialista de oculística en las facultades de París y Turín. De regreso de Europa, Lavalle, 1312, de 3 a 5 p. m.

Dr. ALLIEVO **914 (606)**

APLICA EL

con método especial, en las

ENFERMEDADES CEREBRO-ESPINALES

Consultas: de 1 a 4 p. m.

Enfermedades secretas y de señoras

SARMIENTO, 1612

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Dr. SARACENI

Especialista. Cura rápida de enfermedades secretas. Aplica sin dolor

606-914

De 8 a 11 a. m. y de 1 a 9 p. m.

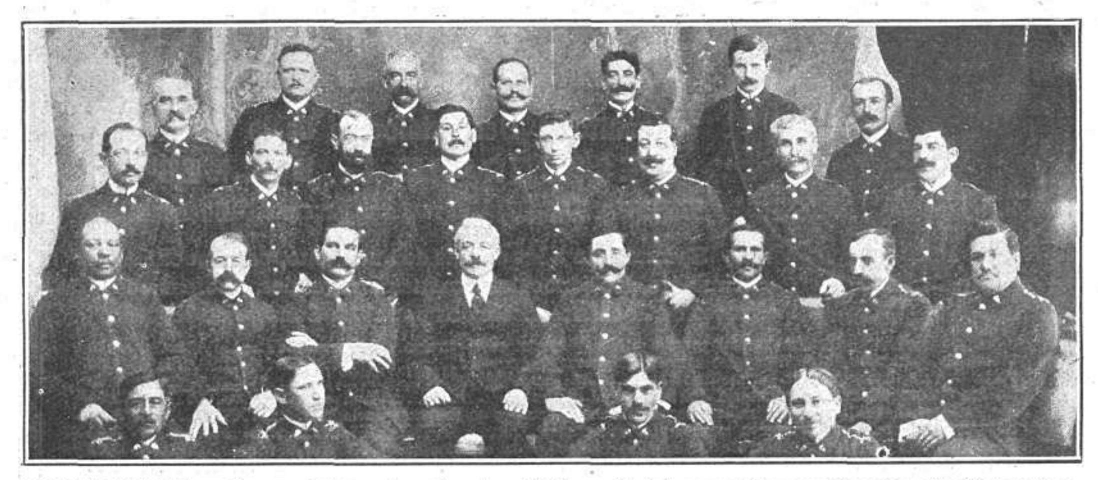
CORRIENTES, 1777

Dr. F. J. Arrighi

Tratamiento racional del ASMA e internas -- Rayos X

Paraguay, 977 — De 4 a 6 p. m

Provincia de Buenos Aires



CAPITAL FEDERAL. — *El personal de inspectores de carteros del Correo Central, que ofreció una cariñosa demostración a su ex encargado, señor Luis Pizza, con motivo de su reciente jubilación.*



CADOPAU (F. C. P.) — Inauguración del primer colegio fiscal.



GENERAL BELGRANO. — Escolares y maestros que tomaron parte en la velada pro niños pobres.



ARRIBEÑOS. — Los esposos señor Juan García y señora Filomena Rayón, con sus doce hijos, el día de sus bodas de plata.



CHIVILCOY. — Padrinazgo presidencial del séptimo hijo varón de los esposos Rossi-Logioia.



MAIPU. — Distribución de víveres en la intendencia municipal.

Provincia de Buenos Aires

BARADERO. — Directora y alumnas del conservatorio local que celebraron con una fiesta la distribución de premios.

BERISSO. — El diputado nacional, doctor Bravo, llegando al meeting pro municipalidad electiva.

VEDIA. — Concurrentes al almuerzo llevado a cabo por la colectividad italiana, festejando el XX de Septiembre.

De Santa Fe



SAN CARLOS CENTRO. — Niñas que tomaron parte en el bazar de la sociedad «La Aurora», a beneficio del hospital.



RUFINO.—La comisión de Damas de la Beneficencia que rige la organización del hospital Salas Cobo, con plausible acierto.



VILLA CAÑAS.—Té ofrecido por la familia Noco, a sus relaciones.



RAFAELA. — La C. D. de la Sociedad Italiana, el XX de Septiembre.

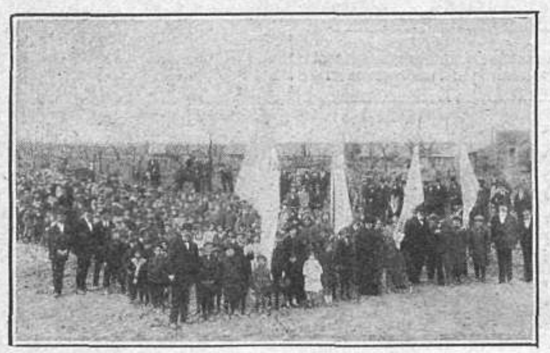
Provincia de Buenos Aires



AVELLANEDA. — Público que asistió a la fiesta del 15.° aniversario del «Centro Gallego».



BELLA VISTA. — Inauguración de las ferias francas en esta localidad, con buen éxito.



ROJAS. — Fiesta del árbol, celebrada por las escuelas públicas.



ESPARTILLAR. — Familias que festejaron el XX de Septiembre, con un animado banquete.

De Santa Fe



VENADO TUERTO. — Pic-nic llevado a efecto por la colectividad irlandesa.



SANTA ISABEL. — Fiesta con motivo de la inauguración del colegio fiscal. Concurrencia.



ESTACION PERA. — Banquete de la colectividad italiana, el día 20 de septiembre

Antes de efectuar sus compras, pida Catálogo o consulte las casas que figuran en esta

Guía de Casas Recomendadas

ALHAJAS (*Joyerías*)
«La Esmeralda»: Esmeralda y Corrientes.

ALHAJAS Y RELOJES
El Trust Joyero: C. Pellegrini y Corrientes.
Juan L. Scarinci: Esmeralda, 482.

ALUMBRADO Y CALEFACCION
E. Bongiovani, importador: Moreno, 2099.
Cuareta & Barberis: Victoria, 3179/89.

APLICACION BRONCE para MUEBLES Niquelados, Dorados y Plateados
Solari Perales & Hijo: Belgrano, 2104.

ARTEFACTOS Y ELECTRICIDAD
A. Fattorini: Callao, 1315. B. Mitre, 1078.

ARTICULOS DE PROPAGANDA
Paul J. Christoph & Cía.: Rivadavia, 1253.

BAZARES Y OBRAS DE ARTE
Bazar «La Luna»: Cangallo y Maipú.
A la Menagére: B. Mitre, 845.

DESPACHANTES DE ADUANA
J. Sadous (Imp. y Exp.): S. Martín, 591.

EMPRESAS DE ADORNOS para fiestas
Longobardi (Suces. Vda. de): Bolívar, 280.
Boitano (*toldos, cortinas*): Rivadavia, 1915.

FABRICA DE MANIQUIES
«La France» Ortega: Independencia, 3325.

FOTOGRAFIAS
Pascale: Corrientes, 1640 - Belgrano, 2578.
Fotografía Galdeano: B. Mitre, 746.
Eduardo Masoni: Santa Fe, 1993.

FABRICAS DE MOSAICOS
C. Cattaneo & Cía.: Corrientes, 3553/65.

FARMACIAS
Vaucheret & Wienert: Corrientes, 719.

HOTELES RECOMENDADOS
Hotel Comercio «Larre»: Lima, 1674.
Biarritz Hotel: Rivadavia, 1779 al 1799.

INSTRUMENTOS MUSICALES
Francisco Núñez: 1620, Sarmiento, 1628.
E. Pitzer (Suc. Teichmann): Maipú, 787.

JUGUETERIAS
Giró y Dagá (ex B. Parera): Corrientes, 821.

LIBRERIAS
Librería Mackern: Reconquista, 449.
Juan Lajouane & Cía.: Bolívar, 270.
Vda. de Serafín Ponzinibbio, B. Mitre, 1100.

MAQUINAS DE ESCRIBIR
Remington Typewriter C.: Florida, 729/35.
López, Quesada & Indart: Cangallo, 820.
C. Berger & C. **Continental:** Av. Mayo, 1328.

MATERIALES ELECTRICOS
E. Bongiovani, importador: Moreno, 2099.

MAQUINAS DE COSER
A. Borzino (**Pfaff**): Santa Fe, 2166.

MUEBLERIAS
«El Sol», de L. Toretti: Corrientes, 1118.
Casa Sanz: 818, Sarmiento, 844.
La Unión Fabricantes: Corrientes, 1771/79.
Sebastián M. Porta: Sarmiento, 1724/28.

PNEUS PIRELLI — **NEUMATICOS** Esmeralda, 938.

PEINADOS Y POSTIZOS
L. Cassani, **El Progreso:** Santa Fe, 2180.

PUERTAS Y VENTANAS
J. Iriarte & Hijo: Montes de Oca, 1526.
Barindelli & Pini: Rivadavia, 3201.

PRODUCTOS ANDINOS
J. Carrizo: Independencia, 2515.

REJUVENOL PARA LAS CANAS
L. Cuvillas (Depósito): Talcahuano, 172.

Gran Regalo!

Pocos días más durará nuestra grandiosa oferta a los lectores de CARAS Y CARETAS y fumadores de los cigarrillos **43.**

Toda persona que remita 10 pesos moneda nacional, o bien 500 cartoncitos de los cigarrillos **43**, recibirá franco de porte un reloj chato para caballero, a tapas, reforzado, oro 18 quilates inalterable, marcha garantida, 5 años, y una hermosa cadena. Los pedidos deben dirigirse sin demora a:



CASA MATUCCI
S. del Estero, 653,
Buenos Aires.

Zapato "Salomé"

En cabritilla charolada, **$ 12.80**

GRAN ZAPATERÍA

"La Elegancia"

CASA PRINCIPAL: RIVADAVIA, 2299
En Caballito:
Calle RIVADAVIA, 5267
En Belgrano:
Calle CABILDO, 2286

Pídase nuevo catálogo ilustrado, gratis

Inauguróse la sucursal en Belgrano: Calle CABILDO, 2286.

INSTITUTO ESPECIAL para la curación de las afecciones de las piernas.

Dr. Frankenberg. Tratamiento especial según el nuevo método del **doctor Brann, de Berlín.** Ulceras en general, elefantiasis, várices, tuberculosis articular y ósea, eczemas, flebitis, gota, reumatismo, ciática y todas las afecciones de las piernas en general.

Se dan referencias a toda persona que lo solicite, tanto personalmente, como por correspondencia.

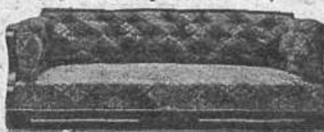
LAVALLE, 686
Unión Telef., 2087, Avda.
Consultas de 2 a 4 p. m.
Domingos y días festivos, de 10 a 12 m.

«LUZ PRAKTUS». Marca registrada. Este foco de cerca de mil bujías, funciona con kerosene común. sólo gasta tres centavos por hora. Limpieza instantánea del gasificador. Adoptado por muchas municipalidades y particulares.

Se hacen presupuestos para instalaciones estables y provisorias. Pidan nuevo catálogo al único concesionario:

S. CAVALLERO
SANTA FE, 1578 — Buenos Aires.
Ventas por mayor y menor.

Sofá - Cama - Guardarropa
(Patentado por el S. G. N.)



Armazón macizo desarmable.
¡Tres muebles en uno solo! por **$ 65.** Embalaje gratis. Otros modelos, desde pesos **38.50.** — Pidan catálogo, que remite gratis: — **Félix Donarini,** Santa Fe, 2161, Buenos Aires.



Maquinita Wichelhaus. — Invención notable en el arte de bordar en alto relieve. Se sabe bordar, sobre cualquier género, sin profesor. Premiada por los ministros de Instrucción Pública y en varias exposiciones. Precio: $ **4.85** *m/n.* *Pidan prospectos* a **E. PRELAT, Sarmiento, 3468, Buenos Aires.**



LUZ MITRE — Lámparas doble mecha, 800 bujías de luz, con gasto de 2 centavos por hora, utilizando alcohol de quemar. Completa, por **50 $.**— Lámparas incandescentes a kerosene. Materiales eléctricos. — Repuestos para toda clase de alumbrado. — Catalogo gratis.
E. Bongiovani, Moreno, 2099



Pintura ideal para frentes, paredes, madera, cinc, etc.
F. ARREGGER. — VICTORIA 3058

"TRATADO DE CONTABILIDAD" "SISTEMA HELLER" ¡EL MEJOR DE TODOS!

Así lo han proclamado los principales diarios de la República, y así lo reconocen las numerosas personas que lo adquieren y obtienen de él grandes provechos. Autor, Isaac Heller, Profesor, Contador, Balanceador Público y Director del «Instituto Superior de Ciencias Comerciales», calle **Rivadavia, 3386,** Buenos Aires. Adquirir esta obra es tener al mejor profesor y consultor en casa.

Precio, $ **5.**—, más $ 0.50 para franqueo certificado. Dirigir los pedidos al autor,

ISAAC HELLER, Rivadavia, 3386. - Se remiten, gratis, datos e informes.

Territorios nacionales



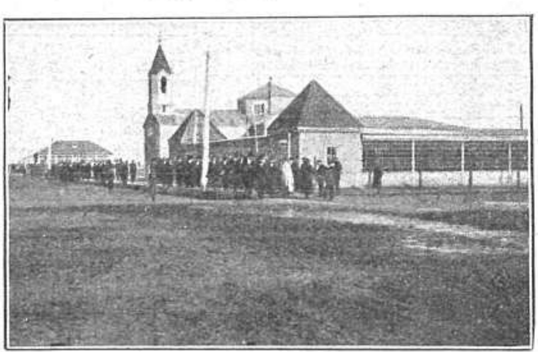
BOMPLAND (Misiones). — Fiesta campestre ofrecida a la señorita A. Rendón, por sus relaciones.



BOMPLAND. — Almuerzo con que fué obsequiada, por sus amistades, la señorita M. Giménez.



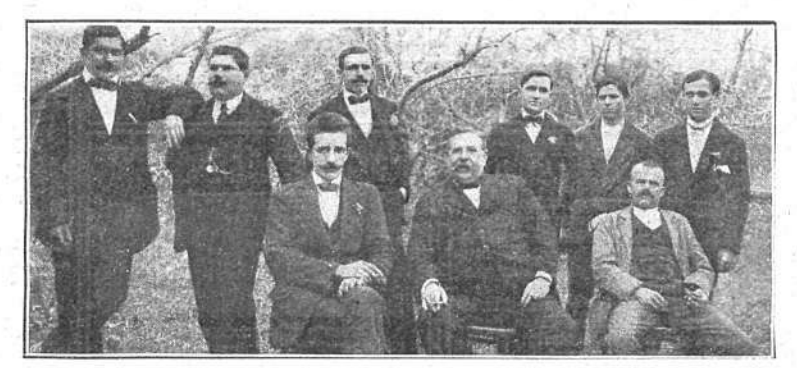
TRES LOMAS (Pampa). — Comida en honor del vecino señor P. Contreras, celebrando su enlace.



RIO GALLEGOS (Santa Cruz). — Las autoridades territoriales, saliendo de los funerales por el doctor Sáenz Peña.



CATRILO (Pampa).—Señorita Isabel Barbieri, que obtuvo el primer premio en el concurso de bellezas.



BOMPLAND (Misiones). — Grupo de amigos que obsequiaron al señor F. Rojas, administrador de la colonia San Javier, en ocasión de su reciente visita al departamento.

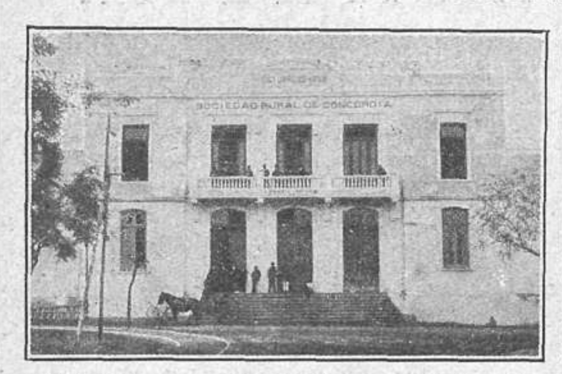


VIEDMA. — El gobernador, señor Serrano, en la fiesta del árbol.



CATRILO (Pampa). — Niños que asistieron a la inauguración del colegio fiscal.

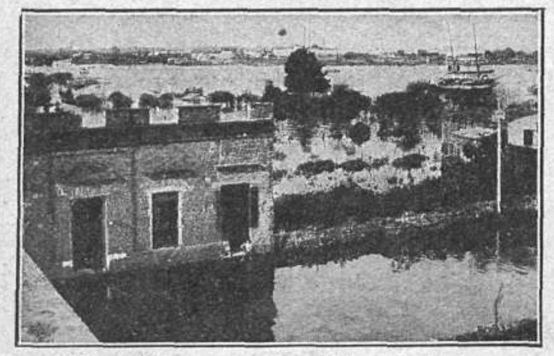
De Entre Ríos



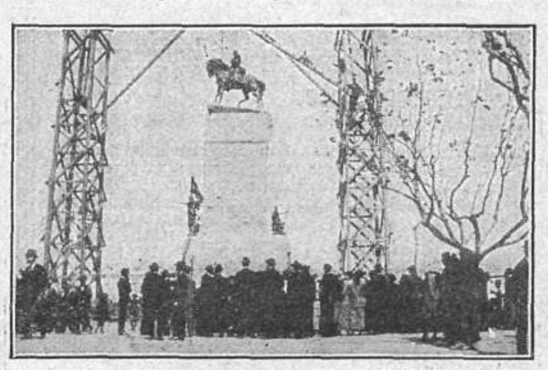
CONCORDIA. — Nuevo edificio de la Sociedad Rural de Concordia.



CHAJARI. — Banquete ofrecido por la Escuela 13, al vecindario.



CONCORDIA. — Detalle de las últimas inundaciones.



PARANA. — Celebración de «El día del estudiante», ante la estatua a Urquiza.

De Corrientes



SANTA LUCIA. — Iniciación de los trabajos del nuevo puente sobre el río Santa Lucía.



MERCEDES. — Manifestación popular para pedir la adopción de medidas para abaratar la vida.



YERUA. — Fiesta campestre celebrada en ocasión del onomástico de la señorita María Fishback.



CORRIENTES. — Banquete celebrado por la colectividad italiana en conmemoración del XX de Septiembre.

Del interior

BUENOS AIRES. — Bodas de oro de los esposos Dodero, en cuya residencia se celebró una interesante fiesta.

CHOELE-CHOEL (Pampa). — Alumnos de la escuela número 10, a cargo del señor J. A. Pérez.

Deportes en provincias



BAHIA BLANCA. — Team de 1.ª división del Club Atlético Porteños, ganador de la «Copa Competencia», Liga del Sur.



Comisario señor J. A. Zureda, subcomisario señor R. Lartigue y oficial Cuadros, a quienes el Tiro Federal recompensó con una medalla de oro, por haber secuestrado la bandera robada.



RAUCH. — Jurado y ganadores del concurso de tiro, celebrado recientemente.



CORRIENTES. — Alumnos del Colegio Nacional que jugaron un match de football, últimamente.

EL GASTRONOMO SIEMPRE PIDE

Pepinillos – Encurtidos – Salsas – Condimentos de HEINZ

pues son las mejores que pueden ser preparadas después de años de esmero y experiencia en este ramo.

Los que conocen la calidad exquisita, el sabor picante y delicioso de los Pepinillos de Heinz, no quieren otros.

Todos los alimentos de Heinz, Pepinillos, Salsas, Condimentos, etc.—han obtenido los mayores premios y medallas en las exposiciones mundiales, durante los 45 años próximos pasados.

Ud. *comprenderá la razón*, probando cualquiera de los siguientes productos:

HEINZ TOMATO KETCHUP (Salsa de Tomates). **HEINZ BAKED BEANS** (Porotos blancos cocidos al horno). **HEINZ CREAM SOUPS** (Sopas de Crema de Tomates-Guisantes-Apio), **HEINZ SPAGHETTI.** **HEINZ APPLE BUTTER** (Jalea de Manzanas). **HEINZ PICKLED ONIONS** (Cebollas Encurtidas). **HEINZ PLUM PUDDING** (Plum Pudín).



Los mejores almacenes de víveres, en todas partes del mundo, venden los productos de Heinz. Pida usted siempre los productos de Heinz a su proveedor. Si él no los tiene, puede comprarlos de

THOMAS DUNCAN & Co.

AGENTES,

CALLE PERU, 765 BUENOS AIRES

"BIRRESBORN"

Agua Mineral Natural de Mesa

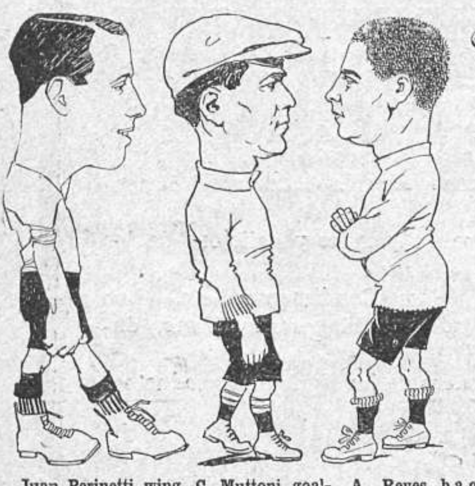
La más digestiva

RUBINAT-LLORACH

Agua Mineral Natural Purgante

Unicos Introductores - HUGO KERN y Cª

DEPORTES




Juan Perinetti, wing izquierdo del Racing.

C. Muttoni, goal-keeper de Argentinos de Quilmes.

A. Reyes, back izquierdo de Racing.

Z. Canaveri, wing derecho de Racing.



HIPODROMO ARGENTINO.—Radiant, ganador del clásico «Eduardo Casey».



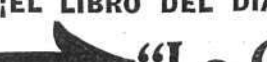
FOOTBALL. — Team de Racing, 1.ª división, ganador del campeonato de 1914.







Copas que Racing ha ganado en la actual temporada.



"La Guerra Franco-Alemana"

por el general Moltke

¡¡TODO EL MUNDO LO PIDE!!

Esta interesantíma obra de 240 páginas, lujosamente impresa, con numerosos grabados, de palpitante actualidad, acompañada de un espléndido MAPA en colores y una serie completa de BANDERITAS de las naciones en guerra, con las cuales Vd. podrá señalar, en el citado mapa, la situación respectiva de los ejércitos en lucha, sólo vale $ 1.50 c/l. que Vd. puede remitir en figuritas de cigarrillos de 2 centavos c/u. válidas actualmente, en efectivo y en estampillas de correo, contra cuyo recibo le será enviada la citada obra, libre de todo gasto hasta destino. ¡No hay precedentes de una oferta igual!

¡USTED DEBE APROVECHARLA!



Cupón para la obra

Señor E. Bonfill.—San Juan, 1131, Buenos Aires.

Sírvase remitirme, a vuelta de correo, la obra "LA GUERRA FRANCO-ALEMANA", por Moltke, acompañada del correspondiente mapa en colores y la serie completa de banderitas de las naciones, para lo que adjunto $ 1.50 c/l., en............................

Nombre ....

Domicilio........................ N.º..............

Localidad..................Provincia o F. C. ....

(C. C. - 4) (Escríbase claro).

Sin necesidad de enviar el cupón, remitiendo el importe y su dirección bajo sobre, será atendido igualmente su pedido.

Para los libreros: Pidan precios de la obra "LA GUERRA FRANCO-ALEMANA", por cantidad.



CATARROS

antiguos

y

recientes

TOSES, BRONQUITIS

radicalmente **CURADOS**

POR LA

SOLUCION PAUTAUBERGE

que procura ***Pulmones robustos,*** despierta el ***Apetito,*** aumenta las ***Fuerzas,*** seca las ***Secreciones*** y preserva de la

TUBERCULOSIS

L. PAUTAUBERGE, 10, rue de Constantinople, Paris y todas Farmacias.



SI Vd. cree que la palabra Worcestershire significa la Salsa Worcestershire de origen o sea la **LEA & PERRINS,** os engañais.

Esté Vd. prevenido! De la primera impresion por parecida que sea la semejanza del frasco y de la etiqueta con los de Lea & Perrins no acepte la marca que le ofrescan, antes de haber visto la etiqueta detenidamente y de comprobar la firma de Lea & Perrins, en letras blancas.



b5



Algunos explosivos

FULMINATOS. — El fulminato de mercurio, así como el fulminato de plata, fueron descubiertos por Howard en el año 1800, quien notó que, calentando los nitratos de mercurio o plata con alcohol y ácido nítrico, se producían precipitados, que, secados convenientemente tenían propiedades de poderosos explosivos.

Se prepara, pues, el fulminato de mercurio haciendo actuar el alcohol etílico u ordinario, sobre nitrato de mercurio recientemente preparado.

Así obtenido, se presenta en agujas finas, blancas, casi insolubles, en agua fría y ligeramente en agua hirviendo, sabor metálico, venenoso, detona a 186º; es muy sensible a los choques, aunque sean moderados, y es suficiente para que detone un ligero frote contra un cuerpo duro o aun al simple contacto de algunas gotas de ácido sulfúrico o nítrico.

El fulminato de mercurio es el más pesado de todos los explosivos conocidos.

Se utiliza para la fabricación de cápsulas y detonadores; no se usa solo porque su acción es sumamente brusca, y a más ataca a los metales.

TONITA. — Explosivo reglamentario en nuestro ejército; se compone de: algodón pólvora, 50 por ciento; nitrato de bario, 4 por ciento; nitrato de potasio, 10 por ciento. Este explosivo es de fácil manejo y conservación, pudiendo decirse que no ofrece ningún peligro en la práctica.

TROTYL (Metatrinitro tolueno). — Se presenta en cristales de color amarillo claro, mucho menos pronunciado que el del ácido pícrico; no es venenoso ni mancha la piel de amarillo como este último; es insoluble en agua fría, insensible a los choques y rozamientos, como también a los agentes atmosféricos.

La detonación del Trotyl puede ser provocada por medio de una cápsula de fulminato de mercurio n.º 8.

En una palabra, es el mejor explosivo moderno que se puede obtener en el estado actual de la ciencia, y que, al contrario de su rival el ácido pícrico y picratos, no será desplazado por ningún otro, a menos que los conocimientos químicos actuales se orienten en otro sentido, hoy día desconocidos. — (Materias Explosivas). — Mayor Raúl, Barriera.

BLEIAZID. — El más moderno de los explosivos, destinados a iniciar las detonaciones; es, químicamente hablando, un "nitrido de plomo".

Este explosivo es un secreto de fabricación alemana; probablemente es el usado en sus terribles cañones 42.

ALGODON POLVORA, PIROXILINA O FULMICATON. — En el año 1846 se le ocurrió a Schoembein la idea de substituir la pólvora de guerra con este nuevo explosivo, y este fué el punto de partida de una serie de estudios sobre este cuerpo.

El algodón común es casi celulosa pura; ahora bien, tratando este cuerpo con tres volúmenes de ácido nítrico concentrado y cinco volúmenes de ácido sulfúrico, durante una hora de contacto, próximamente, se hace la combinación y se obtiene lo que se llama algodón pólvora.

Es la piroxilina un cuerpo muy explosivo y detonante, y se inflama en contacto de un cuerpo caliente, por medio del choque; tiene todo el aspecto del algodón de que procede, y sólo al tacto es un poco más áspero; no atrae la humedad del aire y goza de la propiedad de electrizarse por frotamiento.

Obsérvase un curioso fenómeno en el algodón pólvora, y es que, haciendo un disco de esta substancia, no muy grueso, puede ser atravesado por una bala sin que detone; pero, si el disco es muy grueso, manifiéstase al punto y enérgica la explosión.

Ha de señalarse como uno de los más notables caracteres de la piroxilina, en extremada sensibilidad para las explosiones que llaman por influencia, y en tal respecto citaremos un curioso experimento practicado en Inglaterra: Dispúsose toda una línea de torpedos cargados con algodón pólvora, que es el explosivo más usado en esta clase de aparatos, y a una distancia considerable hízose detonar otro torpedo, también de algodón pólvora, y bastó su explosión para que inmediatamente sucediera en toda la línea, como si se tratara de un sonido provocado por otro acorde con él al unísono más perfecto.

La velocidad de la explosión en tubos metálicos, llenos de piroxilina, es de "cinco o seis mil" metros por segundo.

A LA SEPULTURA

MILITARISMO

Hy-Mayer

DE LA CUNA

(De *Puck*, Nueva York.

CARAS y CARETAS
SOCIEDAD ANÓNIMA

Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION:

151, CHACABUCO, 155 - BUENOS AIRES

TELEFONOS:

Dirección: Unión, 598 (Avenida). Cooperativa, 3114 (Central)
Administración: Unión, 2316 (Avenida). Cooperativa, 3423 (Central)

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL:		EN EL INTERIOR:		EN EL EXTERIOR:	
Trimestre	$ 2.50	Trimestre	$ 3.00	Trimestre	$ oro 2.00
Semestre	,, 5.00	Semestre	,, 6.00	Semestre	,, ,, 4.00
Año	,, 9.00	Año	,, 11.00	Año	,, ,, 8.00
Número suelto	20 ctvs.	Número suelto	25 ctvs.		
Número atrasado	40 ,,	Número atrasado	50 ,,		

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen.

Los repórteres, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están provistos de una credencial, y se ruega no atender a quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR

AGENCIAS EN EL EXTERIOR

PARIS: L. Mayence & Cie., 9, Rue Tronchet (avisos y venta de ejemplares).
Londres: J. Barriere & Co., 17, Green Street, Leicester Square W. C. (venta de ejemplares).
BERLIN: Rudolf Mosse, Jerusalemer Strasse, 46 (avisos).
NEW YORK CITY: Brentano's Fifth Avenue, 27th Street.
NEW YORK: Cía. Walter Thompson, 44-60, East 23 rd. st.
PORTO: Tabacaria Rodríguez, Plaza Libertade, Portugal (venta de ejemplares).

EL PRIMER AMIGO que los Niños conocen



Los Polvos de Mennen se hacen amigos de un millón o más de recién nacidos todos los años. Es bien sabido que a los niños les gustan los Polvos de Mennen y que les producen gran bienestar en sus tiernos años. Estos polvos son los más antiguos y los mejores en el mercado, y los que HOY tienen más demanda. Los médicos y las enfermeras los prefieren por su pureza.

Sus propiedades medicinales están correctamente combinadas a fin de producir pronto alivio a las irritaciones de la piel, tales como el sarpullido, ronchas y demás afecciones cutáneas.

Dele a su niño el placer que producen los Polvos de Mennen. Busque la famosa marca de Mennen. El retrato de un niñito desnudo aparece en el frente de la caja, dentro de un óvalo. No acepte sustitutos.





Para salud y placer.

Sierras Hotel-Club

Dotado del más refinado confort moderno.

Temperatura ideal. Clima recomendado por todas las eminencias médicas.

Canchas de
"Golf", "Tennis"
y otros sports.

A una noche de Buenos Aires

Para informes:

F. C. C. Argentino, Bmé. Mitre núm. 299, Expreso Villalonga y Gerente del Sierras-Hotel.

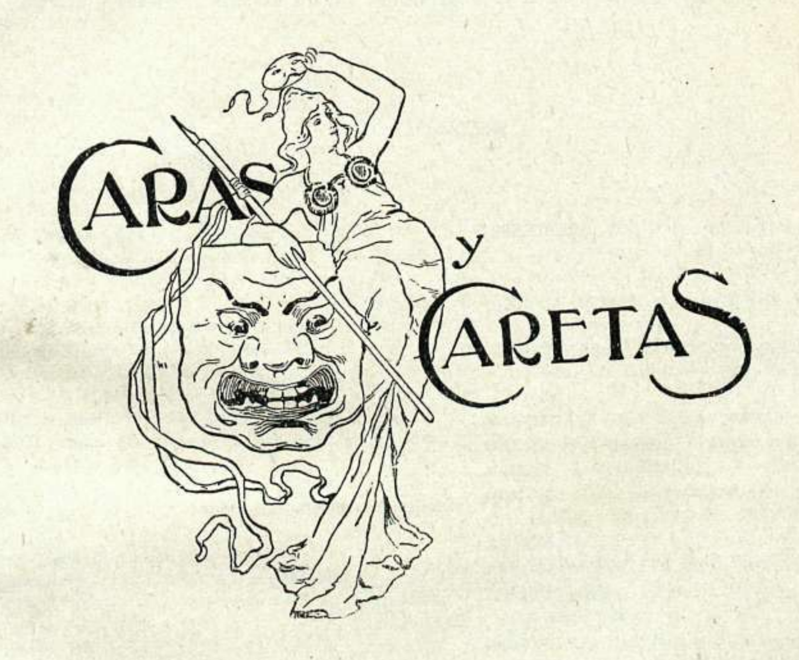
CASINO

CON LOS MISMOS RECREOS DE MONTE CARLO

Autorizado por ley de la Provincia de Córdoba y dirigido por B. ECHEVERRIA

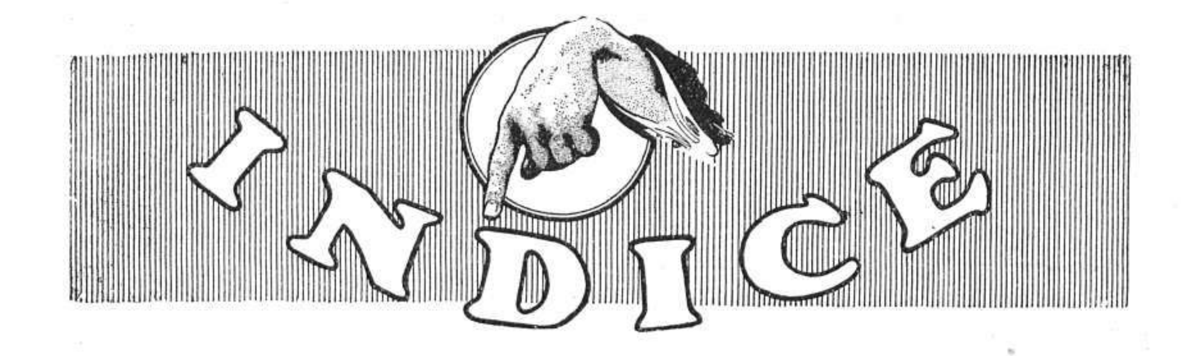
ABIERTO TODO EL AÑO.

TALLERES GRÁFICOS DE CARAS Y CARETAS



AÑO XVII

QUINTO BIMESTRE DE 1914.



DE LAS MATERIAS QUE CONTIENE ESTE TOMO

PROSA

PAGINAS LITERARIAS

VERSO

REDACCION

PROVINCIAS

ILUSTRACIONES EN NEGRO

DIBUJOS EN COLOR

RETRATOS

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

W

Z

ACTUALIDADES EXTRANJERAS

RETRATOS EXTRANJEROS

VARIAS

APUNTES Y RECORTES

DIVERSAS

LA ELEGANCIA Y LA MODA

PAGINAS INFANTILES

SECCIONES FIJAS

SUCESOS EXTRAORDINARIOS